Rafter exclu du carré d'as

Guy ROBILLARD

Montréal (PC)

Les deuxième et troisième têtes de série de l'Omnium du Maurier, Andre Agassi et Yevgeny Kafelnikov, ont atteint les demi-finales de l'Omnium du Maurier, mais le favori et champion en titre Patrick Rafter ne sera pas au rendez-vous, lui qui a été battu hier en trois sets de 6-3, 6-7 (5-7) et 7-6 (7-4) par Nicolas Kiefer (9e).

Celui-ci sera opposé cet après-midi à Thomas Johansson (11e) tandis qu'Agassi affrontera Kafelnikov en soirée.

Kiefer et Kafelnikov, les deux derniers à se qualifier hier soir, sont aussi ceux qui l'ont fait avec le plus de difficultés. Mais on peut dire que Kiefer a le numéro de Rafter puisqu'il l'a battu pour une troisième fois en autant d'affrontements.

Quart-de-finaliste à Key Biscayne plus tôt cette année, Kiefer atteint la demi-finale d'un tournoi du Super 9 pour la première fois de sa carrière après avoir lutté pendant deux heures et 43 minutes pour venir à bout de Rafter à l'issue du match le plus relevé de la semaine.

Peu connu ici, Kiefer, un Allemand, est déjà 17e joueur mondial à seulement 22 ans. À sa première présence au Canada, il n'avait pas cédé un seul set avant le match d'hier.

Quant à Kafelnikov, il a disposé de Todd Martin par 7-6 (10-8), 6-7 (3-7), 6-4.

Johansson a défait Jim Courier par 6-4, 6-4 avant que la pluie se mette à tomber jusqu'à la fin de l'après-midi. À la reprise, Agassi, en quête d'un quatrième titre au Canada, a lessivé Fabrice Santoro par 6-0, 6-3 en 52 petites minutes

Photo PC

Le favori et champion en titre de l'Omnium du Maurier, Patrick Rafter, n'a pu éviter l'élimination en perdant un match âprement disputé contre Nicolas Kiefer.

L'Omnium du Maurier a établi un nouveau record final de 151 722 billets vendus en totalisant les séances d'aujourd'hui et demain qui affichent complet, mais malheureusement, la mauvaise température a souvent empêché que ces billets vendus se transforment en sièges occupés.

Agassi ne pouvait tout de même pas vanter son adversaire: «Contre un joueur comme Patrice, a-t-il dit, j'ai le temps de voir la balle et de manoeuvrer (à son avantage).»

Santoro, lui, a donné un merveilleux exemple de réalisme et de modestie: «C'allait trop vite (...) Il a pris l'avance et contre un joueur aussi puissant, si on le laisse partir comme ça, il y a peu à faire.»

«Non seulement je me fatiguais parce que je courais beaucoup, mais je finissais toujours par perdre le point.

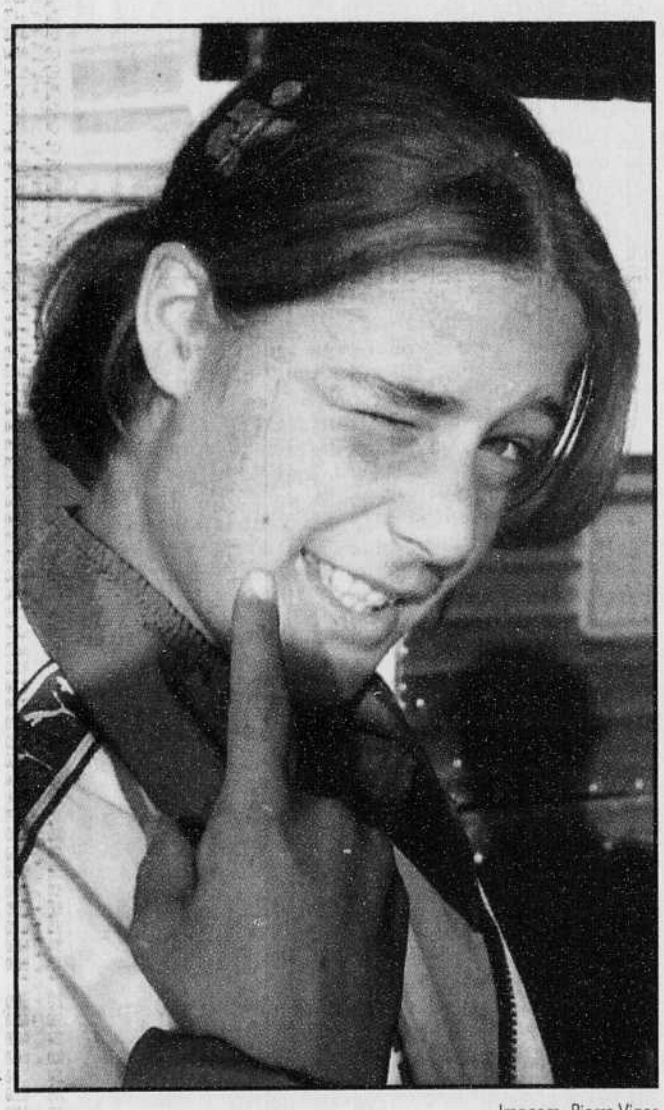
Quant à Johansson, qui battait Courier pour la troisième fois en quatre affrontements, il atteint les demi-finales d'un tournoi du Super 9 pour la première fois de sa carrière.

Courier, de son côté, a avoué avoir jouer «un peu plus mollement». Il a aussi contesté quelques décisions des officiels.

«Mon problème n'était pas du tout avec l'arbitre, a-t-il expliqué. C'est qu'il y a eu des décisions discutables pour les deux joueurs. Et lorsqu'il a servi pour le match, il a commis une double-faute qu'on a ratée. Alors j'ai dit au juge de lignes qu'il devrait enlever ses lunettes de soleil parce que c'était sombre à l'extérieur. J'ai aussi murmuré quelque chose comme quoi il était un f... idiot. Il est allé répéter ça à l'arbitre comme si ça allait le mener loin dans la vie. Il n'a fait que confirmer ma théorie que c'était un f... idiot. Je suis retourné le voir pour lui dire ce que je pensais de lui et si je n'ai pas gagné le match, au moins j'ai gagné la guerre verbale...»

35e édition de la finale provinciale des Jeux du Québec à Alma

«Comme une colonie de vacances, mais en plus plaisant» — *Kim Marcheterre, cycliste*



Imacom, Pierre Viger

Jessika Poiré, de l'équipe de soccer de l'Estrie, avait les Jeux du Québec bien en tête lors de son départ pour Alma, hier matin à Sherbrooke.

André LAROCHE

Sherbrooke

Malgré l'heure matinale, il n'y avait aucun bâillement ni de regard ensommeillé hier sur le quai d'embarquement du terminus d'autobus de Sherbrooke.

À l'aube, ils étaient plus d'une centaine d'athlètes, d'entraîneurs et de missionnaires de l'Estrie à prendre le chemin d'Alma pour la 35e édition de la finale provinciale des Jeux du Québec.

Bien sûr, il y avait un peu l'excitation du départ, mais aussi la nervosité de vivre une compétition qui sort de l'ordinaire.

«Tout le monde se rencontre après les compétitions. C'est plus plaisant. Il y a de l'ambiance, tu côtoies des athlètes qui pratiquent d'autres sports», a raconté la nageuse Dominique Martin, qui en sera à ses troisièmes Jeux du Québec, après ceux de Montréal et Sherbrooke.

«Dans les épreuves individuelles, tu ne penses qu'à ta course. Mais rendue dans les relais, tu ne représentes plus seulement Sherbrooke, mais aussi toute l'Estrie.»

Porte-drapeau estrien

De son côté, le jeune skieur nautique Mathieu Routhier, neuf ans, a appris qu'il agirait comme porte-drapeau estrien lors de la cérémonie d'ouverture, prévue en soirée.

«Je suis bien content. Je suis certain que plusieurs auraient voulu le faire. Ça m'excite un peu de penser que je vais représenter toute la région. Je vais passer à la télévision et tout le monde va me voir.»

Le jeune athlète ne ressentait pas encore de nervosité devant ce périple au pays des Bleuets. «Mais ça viendra», a-t-il assuré.

Pour sa part, la joueuse de soccer Jessika Poiré avouait sans ambages son excitation devant cette première expérience. «Nous sommes tous habillées pareil, l'équipe va se tenir ensemble presque une semaine complète. C'est le dernier tournoi qu'on dispute ensemble. L'an prochain, on change de catégorie.»

Jessika porte habituellement les couleurs du CISE U-13. «Pas des Verts!», s'est-elle exclamé, horrifiée à l'idée qu'on croit qu'elle porte les couleurs de Sherbrooke. Puis elle s'est repris, songeant tout à coup que la moitié de ses coéquipières proviennent du club sherbrookois. «Cette semaine, elles sont correctes.»

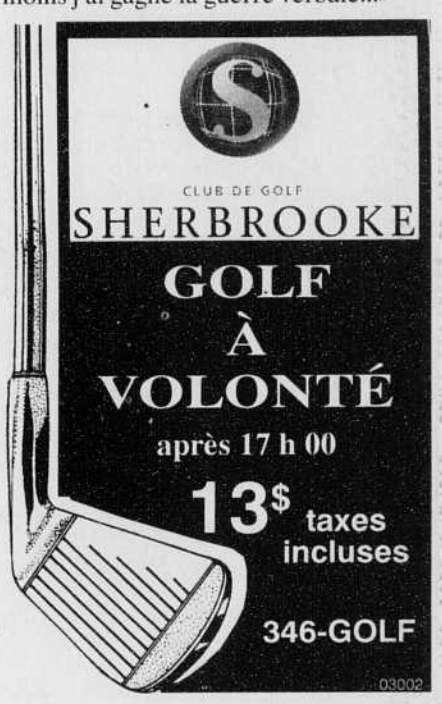
La cycliste Kim Marcheterre a déjà connu elle aussi les Jeux du Québec. Elle a confié que son plaisir à ces jeux, c'est de vivre en groupe plutôt que l'un contre l'autre comme dans n'importe autre compétition. «C'est comme une colonie de vacances, mais en plus plaisant», a-t-elle dit.

Lorsque les autobus sont partis, ils ont laissé plusieurs parents sur le quai. Mais ce n'était qu'une question de temps avant qu'ils prennent à leur tour la direction du Lac St-Jean.

C'était notamment le cas de Pierre Tessier, qui agit comme père, soigneur, mécanicien, complice, partisan et commanditaire principal de ses deux athlètes. Jean-François fait partie de l'équipe de cyclisme, alors que Marie-Michèle garde les buts de la sélection estrienne de soccer.

«Se rendre à Alma, c'est rien. Il y a deux semaines, c'était à Val-d'Or (pour une compétition cadette de vélo). Je n'y étais jamais allé, c'était l'occasion», a-t-il dit, en haussant les épaules.

Autre texte en C-2

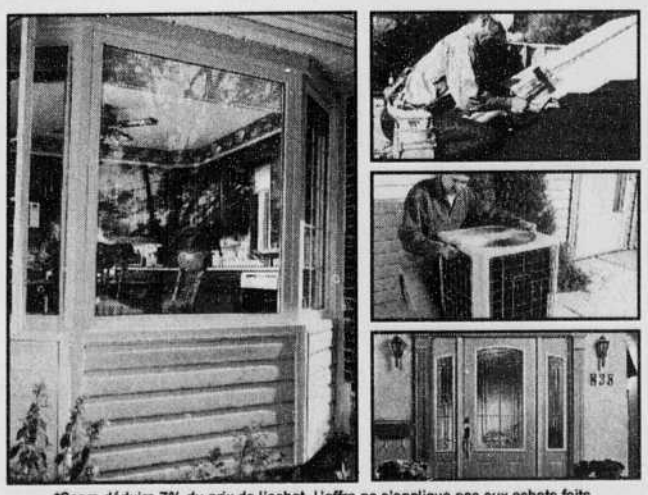


Le monde du sport selon Patrick Laramée...

Centre du foyer. SEARS

Épargnez 7%*

sur les portes d'entrée et de patio, fenêtres Défi climat^MD, bardeaux 25 ans ou plus, systèmes de climatisation centrale, fournaises et foyers à gaz, installés



*Sears déduira 7% du prix de l'achat. L'offre ne s'applique pas aux achats faits dans le cadre de toute exonération de taxes et aux frais de contrat d'entretien. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 15 août 1999

Et avec la carte Sears, pas de paiement avant 1 an

pour les portes d'entrée et de patio, fenêtres, toitures, systèmes de climatisation centrale, fournaises et foyers à gaz, installés

Pas de paiement jusqu'en août 2000, sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Achat minimum: 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 15 août 1999. Renseignez-vous.

Sears est membre de l'A.P.C.H.Q. et de la R.B.Q. – Licence RBQ: 1281-5924-64.

Dans la plupart des régions, Sears fera faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés.

Appelez le

1-877-LE-FOYER^MC

(1-877-533-6937)

24 heures sur 24, 7 jours sur 7.
Des produits et services de toute confiance^MC.
Pour un devis à domicile, sans obligation, passez à votre magasin Sears ou téléphonez et demandez le téléphoniste n° 30.

NP0810299 Copyright 1999. Sears Canada Inc.

02441

Tony Gwynn devance Roberto Clemente

Le joueur des Padres a fait les choses en grand, à Montéal hier, en frappant quatre coups sûrs en cinq dont son 3000e

Richard MILO

Montréal (PC)

Il y a de ces matchs qu'on n'oublie pas.

La défaite des Expos était bien secondaire. Tout comme la victoire des Padres, qui l'ont emporté 12-10 à l'aide d'une attaque de 17 coups sûrs.

Ce fut un match historique. Tony Gwynn a réussi le 3000e coup sûr de sa carrière dès la première manche pour devenir le 22e joueur dans l'histoire du baseball à atteindre un tel plateau.

Gwynn, le deuxième frappeur du rôle, avait un compte d'une balle et deux prises contre Dan Smith, le partant des Expos. Il a réussi un simple au champ centre droit par-dessus la tête du joueur de deuxième but Mike Mordecai.

L'exploit de Gwynn a été salué par une salve de feux d'artifice. Debout, la foule de 13 540 personnes l'a ovationné avec coeur et le premier coussin a été remplacé par des préposés au terrain.

Sa mère, Vendella, qui célébrait son 64e anniversaire, s'est même rendue sur le terrain pour lui donner une longue accolade. Il y a six ans, Gwynn avait réussi son 2000e coup sûr à la même date, le jour de la fête de sa mère, en 1993.

L'arbitre du premier but, Kerwin Danley, a été le premier à féliciter Gwynn. Il a joué avec lui avec l'équipe universitaire de San Diego State. Les joueurs des Padres ont ensuite rejoint Gwynn au premier but. Sa femme, sa fille et sa nièce se sont aussi rendus sur le terrain.

Gwynn a fait les choses en grand. Il a réussi quatre coups sûrs en cinq présences, tous des simples. Il a devancé Roberto Clemente au 21e rang dans l'histoire du baseball en portant son total à 3003 coups sûrs. Il a été applaudi quand il a été remplacé par un coureur suppléant à la huitième.

Tirant de l'arrière 8-3, les Expos ont inscrit quatre points à la septième quand ils ont chassé Sterling Hitchcock. James Mouton a réussi un double d'un point et Orlando Cabrera a accueilli le releveur Will Cunnane avec un circuit de trois points.

Puis à la neuvième, ils ont inscrit trois points non-mérités. Utilisé comme frappeur suppléant, Wilton Guerrero a claqué un triple de deux points mais Trevor Hoffman a ensuite enregistré son 28e sauvetage.

Les Expos n'ont pas aidé leur cause en commettant cinq erreurs, deux par Vladimir Guerrero dans la même manche, la sixième.

Dan Smith (3-6) n'a pas terminé la première. En deux tiers de manche, il a donné quatre points, cinq coups sûrs et un but sur balles avant de céder le monticule à J.D. Smart.

Phil Nevin a réussi un double de deux points contre Smith à la première et il a ajouté un circuit de deux points contre Smart à la quatrième pour porter la marque à 7-2.

En six manches, Hitchcock (11-8) a donné six coups sûrs et six points. Vladimir Guerrero et Chris Widger ont réussi des circuits en solo.

À la huitième, les Padres ont réussi le vol du marbre sur un double-vol. Il s'agissait de leur quatrième vol du marbre de la saison, ce qui est un record d'équipe.

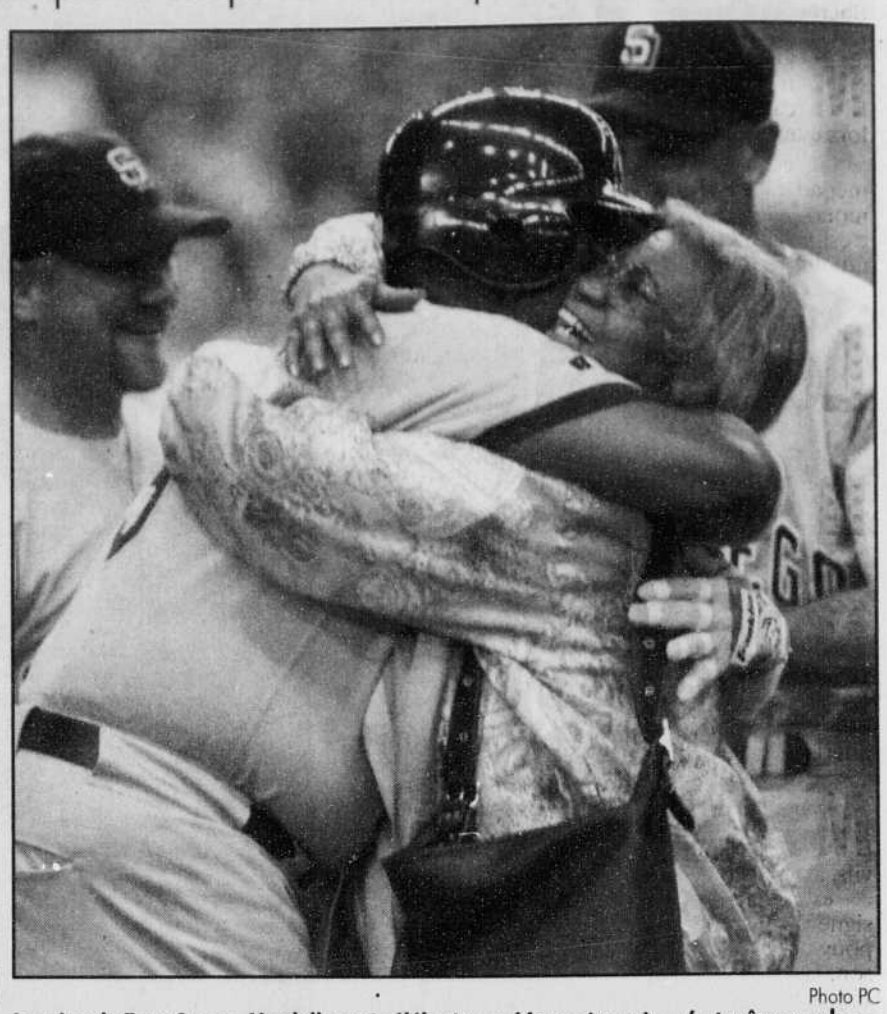


Photo PC

La mère de Tony Gwynn, Vendella, qui célébrait son 64e anniversaire, s'est même rendue sur le terrain pour lui donner une longue accolade. Il y a six ans, Gwynn avait réussi son 2000e coup sûr à la même date, le jour de la fête de sa mère, en 1993.

«3000 coups sûrs, c'est beaucoup»

Montréal (PC)

Tony Gwynn a fait les choses en grand. Ce n'est pas un mais quatre coups sûrs qu'il a obtenus pour entrer dans le club des 3000 coups sûrs en grandes pompes.

Sa mère assistait au match. Et c'était le jour de sa fête. Sa femme, sa fille et sa nièce étaient aussi au Stade olympique.

«Ma famille me disait de ne pas me contenter d'un seul coup sûr. J'étais beaucoup plus détendu après mon premier coup sûr», a-t-il dit lors d'une conférence de presse dans la grande salle qui est situé de l'autre côté du vestiaire du club visiteur.

«D'avoir obtenu quatre coups sûrs en cinq présences et d'avoir réussi mon 3000e coup sûr devant ma mère, le jour de sa fête, c'est encore plus spécial.»

Gwynn a frappé quatre simples pour terminer la soirée à 3003 coups sûrs. Pourtant, il n'avait besoin que d'un coup sûr pour atteindre le cap des 3000. Il l'a réussi dès la première manche contre Dan Smith.

«3000 coups sûrs, c'est beaucoup de coups sûrs. Il faut aimer ce que l'on fait pour y parvenir. Plus que tout autre chose, ça signifie que j'ai été constant. Carew (Rod) m'avait dit que le plus difficile, c'était à partir de 2990. Il avait bien raison. Surtout à domicile, les gens veulent un coup sûr à chaque présence.»

Gwynn est devenu le septième joueur à avoir atteint le cap des 3000 coups sûrs en jouant pendant toute sa carrière avec la même équipe. Il a fait son entrée dans les ligues majeures en 1982.

«Tout ce que j'ai accompli, je l'ai accompli dans l'uniforme des Padres, a-t-il dit. J'ai été un joueur des Padres pendant toute ma carrière et j'en suis fier. Cela signifie beaucoup pour moi. Quand ma carrière sera terminé, je pourrais dire que j'ai frappé 3000 coups sûrs avec la même équipe et dans le même circuit, la Ligue nationale.»

Dan Smith, le partant des Expos, n'était pas fier de lui. Il n'a lancé que deux tiers de manche avant de quitter le monticule quand les Padres ont marqué quatre points à la première.

«C'est un soir que je n'oublierai pas. Pour deux raisons. C'est le soir où j'ai donné le 3000e coup sûr de Gwynn et ce fut aussi ma plus courte sortie dans ma carrière professionnelle.»

Smith a donné quatre points et cinq coups sûrs. Il n'a effectué que 24 lancers. Il n'a cependant rien à se reprocher sur le 3000e coup sûr de Gwynn. Le joueur étoile a frappé un bon tir du jeune droitier.

«Je lève mon chapeau à Gwynn, a dit Smith. C'était une balle cassante basse avec une balle et deux prises. Gwynn, c'est un bon frappeur. Quand il était au premier but, j'ai blagué avec Widger au marbre. On était d'accord pour dire que c'est un bon lancer qu'il a frappé. J'ai dit qu'il était pas mal au bâton!»

Puis revenant sur sa contre-performance, Smith a ajouté: «Je ne méritais pas de rester au monticule. Si j'avais été le gérant, j'aurais été moins gentil...»

Felipe Alou, bien sûr, a d'abord louangé Gwynn.

«J'avais le sentiment qu'il allait réussir quelques coups sûrs ce soir. C'est tout un frappeur. Il a un élan pour réussir des coups sûrs. Son premier coup sûr a été réussi sur un lancer difficile. C'était un petit coup en flèche mais il a tout de même bien frappé la balle.

«Je suis content pour lui qu'il ait atteint les 3000 coups sûrs. Je ne sais pas s'il va maintenant tenter d'atteindre le cap des 4000...»

Jeux Panaméricains

La ruée vers l'or se poursuit pour le Canada à la piscine

Marc DELBES

Winnipeg (PC)

Les nageurs canadiens ont poursuivi leur ruée vers l'or, hier soir, à la piscine Pan Am.

Joanne Malar, de Hamilton, et Shamek Pietucha, d'Edmonton, ont donné le ton en remportant l'or dès les deux premières finales de la soirée.

Malar a remporté le 200 mètres quatre nages en réalisant un chrono de deux minutes et 14,18 secondes, améliorant son propre record des Jeux. Elle efface également des tablettes le record canadien (2:14,35) appartenant à Marianne Limpert, seulement troisième (2:15,80) hier soir.

«C'est incroyable, a révélé Malar. Je suis venue ici en sachant ce que j'avais à faire mais ça dépasse toutes mes attentes. Jamais je n'aurais cru faire un nouveau record canadien à chaque course. Je suis fière de moi.»

Sa performance d'hier l'assure de sa sélection pour les Jeux olympiques de Sydney l'an prochain. Elle a devancé l'Américaine Martha Bowen (2:15,26).

Malar ajoute à sa collection, elle qui avait déjà remporté l'or au 400 mètres quatre nage et au relais 4 x 200 mètres libre ainsi qu'une médaille de bronze au 400 mètres libre.

Pietucha a pour sa part gagné le 200 mètres papillon en 1:59,10, s'imposant devant deux Américains, Steven Brown et Devin Howard.

L'Ontarienne Lindsay Beavers a gagné la médaille de bronze au 800 mètres libre, épreuve remportée par l'Américaine Kaitlin Sandeno avec un nouveau record des jeux de 8:34,65.

Finalement, la soirée s'est terminée par l'obtention d'une médaille d'argent au relais féminin du 4 x 100 mètres quatre nages, composée de Jessica Deglau, Kelly Stefanyshyn, Laura Nicholls et Lauren van Oosten.

Avec encore une soirée de compétitions, les nageurs canadiens ont amassé 25 médailles en 25 épreuves. Ils ont notamment mis la main sur 11 médailles d'or, un sommet jamais égalé aux Jeux panaméricains.

De l'or pour Létourneau

Fanny Létourneau et Claire Carver-Dias ont réalisé la moitié de leur objectif, hier, quand elles ont enlevé la médaille d'or de l'épreuve de nage synchronisée en duo.

Létourneau, de Deux-Montagnes, et Carver-Dias, de Mississauga, ont eu le meilleur sur les Américaines Rebecca Jasontek et Emily Marsh. Les Brésiliennes Isabela et Carolina De Moraes ont décoché la médaille de bronze.

Aujourd'hui, Létourneau et Carver-Dias tenteront de remettre ça alors qu'elles disputeront avec leurs compagnes de l'équipe canadienne la routine libre par équipe.

«Nous venons d'en gagner une mais on en veut deux», a déclaré Létourneau, quelques minutes après la cérémonie des médailles à la piscine Pan Am.

«Il nous reste l'autre moitié à aller chercher. Demain (samedi), l'équipe qui réalise le meilleur programme libre l'emportera. Nous sommes confiantes car nous avons la foule derrière nous et notre programme libre est très original.»

En équitation, Eric Lamaze, Jill Henselwood, Beth Underhill et Ian Millar ont permis au Canada de se qualifier pour les Jeux olympiques de 2000 en enlevant la médaille de bronze lors du concours de sauts d'obstacle par équipe.

Photo PC

Les Canadiennes Claire Carver-Diaz et Fanny Létourneau se félicitent après leur prestation qui leur a valu la médaille d'or à l'épreuve de nage synchronisée en duo.

Les Bombardiers se rapprochent de plus en plus du championnat

Sherbrooke (LÉA)

Les Bombardiers ont fait un autre pas vers le championnat de la saison régulière de la Ligue de baseball élite du Québec en prenant la mesure des Diplomates de Saint-Hubert par la marque 7-3, hier soir, au stade Amédée-Roy.

Ce gain des Bombardiers jumelé à la dernière défaite des Aigles de Trois-Rivières porte le chiffre magique des Sherbrookois à un. Ils auront la chance de s'assurer du championnat dès ce soir à Longueuil alors qu'ils visiteront les Ducs. Sinon, ils joueront un programme double, dimanche à Lasalle, contre les Cardinaux.

«On veut s'assurer du titre au plus tôt», souligne l'entraîneur des Bombardiers, Louis Lachance.

Hier, les locaux ont pris rapidement les commandes du match en marquant trois points en première manche et en ajoutant trois autres en troisième. Les Diplomates ont marqué leurs trois points en cinquième manche.

«Notre lanceur Rudy Vandervalk les a tenus hors d'équilibre pendant quatre manches. En cinquième, ses tirs étaient plus hauts et les Diplomates en ont profité pour frapper deux circuits. Il a très bien fait. Les conditions étaient difficiles. Il faisait très froid», a précisé Lachance.

Éric Grégoire est venu préserver le match en lançant durant les deux dernières manches, où il a retiré quatre frappeurs sur des prises.

Les Bombardiers n'ont frappé que six coups sûrs, mais ont profité des huit buts sur balles accordés par les lanceurs des visiteurs. Samuel Jutras (deux simples et un point produit) et Martin Tanguay (un simple et deux points produits) ont été les meilleurs en attaque pour les vainqueurs.

Championnat canadien de balle-lente

Six en six pour l'équipe de Coaticook

Sherbrooke (LÉA)

Six sur six! Le Air Transat/Worth est parti pour décrocher le gros lot. La formation coaticookoise a complété la deuxième journée des championnats canadiens de balle-lente avec trois autres victoires pour porter sa fiche à six gains en autant de matchs.

Le Air Transat a comblé un retard de 12 points contre le Henchmen d'Ontario, la formation qu'il avait vaincue en finale l'an dernier, pour finalement l'emporter 20-19 grâce à une poussée de trois points dans la septième et dernière manche.

«Là, on vient de jouer un superbe match. On a frappé et on a battu le gros club. On est maintenant certain de finir premier et ça va prendre deux défaites pour que nous soyons éliminés», s'est exclamé le joueur-entraîneur Paul Boutin.

Ce matin, Coaticook jouera un match sans signification au classement avant de s'attaquer à la ronde éliminatoire plus tard dans la journée.

Hier, les représentants estriens avaient aussi signé des victoires de 8-4 contre le Nouveau-Brunswick et de 18-8 contre Gatineau.

Finale provinciale des Jeux du Québec

Les filles du Centre-du-Québec nombreuses à Alma

Christian PAQUIN

Victoriaville

La délégation du Centre-du-Québec est composée de 161 athlètes à la finale provinciale des Jeux du Québec à Alma. De ce nombre, la région des Bois-Francs compte sur une représentation de 88 athlètes contre 43 pour celle de Drummondville.

Les autres athlètes du Centre-du-Québec proviennent des M.R.C. de Nicolet-Yamaska et de Bécancour.

Fait intéressant, les filles représentent 48 pour cent de l'ensemble de la délégation puisqu'elles sont 78 au total à participer à la finale provinciale. La région des Bois-Francs a délégué 32 de ces 78 athlètes, notamment dans les disciplines sportives de la natation, du soccer et du basketball, alors que celle de Drummondville revendique un total de 20 filles qui évoluent principalement en natation et en athlétisme.

Toutefois, cette bonne participation féminine ne constitue pas nécessairement un record pour la délégation du Centre-du-Québec. Selon Jacques Parr, accompagnateur depuis plusieurs années, les filles ont été bien représentées à chaque année. «Elles auraient pu être plus nombreuses encore puisque nous serons absents des compétitions de volleyball féminin étant donné qu'il ne s'est pas tenu de camp d'espoirs dans notre région l'an dernier et il s'agit d'un critère important. Ce sont 16 athlètes féminines de moins», a-t-il fait remarquer.

Concernant les garçons, la moitié de la délégation provient des Bois-Francs avec 55 athlètes. Ils évoluent notamment dans les disciplines du soccer, baseball, volleyball, basketball et athlétisme. La région de Drummondville revendique la seconde plus grosse délégation masculine avec 23 athlètes inscrits entre autres, en soccer, baseball et golf.

Les chances de médailles ne sont pas nombreuses dans plusieurs disciplines pour le Centre-du-Québec. En fait, la région souhaite maintenir sa position au classement depuis plusieurs années, la neuvième, étant donné son bassin de recrutement. Elle est représentée au sein de 14 disciplines sportives.

Signalons que l'équipe de basketball féminin dirigée par Catherine Thibodeau, des Astéries de Victoriaville, aspire à un podium. En tennis, les frères Simon et François Binette, de Victoriaville, constituent des espoirs de médailles. Des membres de l'équipe de natation pourraient également soutirer quelques médailles pour permettre au Centre-du-Québec d'atteindre ces objectifs.

Brodeur conciliant à l'endroit de Vezina

Louis-Éric ALLARD

Sherbrooke

Martin Brodeur croit qu'on lance la pierre beaucoup trop facilement à Steve Vezina, le gardien de l'équipe canadienne de roller-hockey qui a été pris en défaut lors d'un test de dépistage aux Jeux panaméricains.

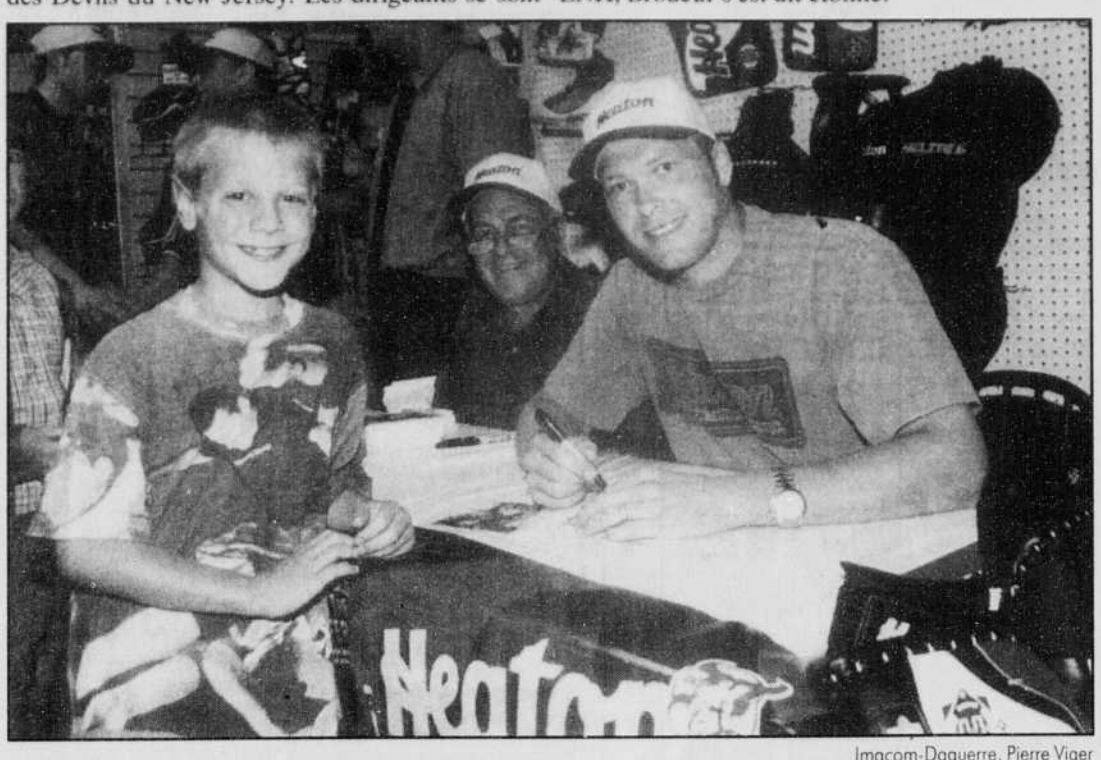
«C'est vraiment dommage que son équipe ait perdu la médaille d'or en raison d'un test de dopage échoué. Tout le monde s'est mis à le blâmer, mais il ne faut pas oublier que c'est un athlète professionnel et qu'il n'y a pas de règlement qui empêche les joueurs professionnels de prendre des médicaments comme le Sudafed. Les joueurs professionnels s'en soucient donc peu», raconte Brodeur, qui était de passage chez Sport Wellington de Sherbrooke, hier soir, dans le cadre d'une promotion avec la compagnie de hockey Heaton.

«Lorsque j'ai été aux Jeux olympiques de Nagano, l'équipe canadienne nous a fait passer des tests dès le mois de novembre et d'autres en décembre pour les joueurs qui avaient échoué le test en raison du Sudafed, poursuit le gardien de but des Devils du New Jersey. Les dirigeants se sont assurés que tout le monde était propre pour les Jeux. Pourquoi n'ont-ils pas fait pareil au roller-hockey? Manquaient-ils de moyens?.»

Brodeur s'est dit peu concerné par les cas de dopage. «Je ne suis pas un gars qui s'entraîne beaucoup et je n'ai pas de problème de poids. Je n'ai pas besoin de ces substances», indique le cerbère de 27 ans.

En ce qui concerne Dominik Hasek, qui a annoncé qu'il en était à sa dernière saison dans la LNH, Brodeur s'est dit étonné.

«C'est surprenant, car il est au sommet de sa carrière. Il est dominant depuis quatre ou cinq ans. Disons que ça va laisser la chance à quelqu'un d'autre de gagner le trophée Vézina», lance-t-il en riant le sympathique athlète.



Imacom-Daguerre, Pierre Viger

Le jeune Ian Fontaine, de Coaticook, était très fier d'obtenir l'autographe de son joueur préféré Martin Brodeur, un gardien de but comme lui. Marjolain Lagassé, le propriétaire du Sport Wellington, était tout aussi heureux de recevoir le célèbre hockeyeur dans son magasin.

Les Rangers n'inquiètent pas le gardien

Sherbrooke (LÉA)

Martin Brodeur affirme ne pas être trop inquiet par les nombreuses signatures de contrat qu'ont effectuées les Rangers de New York, les grands rivaux des Devils, au cours de l'été.

«Ils se sont surtout améliorés défensivement en plus de signer deux excellents joueurs offensifs. Les Rangers ne pouvaient se permettre de connaître une autre mauvaise saison. Ils avaient les moyens de se renforcer et ils les ont pris. Il y a toujours une bonne rivalité entre les Rangers et les Devils, mais je crois que ça fait 14 matchs de suite qu'on n'a pas perdu contre les Rangers. Alors, tant mieux s'ils sont plus forts.»

Le sympathique athlète, qui demeure à Saint-Liboire, tout près d'Acton Vale, durant la saison estivale, ne croit pas non plus que le système fait en sorte que des équipes comme les Rangers peuvent s'acheter un club champion.

«C'est sûr que des équipes comme Calgary, Montréal et Ottawa ne peuvent se permettre de dépenser autant. Par contre, les clubs ne peuvent aller chercher des joueurs de concession, ceux du groupe deux, des gars comme Jagr et Lindros. Ils doivent donc se rabattre sur des joueurs de 32 ans comme Fleury. Je crois que la LNH a fait un coup en limitant l'autonomie totale aux joueurs du groupe cinq. Avec des joueurs d'environ 32 ans, c'est donc dire que tout sera à recommencer pour les Rangers dans deux ans.»

Concernant les Devils, Brodeur indique que sa formation n'a perdu aucun joueur faisant partie du noyau de l'équipe. «On aura encore une bonne équipe, mais il faudra que les Devils aillent chercher un excellent joueur offensif en cours de route pour qu'on puisse aspirer aux grands honneurs», prétend-il.

Tournoi de golf à Acton Vale

Aujourd'hui, il s'agira de la cinquième édition du Tournoi de golf Martin Brodeur sur les allées du Club de golf d'Acton Vale. «Les profits sont remis au Centre Martin-Brodeur, un centre récréatif de Saint-Liboire. On a amassé près de 100 000 $ jusqu'ici», précise celui qui a attiré la foule, hier, chez Sport Wellington.

«On espère attirer plus de 1000 personnes», a indiqué le propriétaire de Sport Welington, Marjolain Lagassé, alors que des centaines de personnes se ruaient vers son magasin pour obtenir un autographe du gardien vedette.

Le Canadien engage le défenseur (Barry) Richter

Montréal (PC)

Le Canadien de Montréal a mis sous contrat le joueur autonome Barry Richter, un vétéran défenseur qui évoluait avec les Islanders de New York.

Richter, âgé de 28 ans, a paraphé une entente de deux ans. Il a touché un salaire de 400 000$ US la saison dernière.

L'acquisition de Richter ajoute de la profondeur à la brigade de défenseurs du Tricolore. Il se tire bien d'affaires à l'attaque, ayant cumulé une fiche de six buts et de 18 passes la saison dernière, et il peut dépanner sur l'attaque à cinq. A six pieds deux pouces et 200 livres, il est plus imposant que Brett Clark, réclamé par les Thrashers d'Atlanta au cours du repêchage d'expansion.

Richter est un des nombreux joueurs ayant conclu une entente avec le Canadien au cours de la dernière semaine. Le directeur général Réjean Houle est confiant d'éviter les distractions qui ont affecté l'équipe l'an dernier, quand six joueurs ont raté le début du camp à cause de problèmes contractuels.

Les défenseurs Scott Lachance, Eric Weinrich et Miloslav Guren ont aussi accepté de nouveaux contrats, comme l'attaquant Dainius Zubrus. Le Canadien n'a pas confirmé ces mises sous contrat parce que Houle tente encore de convaincre certains joueurs d'accepter des ententes de longue durée.

Weinrich a obtenu une augmentation de 200 000$, son salaire passant de 1,7 à 1,9 million$; la rémunération de Lachance passe de 1,1 à 1,21 million$; celle de Guren de 300 000 à 400 000$; et celle de Zubrus a été augmentée de 10 pour cent pour atteindre 660 000$.

Les seuls joueurs encore sans contrat sont les défenseurs Igor Ulanov et Craig Rivet ainsi que le gardien substitut José Théodore.

Moore et de Ferran se joindront à Penske

Detroit (AP)

Roger Penske a réussi un bon coup en engageant deux des meilleurs pilotes de la série Cart, Greg Moore et Gil de Ferran, pour les trois prochaines années.

Penske a annoncé hier que Moore et de Ferran avait tous deux signé des contrats de trois ans avec son écurie.

Cette nouvelle signifie que Al Unser fils quittera Penske à la fin de la présente saison.

Moore était le coéquipier de Patrick Carpentier au sein de l'équipe Player's Forsythe.

«Je me sens mal pour Al mais lorsque vous êtes un pilote professionnel, vous devez tenter de faire progresser votre carrière à chaque fois qu'une occasion se présente, a déclaré Moore. C'est difficile de quitter l'écurie avec laquelle je suis lié depuis cinq ans mais d'un autre côté, je crois que le temps d'un changement était venu.»

Tracy au premier rang

Le Torontois Paul Tracy a remporté la première épreuve de qualifications du Grand Prix de Detroit, hier, devant la recrue Juan Montoya.

Tracy, dont la dernière «pole» remonte à 1997 à Milwaukee, a réalisé son meilleur chrono en parcourant le circuit de 2,346 milles de Belle Isle en une minute 14,269 secondes.

Montoya, qui domine la Série de championnat FedEx CART avec 129 points, a quant à lui inscrit un temps de 1:14,363, suivi de Michael Andretti qui a terminé au troisième rang (1:14,405).

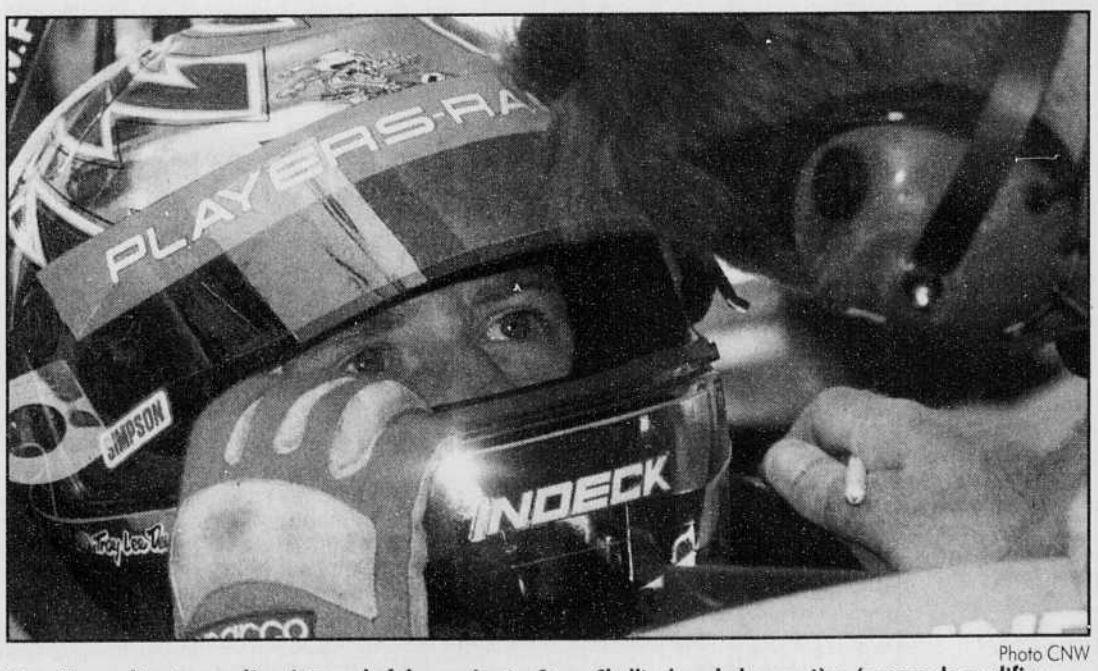


Photo CNW

Greg Moore discute avec l'ingénieur-chef de son écurie, Steve Challis, lors de la première épreuve de qualifications du Grand Prix de Detroit. Il a offert le quatrième meilleur temps.

Greg Moore, de l'écurie Player's, occupe la quatrième place et était satisfait de sa performance. Le pilote de la Colombie-Britannique a effectué som meilleur passage en une minute 14,450 secondes, soit seulement une différence de 0,181 seconde avec Tracy.

Son coéquipier, Patrick Carpentier, a terminé au huitième rang, parcourant le circuit en une minute 15,182 secondes.

«C'est un bon début, a déclaré le pilote québécois. Se retrouver huitième sur un circuit routier me réjouit mais il y a place à amélioration. La voiture survirait dans certains virages, mais nous allons corriger les suspensions afin de stabiliser l'arrière de la monoplace.

«Nous allons également comparer nos données avec celles de l'équipe de Greg pour optimiser le rendement de notre voiture en piste. Je devrais être en mesure d'aller chercher quelques dixièmes de seconde et même plus car je pense que les conditions de piste seront meilleures pour la dernière qualification.»

Adrian Fernandez a subi une fracture au poignet droit alors qu'il a perdu le contrôle de sa voiture et que celle-ci s'est écrasée contre un mur.

Les pilotes retourneront en piste ce matin pour la deuxième séance d'essais. Ils participeront ensuite à la dernière séance de qualifications, qui débute à 12h45.

Michael Schumacher devra être opéré de nouveau

Modello, Italie (AP)

Michael Schumacher ne retrouvera pas le volant de sa Ferrari dans les jours prochains comme il l'espérait.

Le pilote allemand, blessé lors du Grand Prix d'Angleterre de Formule Un début juillet, devra être opéré de nouveau, a fait savoir hier l'écurie Ferrari dans un communiqué.

La décision a été prise après un examen médical subi à Genève par le double champion du monde de Formule Un. Les médecins ont exclu une reprise du volant dès aujourd'hui et sa possible participation au Grand Prix de Hongrie le 15 août.

Schumacher avait brisé sa jambe droite en deux endroits le 11 juillet quand sa voiture avait percuté frontalement à grande vitesse un mur de pneus sur le circuit de Silverstone.

«L'évolution clinique est très bonne, mais il est trop tôt pour envisager un retour en F1 dans les prochaines semaines», a indiqué le communiqué de Ferrari.

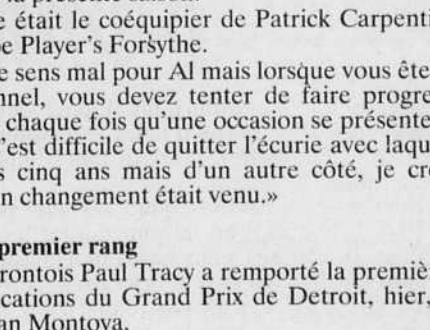
Schumacher entamera une rééducation immédiatement après cette nouvelle opération, dont la date n'a pas encore été établie.

CLUB DE GOLF Waterville

Pour une étincelle d'amour!

C'est un départ...

GOLF À VOLONTÉ
LUNDI 9 AOÛT



La Tournée du bonheur avec Jean-Guy Piché

UNE JOURNÉE DE GOLF

dans un site enchanteur

pour 14$/pers. (taxes en sus)

Prenez note qu'un montant de 5$ sera versé au profit de la Tournée du bonheur

Pour information et réservation :

(819) 837-2966

03703

commentaire

Drogue et corruption

André LAROCHE

Avez-vous écouté l'entrevue avec Paul Ohl au Montréal Express à la radio de la SRC, plus tôt cette semaine?

En qualité de journaliste «olympique» (il est aussi romancier, biographe, scénariste...), Ohl était interrogé sur les récents cas de dopage détecté aux jeux panams et dans le monde de l'athlétisme.

Mais il a profité de l'occasion pour livrer une charge à fond de train contre tout ce qui bouge dans les milieux sportifs internationaux.

Pour Ohl, le principe de base, c'est que les bonzes de l'olympisme n'ont pas de leçon à donner en matière de tricherie depuis les scandales qui secouent le CIO depuis 18 mois.

D'emblée, on voyait qu'il dérapait furieusement. La corruption en haut de la pyramide n'excuse pas la fraude entre compétiteurs. Ce n'est pas lié. Un athlète ne peut pas dire à celui du couloir d'à-côté: «Hé! Je peux bien m'en mettre plein les veines, puisque Samaranch s'en met plein les poches.»

«Pas rapport», dirait l'autre.

Mais Ohl, lui, en voit un. Et puisque la magouille de l'un rend respectable le dopage de l'autre, se dit-il, aussi bien ouvrir la porte de la pharmacie à tout le monde.

«Ce n'est qu'une question de temps, une affaire de deux ou trois cycles olympiques, soit de 8 à 12 ans», a prédit le bougre, qui trouve ridicule de retrouver des ingrédients du Sudafed parmi les dopes interdites.

Désolé, je n'ai jamais avalé de Sudafed. Mais j'ai déjà avalé du Sinutab. C'était pour soigner une sinusite, je vous le jure. Ça m'a permis, moi un jogger trop gras et poussif, de retrancher presque une minute à son meilleur temps sur six kilomètres. C'est comme si on m'avait greffé un carburateur quatre barils dans le nez!

Imaginez la somme d'entraînement qu'il m'aurait fallu pour atteindre ce chrono miraculeux. D'ailleurs, je n'ai jamais pu répéter ce petit exploit personnel à ma mesure. Alors dans ma tête, ce temps ne vaut rien, il ne compte pas.

Mais si l'interdit sur la dope tombait, qu'arriverait-il à tout ceux qui misent toute leur vie sur leurs chronos? Qu'un succès sur la piste leur donne accès à une garantie financière, sinon au moins à une certaine gloriole passagère?

Une chose est sûre, ils ne carbureraient pas seulement au Sudafed.

«Le dopage serait administré à l'intérieur d'un suivi médical et légal», a plaidé Ohl.

Ah oui! Ce serait comme la fameuse règle actuelle dans le monde du cyclisme qui limite le taux d'hémacrite (le taux de globule rouge dans le sang) à 50 pour cent. Le taux normal d'un être humain varie entre 42 et 44 pour cent. Au dessus de 50 pour cent, on risque l'accident cardiaque ou cérébral à cause d'un sang trop épais.

Un sang épais, c'est la conséquence d'un dopage à l'EPO.

Autrement dit, les dirigeants de l'UCI permettent aux coureurs de tricher un peu, mais pas trop tout de même. Courez le risque de mourir, mais n'abusez pas. On ne voudrait pas gâcher nos journées à consoler vos veuves.

Enfin, au-dessus de tout cela, malgré tous les scandales, le sport représente un modèle de vie saine. Il véhicule encore quelques valeurs importantes à l'aube d'importants débats sociaux comme la manipulation génétique. Si la drogue est permise, le prochain pas pourrait être la fabrication d'un champion à la naissance?

J'ai une dernière question pour Paul Ohl. Si un athlète d'élite obtient le droit de s'injecter de la dope pour gagner sa vie, comment peut-on convaincre un junkie d'abandonner ses seringues pour au moins survivre?

SANS DOULEUR

J'appelle l'autre jour le médecin David Farrar, de la clinique sportive de l'Université de Sherbrooke, pour discuter du nageur David Bilodeau, victime d'hypothermie au Lac St-Jean.

Il se met alors à m'expliquer comment ils font pour prendre la température interne du corps.

«On peut introduire une sonde dans l'oesophage du patient», a raconté le bon docteur. «Ou encore on utilise un long thermomètre anal.»

Oujlle. Ça doit faire mal.

«Non, non», réplique David. «Le médecin ne ressent absolument rien.»

LES STATISTIQUES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff
New York	67	43	.609	—
Atlanta	66	45	.595	1½
Philadelphie	61	48	.560	5½
Montréal	**42**	**64**	**.396**	**23**
Floride	42	68	.382	25
Section Centrale				
Houston	67	44	.604	—
Cincinnati	63	44	.589	2
St. Louis	56	55	.505	11
Pittsburgh	54	55	.495	12
Chicago	50	58	.463	15½
Milwaukee	49	58	.458	16
Section Ouest				
Arizona	61	49	.555	—
San Francisco	57	52	.523	3½
San Diego	52	57	.477	8½
Colorado	48	61	.440	12½
Los Angeles	47	62	.431	13½

Vendredi, 6 août
San Diego 12 Montréal 10
Houston 6-0 Chicago 1-6
Pittsburgh 5-1 St. Louis 1-5
FloridE 9 Colorado 1
Atlanta 7 San Francisco 3
New York 2 Los Angeles 1
Philadelphie 4 Arizona 2 (11 manches)
Cincinnati 9 Milwaukee 2

Samedi, 7 août
Arizona (Benes 6-10) à
Philadelphie (Schilling 14-4), 13h15.
San Francisco (Ortiz 12-7) à
Atlanta (Mulholland 6-6), 13h15.
Houston (Elarton 5-3) à
Chicago (Tapani 6-9), 15h15.
San Diego (Williams 5-9) à
Montréal (Hermanson 4-10), 19h05.
Colorado (Bohanon 10-8) en
Floride (Meadows 8-11), 19h05.
St. Louis (Bottenfield 15-4) à
Pittsburgh (Cordova 6-5), 19h05.
Los Angeles (Arnold 2-2) à
New York (Leiter 9-7), 19h10.
Cincinnati (Tomko 4-5) à
Milwaukee (Karl 7-10), 20h05.

Dimanche, 8 août
San Francisco à Atlanta, 13h10.
San Diego à Montréal, 13h35.
Arizona à Philadelphie, 13h35.
St. Louis à Pittsburgh, 13h35.
Los Angeles à New York, 13h40.
Cincinnati à Milwaukee, 14h05.
Colorado en Floride, 16h05.
Houston à Chicago, 20h05.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
LWalker Col	93	344	83	122	.355
Casey Cin	100	394	69	139	.353
Abreu Phi	99	364	79	124	.341
LGonzalez Ari	104	420	74	143	.340
HRodriguez ChC.	93	315	56	106	.337
Glanville Phi	104	443	70	146	.330
MaGrace ChC	108	403	77	131	.325
Cirillo Mil	104	408	63	132	.324
Everett Hou	83	318	49	102	.321
Alfonzo NYM	107	437	82	140	.320

Points — Bagwell, Houston, 104; JBell, Arizona, 88; Sosa, Chicago, 84; LWalker, Colorado, 83; Alfonzo, New York, 82; Biggio, Houston, 81
Points produits — McGwire, St. Louis, 102; Bagwell, Houston, 95; Sosa, Chicago, 95; MaWilliams, Arizona, 93; Ventura, New York, 90; LWalker, Colorado, 90; BJordan, Atlanta, 88.
Coups sûrs — Glanville, Philadelphie, 146; LGonzalez, Arizona, 143; Alfonzo, New York, 140; Casey, Cincinnati, 139; Biggio, Houston, 138
Doubles — Biggio, Houston, 46; KYoung, Pittsburgh, 34; Casey, Cincinnati, 31; LGonzalez, Arizona, 31; Alfonzo, New York, 30; Karros, Los Angeles, 30; 5 à égalité à 29.
Triples — AGonzalez, Floride, 7; Abreu, Philadelphie, 7; Kotsay, Floride, 6; NPerez, Colorado, 6; **MMartinez, Montréal, 6;** Cameron, Cincinnati, 6; Martin, Pittsburgh, 6; SFinley, Arizona, 6.
Circuits — McGwire, St. Louis, 44; Sosa, Chicago, 42; Bagwell, Houston, 35; LWalker, Colorado, 30; JBell, Arizona, 28
Buts volés — Cedeno, New York, 54; Womack, Arizona, 48; EYoung, Los Angeles, 34; LCastillo, Floride, 32
Lanceurs (13 décisions) — Hampton, Houston, 15-3, .833, 2.97; Bottenfield, St. Louis, 15-4, .789, 3.86; Schilling, Philadelphie, 14-4, .778, 3.24; RReed, New York, 10-3, .769, 4.78; SWilliamson, Cincinnati, 10-4, .714, 1.65; Lima, Houston, 15-6, .714, 3.41; Nomo, Milwaukee, 9-4, .692, 4.29.
Retraits — RaJohnson, Arizona, 262; KBrown, Los Angeles, 148; Reynolds, Houston, 146; Schilling, Philadelphie, 141; Astacio, Colorado, 140
Victoires protégées — Hoffman, San Diego, 28; Wagner, Houston, 27; Nen, San Francisco, 24; **Urbina, Montréal, 23**

RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
11. Andrews Shane	194	20	38	23	6	1	.196
5. Barrett Mike	271	33	75	31	3	0	.277
18. Cabrera Orl.	374	46	95	37	7	2	.254
37. Cox Darron	25	2	6	2	1	0	.240
14. Fernandez J.	24	0	5	1	0	0	.208
20. Fullmer Brad	202	19	50	26	5	1	.248
27. Guerrero Vlad.	400	64	117	76	23	7	.293
4. Guerrero Wil.	204	28	58	16	0	6	.284
9. Jones Terry	63	4	17	3	0	1	.270
38. Machado Rob.	13	0	2	0	0	0	.154
31. Martinez Manny	285	41	76	21	2	16	.267
6. McGuire Ryan	119	14	27	15	2	1	.227
7. Merced Orl.	125	16	34	16	7	1	.272
12. Mordecai Mike	135	18	34	20	4	1	.252
24. Mouton James	88	14	24	8	2	4	.272
19. Seguignol F.	61	6	12	2	2	0	.197
34. Stowers Chris	2	0	0	0	0	0	.000
3. Vidro Jose	306	44	96	37	9	1	.314
22. White Rondell	315	44	97	38	12	4	.308
16. Widger Chris	260	30	74	43	12	1	.285

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
36. Ayala Bobby	1	5	0	56.0	19	28	52	3.05
48. Batista Mig.	6	6	0	97.2	53	40	71	4.88
21. Bennett Sh.	0	0	0	7.1	8	2	3	9.82
30. Hermanson	4	10	0	134.0	78	45	95	5.24
44. Kline Steve	4	3	1	46.1	20	23	41	3.89
38. Lilly Ted	0	0	0	4.0	4	2	6	9.00
40. Mota Guil.	1	3	0	38.0	10	15	17	2.37
45. Pavano Carl	6	8	0	103.0	64	33	69	5.59
49. Powell Jer.	0	4	0	35.1	12	16	13	3.06
56. Smart J.D.	0	1	0	52.0	29	17	21	5.02
43. Smith Dan	2	6	0	51.1	34	19	35	5.96
32. Telford Ant.	3	2	1	63.0	25	24	40	3.57
35. Thurman M.	4	7	0	102.2	48	40	53	4.21
41. Urbina Ug.	5	4	23	50.1	22	25	67	3.94
23. Vazquez J.	5	5	0	87.0	53	27	64	5.48

12 — 10

Vendredi, 6 août

San Diego	ab	p	cs	pp	Montréal	ab	p	cs	pp
Veras 2b	5	4	3	0	MMrtz cc	4	0	0	0
CReyes l	0	0	0	0	Mota l	0	0	0	0
Hffman l	0	0	0	0	Telford l	0	0	0	0
Gwynn cd	5	1	4	0	WGrro fs	1	0	1	2
RRivra cc	0	1	0	0	Barrett 3b	5	1	1	0
RSndrs cg	5	1	2	1	RoWhte cg	3	0	0	1
Nevin 3b	5	2	2	4	VGrero cd	4	2	2	1
Joyner 1b	4	0	1	0	Widger r	4	2	2	1
Owens cc	5	2	2	1	Fllmer 1b	2	0	0	0
BDavis r	5	1	2	1	Ayala l	0	0	0	0
DJcksn ac	4	0	1	1	Mouton cc	2	2	2	1
Htchck l	3	0	0	0	OCbrra ac	3	1	1	3
Cnnane l	0	0	0	0	Mrdcai 2b	3	0	0	0
Vn Wal fs	1	0	0	0	Merced fs	1	1	0	0
Miceli l	0	0	0	0	DSmith l	0	0	0	0
Mgdan fs	0	0	0	1	Smart l	1	0	0	0
Gvnola 2b	0	0	0	0	Andrws 1b	3	1	0	0
Totaux	**42**	**12**	**17**	**9**	**Totaux**	**36**	**10**	**9**	**9**

San Diego	410	201	022	—	12
Montréal	200	100	403	—	10

E—Veras (11), Nevin (4), Giovanola (2), Barrett (10), RoWhite (7), VGuerrero 2 (15), DSmith (2). DJ—San Diego 2, Montréal 2. LSB—San Diego 7, Montréal 1. 2B—Veras (19), RSanders (15), Nevin (13), BDavis (10), Mouton (4). 3B—WGuerrero (5), Barrett (2). C—Nevin (15), VGuerrero (23), Widger (12), OCabrera (7). BV—RRivera (10), RSanders (27), Owens (27), DJackson (25). BS—Magadan, RoWhite.

San Diego	ML	CS	P	PM	BB	RB
Htchck G,11-8	6	6	6	6	0	5
Cunnane	1	1	1	1	0	1
Miceli	1	0	0	0	0	0
CReyes	⅓	1	3	0	1	0
Hoffman VP,28	⅓	1	0	0	0	0
Montréal						
DSmith P,3-6	⅓	5	4	4	1	0
Smart	3⅓	6	3	3	1	1
Ayala	3	2	1	0	0	3
Mota	1⅓	4	4	4	1	3
Telford	⅓	0	0	0	0	0

Hitchcock a lancé à 3 frappeurs en 7e.
ML—Ayala. FI—Mota.
Arbitres—Marbre, Davidson; 1er but, Danley; 2e but, Montague; 3e but, Winters.
Durée—3:18. Assistance—13,540.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est	G	P	Moy.	Diff
New York	65	42	.607	—
Toronto	61	50	.550	6
Boston	58	50	.537	7½
Baltimore	48	61	.440	18
Tampa Bay	45	64	.413	21
Section Centrale				
Cleveland	65	43	.602	—
Chicago	51	55	.481	13
Minnesota	45	62	.421	19½
Kansas City	45	63	.417	20
Detroit	43	66	.394	22½
Section Ouest				
Texas	65	43	.602	—
Oakland	57	51	.528	8
Seattle	53	55	.491	12
Anaheim	46	61	.430	18½

Vendredi, 6 août
Tampa Bay 4 Cleveland 2
Detroit 4 Baltimore 3
Toronto 5 Texas 4
Minnesota 9 Kansas City 8
Boston à Anaheim N
New York à Seattle N
Chicago à Oakland N

Samedi, 7 août
Boston (Rapp 3-5) à
Anaheim (McDowell 0-3), 16h05.
Chicago (Parque 9-7) à
Oakland (Appier 10-9), 16h05.
Cleveland (Nagy 12-7) à
Tampa Bay (Witt 6-7), 18h35.
Detroit (Borkowski 0-2) à
Baltimore (Erickson 7-9), 19h05.
Minnesota (Mays 4-4) à
Kansas City (Rosado 7-8), 20h05.
New York (Pettitte 8-8) à
Seattle (F.Garcia 11-6), 20h05.
Toronto (Hentgen 7-7) au
Texas (Sele 11-6), 20h35.

Dimanche, 8 août
Detroit à Baltimore, 13h35.
Cleveland à Tampa Bay, 13h35.
Minnesota à Kansas City, 14h05.
Chicago à Oakland, 16h05.
New York à Seattle, 16h35.
Toronto au Texas, 20h05.
Boston à Anaheim, 20h05.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Garciap. Bos	89	357	66	130	.364
TFernan. Tor	**97**	**344**	**56**	**122**	**.355**
Jeter NYY	106	420	91	148	.352
BeWilliams NYY	107	407	78	140	.344
RPalmeiro Tex	105	374	60	128	.342
MiSweeney KC	97	378	75	126	.333
IRodriguez Tex	94	385	73	128	.332
McGriff TB	100	368	58	122	.332
Randa KC	102	422	72	139	.329
RAlomar Cle	106	386	92	127	.329

Points — RAlomar, Cleveland, 92; Jeter, New York, 91; Lofton, Cleveland, 89; **SGreen, Toronto, 86;** Durham, Chicago, 85
Points produits — MRamirez, Cleveland, 108; Griffey Jr, Seattle, 95; RPalmeiro, Texas, 92 **CDelgado, Toronto, 89;** Dye, Kansas City, 87.
Coups sûrs — Surhoff, Baltimore, 149; Jeter, New York, 148; Beltran, Kansas City, 140; BeWilliams, New York, 140; **Stewart, Toronto, 139;** Randa, Kansas City, 139; MOrdonez, Chicago, 134.
Doubles — Greer, Texas, 33; TWalker, Minnesota, 32; Damon, Kansas City, 32; **TFernandez, Toronto, 31**
Triples — Jeter, New York, 8; Durham, Chicago, 8; Offerman, Boston, 8; Febles, Kansas City, 7; Singleton, Chicago, 6; Encarnacion, Detroit, 6; Dye, Kansas City, 6; Damon, Kansas City, 6; Randa, Kansas City, 6.
Circuits — Griffey Jr, Seattle, 35; **SGreen, Toronto, 31;** Canseco, Tampa Bay, 31; MRamirez, Cleveland, 27; Jaha, Oakland, 27; Belle, Baltimore, 27; 5 à égalité à 26.
Buts volés — **Stewart, Toronto, 33;** BLHunter, Seattle, 27; TGoodwin, Texas, 27; Vizquel, Cleveland, 27
Lanceurs (13 décisions) — PMartinez, Boston, 15-3, .833, 2.48; Colon, Cleveland, 10-4, .714, 4.56; Clemens, New York, 10-4, .714, 4.80; Mussina, Baltimore, 13-6, .684, 3.62; Morgan, Texas, 12-6, .667, 5.32; FrGarcia, Seattle, 11-6, .647, 4.66; Sele, Texas, 11-6, .647, 5.65.
Retraits — PMartinez, Boston, 194; CFinley, Anaheim, 124; Mussina, Baltimore, 122; **DWells, Toronto, 121**
Victoires protégées — Wetteland, Texas, 33; MRivera, New York, 29; RHernandez, Tampa Bay, 28; Taylor, Oakland, 26; Percival, Anaheim, 25

LIGUE INTERNATIONALE

Section Nord	G	P	Moy.	Diff
Scranton (Phillies)	59	53	.527	—
Syracuse (B-Jays)	60	54	.526	—
Pawtucket (Red Sox)	59	54	.522	½
Buffalo (Indians)	52	60	.464	7
Rochester (Orioles)	48	66	.421	12
Ottawa (Expos)	47	66	.416	12½
Section Ouest				
Columbus (Yankees)	66	46	.589	—
Indianapolis (Reds)	61	53	.535	6
Louisville (Brewers)	50	64	.439	17
Toledo (Tigers)	44	72	.379	24
Section Sud				
Charlotte (W-Sox)	66	46	.589	—
Durham (D-Rays)	65	48	.575	1½
Norfolk (Mets)	61	49	.554	4
Richmond (Braves)	52	59	.468	13½

Vendredi, 6 août
Toledo 7, Charlotte 2
Syracuse 16, Pawtucket 4
Norfolk 6, Scranton Wilkes-Barre 4, 10 manches
Ottawa 6, Richmond 5
Indianapolis 11, Columbus 4
Louisville 7, Durham 6
Buffalo 3, Rochester 0

Samedi, 7 août
Buffalo à Rochester
Durham à Louisville
Richmond à Ottawa
Charlotte à Columbus
Norfolk à Scranton Wilkes-Barre
Pawtucket à Syracuse
Indianapolis à Toledo

Dimanche, 8 août
Indianapolis à Toledo
Pawtucket à Syracuse
Norfolk à Scranton Wilkes-Barre
Charlotte à Columbus
Richmond à Ottawa
Durham à Louisville
Buffalo à Rochester

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

Section Sud-Ouest	G	P	Moy.	Diff
x-Sherbrooke	32	10	.762	—
LaSalle	22	20	.524	10
Longueuil	19	22	.463	12½
St-Hubert	16	27	.371	16½
Section Nord-Est				
Montréal	26	18	.591	—
Laval	25	19	.568	1
Repentigny	22	20	.524	3
St-Eustache	5	38	.116	20½
Section Est				
Trois-Rivières	23	16	.590	—
Québec	25	19	.568	½
Charlesbourg	25	20	.556	1
Jonquière	16	27	.372	9

x-champion de section.

Vendredi, 6 août
Repentigny 8 Montréal 5
Sherbrooke 7 St-Hubert 3
Jonquière 13 Québec 9

Samedi, 7 août
Jonquière a Trois-Rivières (2), 16h
Sherbrooke à Longueuil, 19h

Dimanche, 8 août
Sherbrooke à LaSalle, 14h, 19h
St-Hubert à Trois-Rivières, (2), 16h
Montréal à Repentigny, 19h
Laval à St-Eustache, 19h

Lundi, 9 août
Laval à Montréal, 19h30
Repentigny à St-Eustache, 19h30

LIGUE MIDGET AAA

Deuxième calendrier

	V	D	Moy.	Diff.
Rive-Sud	16	2	.889	—
Charlesbourg	15	4	.789	1½
Laval	15	5	.750	2
Ottawa*	10	7	.588	5½
Jonquière	11	10	.524	6.5
Lac St-Louis	8	8	.500	7
Montréal	6	10	.375	9
Trois-Rivières	6	14	.300	11
Sherbrooke	**4**	**16**	**.200**	**13**
Gatineau	1	17	.056	15

* : Champions du 1er calendrier

Samedi, 7 août
12h Charlesbourg à Montréal (2)
12h Lac St-Louis à Sherbrooke (2)
13h Jonquière à Trois-Rivières (2)
11h Laval à Ottawa (3)

Dimanche, 8 août
12h Trois-Rivières à Charlesbourg (2)
12h Rive-Sud à Sherbrooke (2)
12h Lac St-Louis à Montréal (2)
12h Ottawa à Gatineau (2)
Fin du calendrier régulier

LIGUE SENIOR DE L'ESTRIE

	G	P	Moy	Diff
Maskinongé	13	8	.619	—
Coaticook	12	10	.545	1½
Victoriaville	12	11	.522	2
Drummondville	10	12	.455	3
Sherbrooke	8	15	.348	5

Samedi, 7 août
16h St-Jean à Drummondville (2)
18h Sherbrooke à St-Charles-Borromée

Dimanche, 8 août
19h30 St-Charles-Borromée à Sherbrooke
19h Maskinongé à Victoriaville

LIGUE JUNIOR AA DE L'ESTRIE

	G	P	Moy	Diff
Granby	20	9	.690	—
Sherbrooke	17	9	.654	1½
Victoriaville	15	15	.500	5½
Drummondville	12	13	.480	6
Coaticook	12	19	.387	9

Vendredi, 6 août
Victoriaville 5 Coaticook 1

Samedi, 7 août
17h St-Hubert à Sherbrooke (2)

Dimanche, 8 août
19h Sherbrooke à Drummondville

LIGUE NORTHERN

Association de l'Est

Section Nord	G	P	Moy.	Diff
Québec	**11**	**7**	**.611**	**—**
x-Adirondack	9	9	.500	2
Massachusetts	9	9	.500	2
Albany-Colonie	7	11	.389	4
Section Sud				
Allentown	11	7	.611	—
Elmira	9	9	.500	2
x-New Jersey	9	9	.500	2
Waterbury	7	11	.389	4
Association Centrale				
Section Est				
Madison	12	6	.667	—
x-Schaumburg	10	8	.556	2
St. Paul	6	11	.353	5½
Duluth-Superior	6	12	.333	6
Section Ouest				
Sioux City	12	5	.706	—
Fargo-Moorhead	8	9	.471	4
x-Winnipeg	8	9	.471	4
Sioux Falls	8	10	.444	4½

Jeudi, 5 août
Sioux Falls 14 Schaumburg 5
Madison 4 Duluth-Superior 2
Fargo-Moorhead 18 St. Paul 2
Sioux City 4 Winnipeg 3
Québec 3 Elmira 1
New Jersey 10 Waterbury 8
Albany-Colonie 13 Adirondack 5
Allentown 9 Massachusetts 6

Vendredi, 6 août
Fargo-Moorhead à St. Paul
Sioux City à Winnipeg
Duluth-Superior à Schaumburg
Sioux Falls à Madison
Albany-Colonie à Québec
Waterbury à Allentown
New Jersey à Elmira
Adirondack au Massachusetts

Samedi, 7 août
Duluth-Superior à Schaumburg
Sioux Falls à Madison
St. Paul à Winnipeg
Sioux City à Fargo-Moorhead
Albany-Colonie à Québec
Waterbury à Allentown
New Jersey à Elmira
Adirondack au Massachusetts

Dimanche, 8 août
Duluth-Superior à Schaumburg
Sioux Falls à Madison
St. Paul à Winnipeg
Sioux City à Fargo-Moorhead
Albany-Colonie à Québec
Waterbury à Allentown
New Jersey à Elmira
Adirondack au Massachusetts

LA FICHE DE TONY GWYNN

New York (AP) — Voici la liste des coups surs frappés par Tony Gwynn au cours de sa carrière:
1 — 19/07/1982, vs Phil., Sid Monge, double.
100 — 16/08/1983, à Atl., Pascal Perez, simple.
500 — 18/08/1985, vs Atl., Cr. McMurtry, simple.
1,000 — 22/04/1988, vs Hous., N. Ryan, simple.
1,500 — 15/08/1990, vs. Mtl, Steve Frey, simple.
2,000 — 6/08/1993, vs Col., Bruce Ruffin, simple.
2,500 — 14/09/1996, à Cin., H. Carrasco, simple.
3,000 — 6/08/1999, à Mtl, Dan Smith, simple.

LES FRAPPEURS DE 3000 COUPS SÛRS

Joueur	Nombre
1. Pete Rose	4,256
2. Ty Cobb	4,191
3. Hank Aaron	3,771
4. Stan Musial	3,630
5. Tris Speaker	3,515
6. Honus Wagner	3,430
7. Carl Yastrzemski	3,419
8. Paul Molitor	3,319
9. Eddie Collins	3,309
10. Willie Mays	3,283
11. Eddie Murray	3,255
12. Napoleon Lajoie	3,252
13. George Brett	3,154
14. Paul Waner	3,152
15. Robin Yount	3,142
16. Dave Winfield	3,110
17. Cap Anson	3,081
18. Rod Carew	3,053
19. Lou Brock	3,023
20. Al Kaline	3,007
21. Roberto Clemente	3,000
22. x-Tony Gwynn	3,000

CHAMPIONNATS PROVINCIAUX COMPÉTITION BASEBALL QUÉBEC

Mini baseball
Vendredi, 6 août
5 Laval 11 Lac St-Louis 12
6 Outaouais 9 Estrie 5
7 Rive-Sud 4 Lac St-Louis 5
Samedi, 7 août
7 9h Outaouais c. Dauphins Sherbrooke
8 11h30 Estrie c. Lac Saint-Louis
9 16h30 Perdant 7 c. Gagnant 8
Dimanche, 8 août
Finale
10 11h30 Gagnant 7 c. Gagnant 9
11 14h Si nécessaire
Tous les matchs du Mini Baseball ont lieu au terrain Champ de Mars 2, à Sherbrooke.
Atome
Vendredi, 6 août
5 Québec 8 Laval 1
6 Laurentide 6 Rive-Sud 4
7 Estrie 1 Lanaudière 7
8 Lac St-Louis 6 Outaouais 3
Samedi, 7 août
9 9h Estrie c. Québec
10 11h30 Outaouais c. Laurentide
11 14h Lanaudière c. Lac St-Louis
12 16h30 Gagnant 9 c. Gagnant 10
Dimanche, 8 août
13 9h Gagnant 12 c. Perdant 11
Finale
14 13H
15 15h Si nécessaire
Tous les matchs de la classe Atome ont lieu au parc Champ de Mars 1, à Sherbrooke.
Moustique (Candiac)
Vendredi, 6 août
Québec 6 Estrie 7
Laurentides 9 Estrie 1
Pee-Wee (Laval)
Vendredi, 6 août
Québec 6 Estrie 4
Estrie c. Lac St-Louis
Bantam (Cowansville)
Samedi, 7 août
8h30 Estrie c. Lac St-Louis
Midget (Louiseville)
Vendredi, 6 août
Estrie 3 Bas St-Laurent 0
Samedi, 7 août
14h Lanaudière c. Estrie

BALLE DONNÉE

LIGUE LABATT BLEUE CLINIQUE DU SPORT

Vendredi 6 août
Carossier pro 0 Pharmaprix Meilleur 7(d)
CliN. du Sport/Cachette 15 Pub Rock Arrêt Stop 9

LIGUE DE BALLE DONNÉE AMICALE MOLSON DRY

Lundi, 9 août
19h PPD UHMW Industries c. Entreprises PCI, terrain Waterville
20h30 Pub La Caserne c. PPD Machinerie, terrain Waterville
19h Pub La Cachette c. New York Pub, parc Belvédère
20h30 Pub Chez Méo c. Restaurant BE, parc Belvédère

SOCCER

LIGUE LES VERTS

Lundi, 9 août
U13 M 18h00 (Olympique 3) Viking c. Royal Z
U13 M 19h00 (Olympique 3) Royal Y c. Alouette
U15 F 18h00 (Olympique 2) Alouette c. Royal Y
U15 F 19h15 (Olympique 2) Olympique c. Royal Z
U19 M 18h00 (Bureau) Indien c. Royal
U19 M 19h30 (Bureau) Viking c. Olympique
Sr F 19h15 (Olympique) Royal c. Coat.-Compton
Sr F 20h30 (parc central) Fleurimont c. Alouette

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est	MJ	G	P	N	PP	PC	P
Montréal	**5**	**4**	**1**	**0**	**104**	**97**	**8**
Hamilton	5	3	2	0	193	80	6
Toronto	5	2	3	0	118	110	4
Winnipeg	5	2	3	0	111	154	4
Section Ouest							
C.-B.	5	4	1	0	125	100	8
Calgary	5	3	2	0	143	122	6
Edmonton	5	1	4	0	110	146	2
Saskatchewan	5	1	4	0	82	177	2

Jeudi, 5 août
Hamilton 63 Saskatchewan 17
C.-B. 13 Calgary 9

Vendredi, 6 août
Winnipeg 7 Toronto 40
Montréal 20 Edmonton 13

Les meneurs

	Tou	Tra	Pla	Sim	Pts
Osbald., Ham	0	21	12	2	59
McLoughlin, Cal.	0	13	13	1	53
T.Baker, Mtl	0	9	12	6	51
Giancola, Tor.	0	9	12	2	47
Westwood, Wpg.	0	10	11	2	45
Passaglia, C.-B.	0	11	8	6	41
Williams, Ham	6	0	0	0	36
Stegall, Wpg	5	0	0	0	30
Allen, C.-B.	4	0	0	0	24
Henry, C.-B.	4	0	0	0	24

SOMMAIRE

Montréal 20 Edmonton 13

Premier quart
Edm — Placement de Baker, 27 vegres 4:33
Mtl — Placement de Baker, 35 verges 7:23
Mtl — Simple de Baker, 44 verges 14:02
Deuxième quart
Mtl — Placement de Baker, 20 verges 2:10
Mtl — Placement de Baker, 37 verges 7:47
Troisième quart
Mtl — Placement de Baker, 11 verges 5:56
Quatrième quart
Edm — Placement de Baker, 37 verges 0:12
Edm — Touché de Walters, passe de 9 verges de Greene (transformation de Baker) 5:42
Mtl — Touché de Pringle, passe de 10 verges de Ham (transformation de Baker) 8:15

Montréal	4	6	3	7	—	20
Edmonton	3	0	0	10	—	13

Assistance — 33,154.

COURSE AUTOMOBILE

SÉRIE CART

Detroit (AP) — Voici les résultats de la premiere séance de qualification en vue du Grand Prix de Detroit, de la série CART:

1. (26) Paul Tracy, Toronto, Honda Reynard, 1:14.269, 113.716; 2. (4) Juan Montoya, Honda Reynard, 1:14.363, 113.573; 3. (6) Michael Andretti, Ford Swift, 1:14.405, 113.509; 4. (99) Greg Moore, Maple Ridge, C.-B., Mercedes Reynard, 1:14.450, 113.440; 5. (5) Gil de Ferran, Honda Reynard, 1:14.683, 113.086; 6. (8) Bryan Herta, Ford Reynard, 1:14.872, 112.801; 7. (44) Tony Kanaan, Honda Reynard, 1:14.986, 112.629; **8. (33) Patrick Carpentier, Joliette, Qué., Mercedes Reynard, 1:15.182, 112.335;** 9. (18) Mark Blundell, Mercedes Reynard, 1:15.240, 112.249; 10. (7) Max Papis, Ford Reynard, 1:15.352, 112.082; 11. (3) Gonzalo Rodriguez, Mercedes Penske, 1:15.432, 111.963; 12. (9) Helio Castro-Neves, Mercedes Lola, 1:15.581, 111.742; 13. (22) Robby Gordon, Toyota Swift, 1:15.744, 111.502; 14. (12) Jimmy Vasser, Honda Reynard, 1:15.778, 111.502; 15. (24) Scott Pruett, Toyota Reynard, 1:15.945, 111.207; 16. (17) Mauricio Gugelmin, Mercedes Reynard, 1:15.955, 111.192; 17. (25) Cristiano da Matta, Toyota Reynard, 1:16.310, 110.675; 18. (2) Al Unser Jr., Mercedes Penske, 1:16.423, 110.511; 19. (11) Roberto Moreno, Ford Swift, 1:16.430, 110.501; 20. (10) Richie Hearn, Toyota Reynard, 1:16.454, 110.466; 21. (19) Michel Jourdain Jr., Ford Lola, 1:07.136, 110.194; 22. (20) Jan Magnussen, Ford Swift, 1:07.136, 109.490; 23. (36) Gualter Salles, Toyota Eagle, 1:08.276, 108.276; 24. (15) Naoki Hattori, Honda Reynard, 1:08.391, 1907.737; 25. (71) Memo Gidley, Ford Lola, 1:08.889, 107.057; 26. (27) Dario Franchitti, Honda Reynard, no time; 27. (40) Adrian Fernandez, Ford Reynard, aucun temps.

Gain des Alouettes à Edmonton

Une première depuis 1997

Edmonton (PC)

Tracy Ham a effectué une passe de touché à Mike Pringle en fin de match, hier, et les Alouettes de Montréal ont remporté leur toute première victoire à Edmonton depuis le 30 août 1997 en défaisant les Eskimos par la marque de 20 à 13.

Les Alouettes possèdent maintenant une fiche de 4-1 depuis le début de la saison tandis qu'Edmonton présente un dossier de 1-4, son pire depuis 1971.

Les Eskimos ont égalé la marque à 13-13 à 5:49 du quatrième quart lorsque le quart-arrière Nealon Greene a atteint Rick Walters pour un touché de neuf verges.

Tracy Ham a répliqué moins de trois minutes plus tard pour les Montréalais en effectuant une passe de touché de 10 verges au demi offensif Mike Pringle.

La rencontre a été disputée devant une foule de 33 154 spectateurs.

Raines souffre de Lupus

Oakland, Calif. (AP)

Le voltigeur des A's d'Oakland, Tim Raines, un des meilleurs voleurs de but de l'histoire des majeures, souffre de la maladie de Lupus et il sera à l'écart du jeu pendant le reste de la saison.

Agé de 39 ans, le nom de Raines avait été placé sur la liste des blessés le 19 juillet après qu'on eût découvert une enflure aux reins. Il avait mystérieusement pris une quinzaine de livres peu avant la pause du match des Etoiles.

Raines, a annoncé la nouvelle, hier, au cours d'une conférence de presse informelle.

La maladie de Lupus est une affection de la peau qui contraint le système immunitaire à se protéger contre son propre corps.

«C'est comme si un corps devenait allergique à sa propre peau, a expliqué le médecin de Raines, Elliott Schwartz. Dans le cas de Tim, son corps est devenu allergique à ses reins, ce qui a provoqué une inflammation. Nous lui avions donné des médicaments pour éliminer cette inflammation.»

L'ancien voltigeur des Expos a affirmé qu'il n'avait pas du tout l'intention de prendre sa retraite. Schwartz a ajouté que si son patient demeurait en rémission, il pourrait participer au prochain camp d'entraînement.

La maladie de Lupus est incurable mais on peut en soigner les symptômes.

«Quand vous êtes malades et que vous êtes un joueur de baseball, vous avez toujours l'impression qu'une pilule peut vous guérir, a dit Raines. Mais je pense que lorsque c'est une question de vie ou de mort, on commence à réfléchir sur sa situation.

«Nous avons l'impression, nous les joueurs de baseball, que nous sommes à l'abri des aléas de la vie. Je veux dire, on se croit au sommet du monde. On pense que rien ne peut nous arriver. Les récentes semaines m'ont donné une leçon d'humilité parce que je suis incapable de faire ce que j'aime, c'est-à-dire jouer au baseball.»

Les joueurs des A's ont inscrit le numéro 30 sur leurs casquettes en l'honneur de Raines.

Raines, qui a fait ses débuts avec les Expos, venait au premier rang parmi les joueurs actifs pour les triples (112).

JEUX PANAMÉRICAINS

LES MÉDAILLES

	G	S	B	Tot
E.-U.	92	94	68	254
Canada	**52**	**42**	**68**	**162**
Cuba	63	35	39	137
Brésil	21	27	41	89
Argentine	23	18	22	63
Mexique	9	15	23	47
Colombie	4	17	15	36
Venezuela	6	13	16	35
Jamaique	3	4	5	12
Porto Rico	1	3	6	10
Chili	1	2	7	10
Rép. Dominicaine	1	3	4	8
Pérou	0	2	6	8
Equateur	0	2	5	7
Guatemala	2	0	2	4
Uruguay	0	1	3	4
Bahamas	2	0	1	3
Bermudes	1	2	0	3
Suriname	1	0	1	2
Barbade	0	1	1	2
Ant. néerlandaises	1	0	0	1
Iles Caimans	0	1	0	1
Costa Rica	0	0	1	1
El Salvador	0	0	1	1
Trinité & Tobago	0	0	1	1

TIR A L'ARC
Dames
Individuel
Or
Yaremis Perez Ruiz, Cuba, bat D. Van-Lamoen Gomez, Chili, 107-106.
Bronze
Denise Parker, E.-U., bat Kathleen Loesch, E.-U., 110-105.

BASKETBALL
Messieurs
Brésil 95 Porto Rico 85
Dames
Cinquième Place
Argentine 98 République Dominicaine 80

BOXE
Or
48 kg: M. Romero Esquivel, Cuba, bat Liborio Romero, Mexique, 8-4.
Médaillés de bronze
Patricio Calero, Equateur et I. Calderon Marrero, Porto Rico.
Or
54 kg: Gerald Tucker E.-U., bat N. Cermeno Febres, Venezuela, 15-3.
Médaillés
Ceferino Labarda, Argentine et W. Font Quintero, Cuba.
60 kg
Or
M.C. Kindelan, bat **Dana Laframboise, Regina,** 2-1.
Bronze
Christian Bejarano, Mexique, et Patric Lopez, Venezuela
67 kg
Or
Juan Hernandez, Cuba, bat **Jeremy Molitor, Sarnia, Ont.,**
Bronze
C. Navarro Salazar, Venezuela, et Le Chaunce, E.-U.
75 kg
Or
Yohason Martinez, Cuba, bat Arthur Palac, E.-U., 12-7.
Bronze Medal
Jim Rodriguez, Venezuela, et J.L. Herrera Pauh, Colombie

SPORT EQUESTRE
Saut en équipe: 1. Brésil, (Alvaro De M. Neto, B. Resende Alves, Andre Johannpeter, Vitor Teixeira), 10.79 points; 2. E.-U., (Alison Firestone, Leslie Burr-Howard, M. Orstien-Engle, Peter Wylde), 19.31; **3. Canada, (Beth Underhill, Schomberg, Ont., Ian Millar, Perth, Ont., Eric Lamaze, Schomberg, Ont., Jill Henselwood, Oxford Mills, Ont.) 30.29;** 4. Mexique, 32.10; 5. Colombie, 79.46; 6. Chili, 81.62, 7. Argentine, 91.66; 8. Guatemala, 138.71.

ESCRIME
Messieurs
Or
Equipe: Cuba, (O.M. Garcia Perez, Leon Tucker, Raul Perojo) bat E.-U. (Clifford Bayer, Daniel Kellner, Z. Longenbach), 45-28.
Bronze
Team Foil: Venezuela, (C. Rodriguez Vargas, E. Da Silva Briceno, Rafael Suarez), bat Argentine, (Leandro Marchetti, Juan Barbosa, C. Arslanian) 45-28.
Dames
Or
Equipe: Cuba, (A. Benitez Ramirez, M. Dusu Arminan, O. Gorguet Simon), bat Venezuela, (M. Gonzalez, J. Fuenmayor, S.C. Torres Torres), 45-20.
Bronze
Equipe: E.-U. (Susan Jennings, Iris Zimmermann, Julie Smith), bat Mexique, (Cecilia Esteva, Josefa Zapata, Cecilia Nunez), 45-32.

BALLE-MOLLE
Messieurs
Cuba 6 Argentine 4
Canada 2 E.-U. 1
Dames
Cuba 2 Colombie 0

NATATION
Messieurs
50 metres style libre: 1. Fernando Scherer, Brésil, 22.24 secondes; 2. Jose Meolans, Argentine, 22.46; 3. Marcos Hernandez Rodriguez, Cuba, 22.79; 4. Gustavo Borges, Brésil, 23.06; 5. Jerrod Kappler, E.-U., 23.17; 6. Christopher Murray, Bahamas, 23.22; 7. Allan Murray, Bahamas, 23.30; 8. Felipe Delgado, Equateur, 23.37.
200 metres papillon: **1. Shamek Pietucha, Edmonton, 1 minute 59.10 secondes;** 2. Steven Brown, E.-U., 1:59.52; 3. Devin Howard, E.-U., 1:59.82; 4. Andrew Livingston Conners, Porto Rico, 2:00.05; 5. Juan Veloz, Mexique, 2:00.06; **6. Philip Weiss, Langley, C.-B., 2:00.34;** 7. Joshua Ilika, Mexique, 2:01.98; 8. Nelson Mora, Venezuela, 2:02.73.
Dames
200 mètres individuel: **1. Joanne Malar, Hamilton, 2:14.18 (record);** 2. Martha Bowen, E.-U., 2:15.26; **3. Marianne Limpert, Fredericton, 2:15.80;** 4. Gabrielle Rose, E.-U., 2:16.06; 5. Carolyn Adel, Suriname, 2:18.08; 6. Fabiola Molina, Brésil, 2:20.07; 7. Sonia Alvarez Fonseca, Porto Rico, 2:27.13; 8. Georgina Bardach, Argentine, 2:28.15.
800 metres style libre: 1. Kaitlin Sandeno, E.-U., 8:34.65; 2. Janelle Atkinson, Jamaique, 8:39.51; **3. Lindsay Beavers, Orangeville, Ont., 8:44.21;** 4. Alexis Binder, E.-U., 8:48.15; **5. Danielle Bell, Victoria, 8:51.89;** 6. Ana Muniz, Brésil, 8:52.36; 7. Nayara Ribeiro, Brésil, 8:57.61; 8. Michelle Diago Jensen, Porto Rico, 8:59.31.

NAGE SYNCHRONISEE
Duo: **1. Claire Carver-Dias, Mississuaga, Ont. et Fanny Letourneau, Deux-Montagnes, Qué., 97.289 points;** 2. R.M. Jasontek et Emily Marsh, E.-U., 96.047; 3. Isabela De Moraes et Carolina De Moraes, Brésil, 93.874; 4. Beatriz Jacobo et Erika Leal, Mexique, 91.933; 5. P. Mitat Gomez et Keyna Perez Guerra, Cuba, 89.587; 6. J. Gonnima Ocampo, Erika Piedrahita, Colombie, 88.117; 7. Gina Seleta et Maricarmen Saleta, République Dominicaine, 84.134; 8. Paola Capucci et Cicillia Zunzunegui, Argentine, 83.010; 9. Jessica Hermans et Amanda Maduro, Aruba, 75.003; 10. N. Casasa Pavlovskala et N. Gomez Zapoyasko, Costa Rica, 74.413.

TAEKWONDO
Messieurs
Orl
68 kg: Steven Lopez, E.-U., bat L. Benitez Espinal, République Dominicaine, 1-0.
Médaillés de bronze
68 kg: Alejandro Hernando, Argentine et Y.M. Perez Curbelo, Cuba.
Or Medal
80 kg: V. Estrada Garibay Mexique, bat A. Bolodia Matos, Cuba, 2-0.
Médaillés de bronze
80 kg: Cristian Penafiel, Equateur et Stewart Gill, E.-U.
Dames
Or
57 kg: Nohemar Leal, Venezuela, bat S. Alvarez Wright, Cuba, 2-0
Bronze Medallists
57 kg: **Gael Texier, Montréal** et V. Sanchez Beron, Argentine.
Or
67 kg: H.M. Juarez Guzman, Guatemala, bat **Barbara Pak, Edmonton,** 4-3.
Bronze Medallists
67 kg: I. Diaz Santana, Porto Rico et Barbara Kunkel, E.-U.

HALTEROPHILIE
Messieurs
Combiné: arrache-épaulé jeté
94 kg: 1. Carlos Hernandez Calderon, Cuba, 382.5; 2. Dario Lecman, Argentine, 380.0; 3. Julio Luna Fermin, Venezuela, 360.0; 4. Peter Kelley, E.-U., 330.0; 5. Javier Otoya, Equateur, 320.0; 6. Carlos Horguin, République Dominicaine, 320.0.
Dames
Combiné: arrache-épaulé jeté
69 kg: 1. Lea Foreman, E.-U., 215; 2. Miosotis Heredia, Domincan Republic, 205; 3. E. Dimas Fontanals, El Salvador, 200; 4. Khadijah Hunter, E.-U., 200; **5. Julie Malenfant, Elliott Lake, Ont., 195;** 6. Carmen Perez, Venezuela, 187.5; 7. Iris de Moscoso, Guatemala, 165; 8. N. Betanco Figueroa, Nicaragua, 140.
75 kg: 1. Wanda Rijo, République Dominicaine, 220.0; 2. Cara Heads, E.-U., 217.5; **3. Jean Lassen, Whitehorse, 210.0; 4. Theresa Brick, Winnipeg, 210.0;** 5. Mayra Martinez, Venezuela, 200.0; 6. M.L. Ruiz Obando, Nicaraugua, 182.5; 7. N. Rivera Mercedes, République Dominicaine, 152.5.

GOLF

OMNIUM BUICK

Tom Pernice Jr.	67-66—133
Ernie Els	68-65—133
Rocco Mediate	69-64—133
Vijay Singh	68-66—134
Tom Kite	66-68—134
Brent Geiberger	65-70—135
Stuart Appleby	71-64—135
Bob Estes	70-65—135
Tom Lehman	67-69—136
Ted Tryba	66-70—136
Omar Uresti	66-70—136
Bob Tway	67-69—136
Greg Kraft	67-69—136
Dudley Hart	69-68—137
Larry Mize	67-70—137
Tommy Armour III	70-67—137
Woody Austin	68-69—137
Jim Furyk	70-67—137
Eric Booker	68-69—137
Stephen Ames	**68-69—137**
Deane Pappas	71-66—137
Charles Raulerson	66-71—137
Chris Perry	69-69—138
Esteban Toledo	66-72—138
Fred Funk	68-70—138
Mark Brooks	72-66—138
Loren Roberts	68-71—139
Steve Stricker	71-68—139
Justin Leonard	68-71—139
Phil Blackmar	67-72—139

OMNIUM DE SUTTON

Lorie Kane	**69-67—136**
Sherri Steinhauer	68-68—136
Rachel Hetherington	71-66—137
Mardi Lunn	66-71—137
Laurie Rinker-Graham	70-68—138
Michele Redman	70-68—138
Jan Stephenson	68-70—138
Dottie Pepper	67-71—138
Jane Crafter	72-67—139
Danielle Ammaccapane	71-68—139
Beth Daniel	70-69—139
Karen Davies	69-70—139
Jackie Gallagher-Smith	67-72—139
Caroline Blaylock	67-72—139
Denise Killeen	69-71—140
Eva Dahllof	69-71—140
Cindy McCurdy	72-69—141
Pat Bradley	71-70—141
Kristal Parker-Gregory	71-70—141
Moira Dunn	70-71—141
Maggie Will	69-72—141
Kelli Kuehne	69-72—141
Mi Hyun Kim	69-72—141
Marilyn Lovander	66-75—141
Hollis Stacy	73-69—142
Tracy Hanson	71-71—142
Jill McGill	70-72—142
Michelle McGann	69-73—142
Carin Koch	69-73—142

Omnium Lightpath

Bruce Fleisher	30-34—64
Mark Hayes	33-32—65
Allen Doyle	34-34—68
Leonard Thompson	32-36—68
Dave Eichelberger	34-35—69
Walter Hall	35-34—69
Tom Wargo	33-36—69
Bob Duval	37-33—70
Ray Floyd	35-35—70
Hugh Baiocchi	34-36—70
John Bland	36-34—70
Miller Barber	35-35—70
Walt Morgan	34-36—70
Jim Holtgrieve	35-36—71
Fred Gibson	35-36—71
Simon Hobday	35-36—71
Dana Quigley	36-35—71
George Burns	35-36—71
Jim Albus	37-34—71
Gibby Gilbert	35-36—71
John Jacobs	36-35—71
Ed Sabo	34-37—71
Gil Morgan	36-35—71
Bud Allin	36-35—71
Mike McCullough	33-38—71
Mike Malone	38-33—71
Tom Shaw	34-37—71
Buzz Thomas	39-33—72
Bobby Stroble	36-36—72

TENNIS

INTERNATIONAUX DU CANADA

Simple
Troisième tour
Nicholas Kiefer (9), Allemagne, bat Patrick Rafter (1), Australie, 6-3, 6-7 (5-7), 7-6 (7-4)
Andre Agassi (2), E.-U., bat Fabrice Santoro, France, 6-0, 6-3
Yevgeny Kafelnikov (3), Russie, bat Todd Martin (6), E.-U., 7-6 (10-8), 6-7 (3-7), 6-4
Thomas Johansson (11), Suède, bat Jim Courier, E.-U., 6-4, 6-4.
Double
Quarts-de-finale
David Adams et John De Jager, Afrique du Sud, battent Leander Paes, Inde et Jared Palmer, E.-U., (1), 7-5, 4-6, 7-6 (7-4)

TOURNOI DE SANEX

Simple
Quarts-de-finale
Silvija Talaja (2), Croatie, bat Mariam Ramon, Espagne, 6-3, 6-3.
Denise Chladkova, République tchèque bat Karina Habsudova, Slovaquie (3), 2-6, 6-4, 6-2.
Maria Antonia Sanchez-Lorenzo (4), Espagne, bat Marta Marrero, Espagne, 6-3, 6-2.
Barbara Rittner, Allemagne (6), bat Sabine Appelmans, Belgique, 6-3, 6-4.

CLASSIQUE TIG

Simple
Quarts-de-finale
Amanda Coetzer (7), Afrique du Sud, bat Amy Frazier, E.-U., 7-5, 6-1.
Venus Williams (4), E.-U., bat Sandrine Testud, France, 7-5, 6-1.

TOURNOI DE THE GROLSCH

Simple
Quarts-de-finale
Mariano Zabaleta (3), Argentine, bat Magnus Gustafsson, Suède, 7-6 (7-3), 6-3.
Nicolas Lapentti (2), Equateur, bat Hicham Arazi, Maroc, 2-6, 7-5, 6-3.

Les Cantonniers amorcent une nouvelle saison

Une soixantaine de joueurs se rapporteront au trio d'entraîneurs ce lundi 9 août à l'aréna de Magog

Jean-Guy RANCOURT

Magog

A l'instar des autres formations de la Ligue de hockey de développement midget AAA du Québec, les Cantonniers de Magog amorceront leur camp d'entraînement ce lundi 9 août à l'aréna de l'endroit.

L'entraîneur-chef Mario Durocher et ses adjoints Judes Vallée et Martin Bernard accueilleront pour l'occasion une soixantaine de hockeyeurs, la plupart de 15 et 16 ans. Par contre, le trio d'entraîneurs des Cantonniers activera le couperet rapidement puisqu'une semaine plus tard, soit le lundi 16 août, la formation magogoise devra soumettre à la ligue une liste de 25 joueurs, lesquels batailleront toujours pour un poste régulier. Toutefois, cette liste ne contiendra pas les noms des joueurs appartenant aux Cantonniers et qui tenteront leur chance dans la LHJMQ.

Selon Mario Durocher, les Cantonniers représentent une des seules équipes de la ligue à inviter autant de joueurs pour le début de leur camp d'entraînement. «Ailleurs, les équipes reçoivent entre 30 et 40 joueurs seulement, mais en ce qui me concerne ici à Magog, j'aime mieux donner une dernière chance à un plus grand nombre de joueurs de se faire valoir. Nous avons tenu un pré-camp d'entraînement et un camp de perfectionnement au printemps et au début de l'été et nous commençons à avoir une bonne idée des joueurs susceptibles de nous intéresser. De plus, ce sera très intense tout au long de la semaine avec des entraînements en après-midi et en soirée, de sorte qu'on identifiera très rapidement les tricheurs», a mentionné Durocher.

Les joueurs de 16 ans

Mario Durocher en sera cette à son troisième camp d'entraînement à la tête des Cantonniers. Il n'a pas changé son opinion sur les ingrédients nécessaires pour mettre sur pied une équipe de premier plan. «La Ligue midget AAA est de loin celle où il se distribue le plus de mises en échec dans une rencontre. Ça prend donc des joueurs qui n'ont pas froid aux yeux, capables d'encaisser et de donner leur large part de coups d'épaule. En même temps, ils doivent savoir se contrôler pour demeurer à l'intérieur du système mis en place et ne pas chercher uniquement à faire du bruit dans les bandes. C'est aussi une ligue d'unités spéciales, car des pénalités mineures, il en pleut dans ce circuit. C'est donc important d'aligner des joueurs capables de faire fonctionner ton attaque à cinq et d'autres qui se débrouillent à court d'un homme», a expliqué Durocher avant de parler de l'importance des joueurs dits de dernière année dans le midget AAA.

«C'est impensable de gagner dans le midget AAA avec une multitude de joueurs de 15 ans dans ton alignement. Dans le junior majeur, les joueurs de 19 et 20 sont ceux qui te font gagner et dans le midget AAA, ce sont les 16 ans et ceux qu'on identifie comme les *late*. Depuis que je suis associé aux Cantonniers, les 15 ans qui sont demeurés avec nous étaient capables de nous aider immédiatement. Je ne garderai jamais un 15 ans comme 7e défenseur ou encore sur une 4e ligne. Je préfère le retourner bantam AA et qu'il bénéficie d'un bon temps de glace. Ce sera la même chose encore cette année.»

Mario Durocher

Bloc-notes - Le camp d'entraînement n'est pas encore débuté qu'on connaît déjà les premiers éclopés. L'excellent Simon St-Pierre, un choix des Tigres de Victoriaville au dernier repêchage de la LHJMQ, est blessé à un genou et son absence pourrait se prolonger quelques semaines... Le deuxième blessé est nul autre que l'entraîneur lui-même, Mario Durocher, victime d'une vilaine entorse à une cheville... Appartenant tous à des équipes de la LHJMQ, Mathieu Dumas, Didier Bochatay, François Fillion, trois vétérans de la dernière saison, ainsi que Rémi Bergeron, Jean-Frédéric McKay, Erick Desrosiers et Simon St-Pierre, seront tous sur place pour l'ouverture du camp... Pas moins de 11 gardiens devraient se présenter au camp... Souriez amateurs de hockey! Vous aurez droit à un premier match hors-concours à Magog dès le 15 août avec la visite des Élites de Jonquière...

Ligue de hockey semi-professionnel du Québec

Carl Boudreau jouera pour les Aztèques

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Après sept années passées dans les rangs professionnels, Carl Boudreau rentre à Asbestos et il s'alignera avec les Aztèques dans la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec au cours de la prochaine saison.

Boudreau apportera beaucoup d'offensive aux Aztèques, lui qui vient de remporter deux fois le championnat des compteurs dans la Ligue professionnelle de l'Ouest à la suite de saison de 127 et de 118 points. Les Aztèques ont annoncé que Christian Labonté, un autre joueur originaire d'Asbestos, rentrait d'Allemagne pour rejoindre la formation de l'entraîneur Jean Hamel.

«Si tout tombe en place comme je l'espère, je fais une croix sur ma carrière professionnelle», affirme le hockeyeur de 28 ans qui espère obtenir du travail chez Magnola. «Je ne voulais pas me retirer complètement du hockey. Je vois cela plutôt comme une semi-retraite et Asbestos demeurait la meilleure place pour continuer à jouer au hockey. Je suis originaire d'Asbestos et j'y ai joué tout mon hockey mineur.»

Boudreau qui a joué sept saisons professionnelles dont une en France songeait à revenir en Estrie depuis deux ans afin de retrouver sa famille et son amie qui n'a pas toujours pu le suivre aux États-Unis. Et il espère du même coup faire plaisir à son père, Camille, qui ne l'a pas vu jouer au hockey depuis six ans maintenant.

«Comme tous les jeunes hockeyeurs, j'ai rêvé jouer dans la Ligue nationale. Même si ce rêve ne s'est pas réalisé, je ne regrette absolument rien. J'ai adoré l'expérience,» confiait-il tout en ajoutant que le temps était venu de penser à s'installer.

Christian Labonté

Les Aztèques ont rapatrié un autre hockeyeur d'Asbestos en Christian Labonté. Lui aussi a joué tout son hockey mineur à Asbestos, puis dans la Ligue junior majeure du Québec. A titre de professionnel, il a joué dans la Ligue Centrale à Memphis, et dans la Ligue de l'Ouest, à Tucson. L'an dernier, en première division en Allemagne, Labonté a marqué 30 buts et récolté 30 passes en 47 matchs.

Boudreau et Labonté se rapporteront à l'entraîneur Jean Hamel à l'ouverture du camp d'entraînement, le 14 août.

Par ailleurs, les Aztèques tiendront leur tournoi de golf annuel demain au club l'Excellence d'Asbestos. Il s'agit de la troisième activité estivale de financement de l'équipe. Les joueurs ainsi que les entraîneurs Jean Hamel et Marcel Pérusse seront également du tournoi pour rivaliser avec les amateurs.

Quelques places sont encore disponibles et les Aztèques espèrent dépasser les 156 participants obtenus l'an dernier. L'inscription a été fixée à 50 $ pour les membres du club l'Excellence et à 60 $ pour les autres. On peut s'inscrire en communiquant avec Alain Boucher, le président des Aztèques, au 879-2527, ou avec un directeur de l'équipe de hockey.

Serge Dubois revient avec les Papetiers

Sherbrooke (PT)

Serge Dubois revient avec les Papetiers de Windsor dans la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec. Dubois a accepté le poste d'entraîneur-adjoint pour seconder le nouvel entraîneur Alan Haworth.

La nouvelle a été confirmée par Gaétan Pélissier, le directeur général de l'équipe, qui s'est montré très heureux du retour de cet homme de hockey de Windsor qui a déjà occupé les fonctions d'entraîneur chez les Papetiers. «Serge et Alan composeront tout un duo. Ce sont deux hommes qui ont le feu dans les yeux et qui promettent un changement radical sur la glace du Centre J.A. Lemay.

La prochaine saison de hockey est à se mettre en branle à Windsor. Le camp d'entraînement s'ouvrira dans deux semaines et une cinquantaine de joueurs ont confirmé leur présence dont plusieurs joueurs de la dernière édition: les Perras, Blais, Isabel, Poulin, Pigeon, Letarte, Blouin, Gagnon, Marek et Stepan.

Par ailleurs, quelques joueurs de Windsor et Richmond ont repris l'entraînement et tenteront un retour au jeu. Pélissier a parlé des Michel Beaulieu, Dany Larochelle, Jean-Marc Dubois, Ghislain Héroux et Sébastien Larivière.

Gaétan Pélissier

Soulignons également que les Papetiers lancent leur campagne d'abonnements de saison en fin de semaine. Aujourd'hui et demain, de 13h à 18h, des membres de la direction des Papetiers seront au Centre J.A. Lemay où les partisans pourront choisir leur siège. Le prix de l'abonnement de saison est de 145 $ pour les 19 matchs en saison régulière et les trois matchs pré-saison. L'objectif des Papetiers est de vendre 350 abonnements de saison. À la porte, les billets seront vendus 7,50 $ pour les adultes et 4 $ pour les jeunes de 16 ans et moins. On peut obtenir plus de renseignements au bureau des Papetiers, au numéro 845-9060.

Les Papetiers tiendront aussi leur tournoi de golf le vendredi 20 août au club de golf l'Excellence à Asbestos. Le tournoi affiche complet, mais il reste des places pour le souper. On peut obtenir plus d'information auprès de Yves Salois (845-5110) ou Gilles Salois (845-4977) avant le 15 août.

Le SEUIL
SERVICE AUX HOMMES EN DIFFICULTÉ DE COUPLES
821-2420
01144

Imacom-Daguerre, Claude Poulin

Grâce à un double de Félix Desrosiers, Tim Pouliot, de l'Estrie, a croisé le marbre lors du match contre Lanaudière, hier après-midi au Champ-de-Mars de Sherbrooke. Ce fut le seul point compté par l'équipe estrienne qui a subi la défaite par le pointage de 7-1.

Championnat provincial atome

Les Estriens menottés

Sherbrooke

Les atomes de l'Estrie se sont fait passer les menottes, hier après-midi au Champ-de-Mars de Sherbrooke, lors du championnat provincial de baseball atome.

La sélection estrienne a subi un revers de 7-1 aux mains de Lanaudière. En six manches, ils ont été victimes de 13 retraits au bâton!

Seul Marc-André Dupré a réussi à ne pas se faire déjouer par les artilleurs de Lanaudière en frappant deux simples. Les deux seuls autres coups sûrs de l'Estrie ont été réussis par Gregory Bergeron et Félix Desrosiers.

C'est la cinquième manche qui a été fatale à l'équipe-hôtesse. Elle a alloué cinq points sur trois coups sûrs et deux erreurs, aux dépens de son lanceur Félix Desrosiers.

Auparavant, le partant Francis Gagné avait réussi à contenir l'adversaire avec notamment six retraits au bâton.

L'Estrie (1-1) disputera son prochain match ce matin à 9h contre la formation de Québec (1-1). Elle ne peut se permettre un autre revers pour le reste du tournoi.

La finale est prévue à 13h, dimanche.

LIGUE DE BASEBALL SENIOR DE L'ESTRIE
DEMAIN
ST-CHARLES BORROMÉE (senior métropolitain)
c.
INDIENS DE SHERBROOKE
STADE AMÉDÉE-ROY
19 h 30
Adulte : 3$
Âge d'or : 2$
Étudiant : 1$
Enfant : gratuit
02122

Du renfort pour le Mistral senior féminin

André LAROCHE

Sherbrooke

Le Mistral senior féminin a reçu du renfort à l'approche du match de demi-finale de la Coupe de la fédération, prévu ce soir contre le FC Sélect de la Rive-Sud.

Une victoire augmenterait de façon considérable les chances de la sélection estrienne de se rendre au championnat canadien.

En prévision de ce match, l'entraîneur-chef du Mistral, Andrée Bergeron, a rapatrié du Dynamite de Laval le défenseur Marie-Claude Pinard et le milieu de terrain Odile Desbois.

Le Dynamite de Laval a terminé sa première saison d'activités dans le circuit semi-professionnel américain W-League la semaine dernière.

Le Mistral aurait pu aussi faire appel à la puissante attaquante Annie Perreault, mais Andrée Bergeron n'a pas tendu une perche en sa direction.

«Annie a déjà signifié qu'elle n'était pas intéressée à jouer dans notre calibre. Les autres filles n'ont pas tellement apprécié la situation», a expliqué l'entraîneur. «De toute façon, l'attaque possède déjà beaucoup de potentiel et je ne sais pas comment j'aurais pu retirer une joueuse établie.»

Cependant, Bergeron sait comment elle utilisera les vétérans Pinard et Desbois.

«Marie-Claude jouera comme verrouilleur et elle solidifiera une défensive déjà étanche. L'adversaire aura de la difficulté à passer à travers», a expliqué Bergeron.

«L'expérience d'Odile permettra de mieux exploiter le talent des milieux de terrain. Notre demi-centre (Katie Hodge, dépistée par l'équipe nationale) a de la misère à se retrouver avec les autres et à distribuer les balles.»

L'arrivée de ses vétérans est d'autant plus appréciée que Bergeron mise sur l'expérience lors des matchs cruciaux. «Ce sont ces filles qui gèrent le stress dans les situations tendues. Ce sont elles qui tirent les autres pendant le match, qui leur disent de ne pas s'inquiéter, qu'il y a de la place pour renverser la vapeur...», explique-t-elle.

En saison régulière, le Mistral a remporté une victoire de 3-2 contre le Sélect.

CORRESPONDANT RECHERCHÉ À DRUMMONDVILLE

La section des sports du journal *La Tribune* est à la recherche d'un correspondant, à temps partiel, pour suivre les activités sportives dans la région de Drummondville.

Envoyez votre curriculum vitae à:
Pierre Turgeon
Section des sports
1950 rue Roy, Sherbrooke
J1K 2X8
Courrier électronique: trispo@latribune.qc.ca

J. Charbonneau Sports
Les Entreprises Jacques Charbonneau inc.
GRANDE LIQUIDATION DE SAISON
VENTE PRÉ-VACANCES
(sur tous les articles en magasin)
PRINCECRAFT
CANOT PÉDALO aussi: BATEAU Pélican
Grand choix de MOTEURS usagés et neufs
Johnson Hors-bord
MERCURY HORS-BORD 4 temps (de 4 c.v. à 50 c.v.)
EVINRUDE Hors-bord 4 temps
Pelican
200, route 222, Saint-Denis-de-Brompton (819) 846-2240
01367

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30 du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

Suite des petites annonces de la page C-9

110 AUTOS À VENDRE

HYUNDAI EXCEL
1991, 1500 $ nég. + Camion Chevrolet S-10, 1982, avec boîte, 1000 $ nég. Tél. 569-2810 (ap. 19 h) ou 819-344-5210

HYUNDAI EXCEL GLS
1988, man., 5 vit., 4 p., propre, bonne méc. 1100 $. 563-7201

HYUNDAI EXCEL 1988
a besoin d'une transmission, 300$. Tél: 562-7181

HYUNDAI SONATA GLS 1991
aut., 155 000 km, très propre, pneus hiver neufs inclus, transmission neuve (garantie 6 mois), 2650$ ferme. 348-0207

HYUNDAI SONATA 1993, 4 p., autom., très propre. 5995$. Tél. 580-0588.

HYUNDAI STELLAR 1987,
130 000 km, 4 pneus d'hiver et 4 saisons, 800$ nég. Tél.: 847-0308.

INFINITI G20, 1995,
très propre, t. équipée, véhicule de luxe. Soir: 562-2273.

INTREPID 1995, 75 000 km, tout équipé + démarr. à dist., exc. cond. 822-3181, 569-7568.

INTREPID 1996, gar. 5 ans/ 100,000 km, (or), 46,000 km, Faut voir cond. A1. 843-1670.

JEEP CHEROKEE LAREDO
4x4, 1989, 109 000 km, 1 seul prop., parfaite cond., 7800$ nég. Tél.: 864-9500.

★ JEEP CJ-5 1977 ★
6 cylindres, manuel., bonne cond. 2000$. Tél.: 571-2723.

JEEP COMMANCHE 1991,
4x4, tr. bon état, 107 000 km, 6500$. Tél: 572-3546.

JEEP TJ 97 Bas millage, 4 pneus neufs, prix aubaine. 829-3842

JEEP YJ 1987
10 000 km, moteur et pneus neufs, 4000 $, appels sérieux seulement. Tél.: 819-888-2393

JETTA 85 pour route ou pièces, 600$ nég. Tél.: 346-1324.

JETTA DIESEL 1987,
380 000 km, bonne méc., un peu rouillée, 1500$ nég.
GOLF 1989, 202 000 km, méc. A 1, beaucoup de pièces neuves, très propre, 1800$ nég. Inspectée par SAAQ. Tél.: 879-7037

JETTA GL 90
blanche, aut., 4 p., 125 000 km, très propre et économique. 2 800$ nég. Sylvie: 346-5479

JETTA GLX VR6 1995,
noire, cuir, t. équipée, cond. A 1, 117 000 km, autoroute, 14 500$. Tél.: 819-843-3254.

LADA SAMARA 94
1 200$. 835-0319

☆☆☆☆☆☆☆
LIQUIDATION AUTOS 5000 $ ET MOINS
Plus de 25 modèles en inventaire
Toutes marques
Richard
864-0606
571-7347
Début de la vente: 9 août.

MAXIMA SE 1997
72 600 km, air, CD, toit ouvrant, cuir, tout équipé, super propre. 23 000$. 839-3131 (Sylvie)

MAZDA 323, 1990
2 p., 5 vit., très propre, 128 000 km, 3695$. Alain **829-1233**.

MAZDA 323, 1990 1200$ nég. Tél: 846-6684

MAZDA 323 1992, 97 000 km, très propre, prix dem.: 4150 $. 819-832-4212

MAZDA 626, 1989 4 cyl., 5 vit., 192 000 km, 2700$. Tél: 845-7451.

MAZDA MPV 1991,
6900$ nég. Tél.: 878-3114.

MAZDA MX6, MYSTERE 1993,
123 000 km, très propre, grise, toit ouvrant élect., 9900$. Tél.: 819-843-8091

MAZDA PRECIDIA GS 1992
V6, man., blanche, 156 000 km, très propre, 6800$. 564-8894 ou pag: 573-8499

MAZDA PRECIDIA 94
4 cyl., 5 vit., 105 000 km, 6 200$. Tél.: 346-6371

MAZDA PROTÉGÉ SE 1998
28 500 km, grise: 13 950$, poss. avantageuse transfert location: 270$/mois, bal. 20 mois, CD, man., 5 vit., attache-remorque. **846-6725**.

MAZDA PROTEGE SE 1992
+ 4 pneus hiver. 4900$.
Tél: 846-6603 ou 846-0128

MERCEDES 300E 1990,
bonne cond., 15 000$. Tél.: 820-2451, pag: 560-4170.

MERCEDES BENZ 1986
560 SEL, beige, pas d'hiver, non-fumeur, 188 000 km: 16 500$. Etat neuf. **843-1045**

MERCURY MYSTIC GF 1998
V6, 5 vit, vert forêt, 36 000 km. Tél: 868-0317

MERCURY SABLE LS
1999, 4 po., aut., 3L, 6 cyl., 30 000 km, prix: 18 900 $ ou aucun comptant, balance de location 27 mois, donne 3 mois de location. 564-1728

MERCURY TOPAZ 1989 autom., 4 cyl., 4 p., 154,000 km, bonne cond. 800$. 845-7451.

MUSTANG GT 1987
Blanche, 135 000 km, bonne méc. Prendrais échange: 4400$.
Tél.: **823-9246**

NEON 1997
30 000 km, air clim., aut., gar. complète. 562-5458

NISSAN MICRA 1988 Aut., 4 p., 124 000 km, très propre: 1700$ nég. Tél.: **845-7451**.

NISSAN PULSAR NX
1988, très bonne cond., prix: 2950 $. 564-6654

NISSAN PULSAR 1987
moteur neuf. Propre comme neuf. Factures à l'appui. 562-8493. pag.: 560-4496

NISSAN SENTRA 1998
4 p., man., beige métallique, 30 400 km, air clim., anti-démarr., chauffe-moteur. **843-7619**.

NISSAN SENTRA 1992, très bonne cond., 3900 $, laisser mess. au 864-6377

NISSAN SENTRA 1993, 4300$ nég. 190 000 km d'autoroute. 847-2162.

NISSAN SENTRA XE 1994, 4 p., man. Marchand, 822-1391.

NOUVELLE INSCRIPTION
Mercury Topaz 1994, aut., a/c, 4 p., 77 500 km, 6 000$. 564-0064 ou 566-6823

OLDS. ACHIEVA 92
5 vit., 2 portes, tout équipée, 95 000 km, prix liste 5600$ faites une offre. 875-5816; pag.: 348-2723.

OLDS. CUTLASS 80, or et beige, V-8, 130 000km, 4 p., tr. propre, 550$. Marie-Claude.: 843-5941

OLDSMOBILE ACHIEVA
1993, gris, cond. A-1, 4 po., 93 000 km, dém. dist., 6975 $. 566-5573

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA LS '85, 4 p., 6 cyl., autom. Tél.: 822-1391.

OLDSMOBILE FIRENZA LX 1986 très propre. 864-9925

PIÈCES DE GOLF GTI, intérieur en cuir, amortisseurs avant et arr. neufs. Tél: 566-0393.

PLYMOUTH SUNDANCE
1990, dem. 2300 $ nég., peinture neuve. 887-1063 ou 832-2041

PONTIAC 6000, 1988,
bonne cond., 2500$. Tél.: 565-0692.

PONTIAC 6000 1989, V6, 2.8, aut., St. W., méc. bon état 1995$. 849-9998.

★ PONTIAC FIREBIRD ★
1984, V 6, 2.8, aut., "overdrive", mags, 4 pneus neufs lettrés, exc. cond., très propre, 1750$. Tél.: 820-1973.

PONTIAC FIREFLY 1994
4 p., man., blanche, 102 000 km: 4400$. Tél.: **822-2957**.

PONTIAC FIREFLY 96
bourgogne, 5 vit., 4 cyl., 57 000 km, 8 000$. 821-8174

PONTIAC FIREFLY 1987, 3 cyl., 5 vit., 4 p., 94,000 km, 1,700$. Tél: 845-7451.

PONTIAC GRAND AM 1994
V6, 3.1, aut., t. équipée, 110 000 km, démarr. dist., gar. prolongée, 8500$. Tél: 829-1545

PONTIAC GRAND AM,
GT, 1997, V 6, t. équipée, rachat de bail, 9 mois ou vente.
Tél.: 819-843-9992

PONTIAC GRAND AM,
sport 1986, méc. A 1. Vente rapide. Tél.: 823-6764.

PONTIAC GRAND PRIX SE 97
25 000 km, tout équipé, 17 900$. Tél.: 563-7140

PONTIAC PARISIENNE 84
4 portes, bonne condition, 1000$ nég. 868-1807

PONTIAC SUNBIRD 1987
145 000 km, avec beaucoup de pièces: 450$ nég. **563-6558**

PONTIAC SUNBIRD GT, 1988,
165 000 km, man., bonne cond., 1250$ nég. Tél.: 573-6900

FREDETTE
Les Autos Réal Fredette inc.

1998 FORD CONTOUR «SPORT», 6 cyl., tout équipée, 42 000 km	**15 900 $**
1997 FORD TAURUS, «station», tout équipée, mags, siège électr., 46 000 km	**15 900 $**
1997 FORD ESCORT LX, 4 p., aut., a/c, 47000 km	**10 800 $**
1997 SUZUKI ESTEEM, 4 p., 5 vit., marine, 40000 km	**9 500 $**
1997 PONTIAC BONNEVILLE, t. équipée, sièges baquet, verte,	**16 800 $**
1997 OLDS CUTLASS SL, t. équipée, mags 16 po,	**14 500 $**
1996 CHEVR. CAVALIER, 4 p., 5 vit., noire, 44 000 km	**8 400 $**
1996 CHEVR. CAMARO, 6 cyl., autom., t-top, air cl., mags, 56 000 km	**16 400 $**
1996 FORD TAURUS, «station», tout équipée, 8 pass., siège électr., 66 000 km	**12 900 $**
1996 MAZDA PROTÉGÉ 4 p., aut., marine, 70000 km	**9 500 $**
1996 MAZDA PROTÉGÉ 4 p., 5 vit., beige, 72000 km	**8 700 $**
1996 SATURN SL, 5 vit., beige, 54000km,	**8 900 $**
1996 PONTIAC GRAND AM, 2 p., 4 cyl., man., 60000 km,	**9 800 $**
1996 GEO METRO, 4 p., 4 cyl., 5 vit., 66 000 km	**6 800 $**
1996 DODGE NEON, 4 p., 5 vit., 48000km, gar. : 05/2001,	**7 950 $**
1996 CHEVR. CORSICA, 6 cyl., autom., équipée,	**7 950 $**
1995 PONTIAC FIREBIRD FORMULA, 8 cyl., autom., tout équipée, 53 000 km	**15 400 $**
1995 FORD ESCORT GT, 2 p., aut., clim., équipée, raisin, 71 000 km	**7 950 $**
1995 HYUNDAI SONATA GL, 5 vit., marine, 160000 km	**4 650 $**
1994 CHRYSLER INTREPID, tout équipée, marron	**8 400 $**
1994 FORD ESCORT, 2 p., aut., mags, aileron, verte, 80000 km	**6 750 $**
1991 BUICK ROAD MASTER, fam. Bijou!	**9 800 $**
1990 OLDSMOBILE CUTLASS SIENA, 6 cyl., t. équipée	**3 650 $**

FOURGONNETTES/CAMIONS

1997 DODGE CARAVAN 7 pass., équipée, clim., 78000 km	**14 800 $**
1997 GMC YUKON, 4 p., t. équipé, 32 000 km	**34 900 $**
1996 FORD WINDSTAR, tout équipée, 2 a/c, mags, 61 000 km	**15 800 $**
1996 PONTIAC TRANS SPORT, rouge feu, a/c, équipée, vitres teintées, 50000 km. Bijou.	**14 800 $**
1996 CHEVR. LUMINA APV, t. équipé, 61000km	**13 800 $**
1995 CHEVR. SUBURBAN SLT, 8 pass., t. équipé, 64 000 km	**29 900 $**
1996 CHEVR. ASTRO, t. équipée, vitres teintées, 5 pass., sable métallisé, 83 000 km	**13 500 $**
1993 FORD F-150 XLT, 8 cyl., autom., 75 000 km	**9 500 $**
1984 DODGE PICK UP, 6 cyl., autom.	**1 250 $**

Financement bancaire sur place.
Achat-rachat disponible

TANNÉ DE LOUER ?
Tous ces véhicules (1993-1998) ayant moins de 150 000 km ont une balance de garantie ou une garantie de un an ou 20 000 km sur le groupe motopropulseur.

OUVERT LE SAMEDI
4400, boul. Bourque, Rock Forest
(819) 564-8353
Depuis 1958 à votre service 110-1003101

LE VOITURIER

AUTOS
1998 ESCORT SE, wagon, bleue, 61000km.
1998 ESCORT SE, vert pâle, 18544km.
1998 ESCORT SE, silver, 18931km.
1998 CONTOUR SPORT,rouge, 26400km.
1998 MYSTIQUE GS,verte, 23000km.
1998 MYSTIQUE GS,rouge, 31000km.
1997 ESCORT LX, rouge, 33 800 km
1997 ESCORT LX,rouge, 41500km.
1997 ESCORT LX,wagon, beige, 28500km.
1997 ESCORT LX,rouge, 31200km.
1997 ESCORT LX,blanche, 22000km.
1997 ESCORT LX,verte, 26800km.
1997 MYSTIQUE GS,noire, 31000km.
1997 ESCORT LX, verte, 26668km.
1997 MYSTIQUE GS, gold, 18478km.
1997 SABLE GSrouge, 43000km.
1997 ESCORT LX, wagon, beige, 44600km.
1997 TAURUS GL, wagon, verte, 60900km.
1996 COUGAR XR7, noire, 59000km.
1996 SABLE GS,grise, 50000km.
1995 METRO, mauve, 91 000 km
1995 ESCORT GT,mauve, 57000km.
1995 ESCORT LX,wagon, verte, 83000km.
1995 SABLE LS, wagon, verte, 83000km.
1994 CAVALIER, noire, 88000km.
1993 GR. MARQUIS LS, blanche, 113 000 km
1993 TOWN CAR EXECUTIF, rouge, 97 000 km
1993 GR. MARQUIS LS,bleue, 127000km.
1992 SABLE GS,bleue, 129000km.

CAMIONS
1998 WINDSTAR GL,V-6, 3.8 l, silver, 38500km.
1998 F-150 XLS, vert, V-8, 4,6 l, 27 200 km
1998 EXPEDITION EE, blanc, V-8, 5,4 l, 25 400 km
1998 WINDSTAR GL,V-6, 3.8 l, rouge foncé, 30200km.
1997 F-150 XLS, rouge / gris, V-6, 4,2 l, 71 225 km
1997 F-150 XLS,V-6, 4.2 l, rouge vif, 33000km.
1996 RANGER XL,V-6, 3.0 l, vert, 59600km.
1996 EXPLORER XL,V-6, 4.0 l, vert pâle, 97034km.
1996 EXPLORER XL,V-6, 4.0 l, rouge, 55243km.
1995 F-150 XL,I-6, 4.9 l, vert aqua, 60300km.
1994 SILVERADO, vert, 6,5 T-Die, 159 000 km

LE VOITURIER
1261, rue King Est, Sherbrooke
569-5981 110-1001859

maxi PARC
Ouimette AUTOMOBILES
ACHAT - VENTE - ÉCHANGE - LOCATION

97 **SATURN SC1,** sport, 44 000 km, **12 995 $**
97 **SATURN SW1,** comme neuve, **11995$.**
96 **CHEVR. CAVALIER** 5 vit., 8995$
96 **CHRYSLER SEEBRING** conv., 56000 km, **20995$**
96 **ACURA INTEGRA SE,** t. équipée, cuir, **15 995 $**
96 **VOLKS JETTA,** 5 vit., **12 995 $**
96 **NEON,** autom., 4 p., **8995$**
96 **GEO METRO LSI,** 2 p., 5 vit., **5995$**
96 **SATURN,** 4 p., 5 vit., 57000km, **9995$.**
96 **GRAND AM SE,** 4 p., aut., a/c., très propre, **11995$**
96 **FORD TAURUS FAM,** t. équipée, **11995$ (aussi 94).**
95 **HYUNDAI SONATA,** 66000 km certifié, aut., 9,995$
95 **CAVALIER,** 4 p., autom., **8995$**
95 **ESCORT FAM.,** 5 vit., a/c, 95000km, **7995$**
95 **STRATUS ES,** t. équipée, 111000km, **8995$.**
95 **BUICK REGAL LMT, tout équipée, 9995$.**
95 **FIREBIRD,** 5 vit., t. équipée, rouge, **14995$, 12995$**
94 **SATURN SL,** 54 000 km, **7 495 $**
94 **HONDA ACCORD EX,** tout équipée, **9 995 $**
94 **DODGE COLT GL,** 4 portes, autom., **5 995 $**
94 **CUTLASS Suprem** très propre, 100000 km, **9995$**
94 **MERCURY GRAND MARQUIS LE,** 98000km, **13995$**
93 **CRONOS ES,** 6 cyl., autom., t. équipée, 100000km, **10995$ (aussi 94, 4 cyl.).**
93 **TOYOTA CAMRY** t. équipée, **12995$**
92 **SATURN,** autom., a/c, 120000km, **5995$.**
91 **MAZDA RX7,** t. équipée, cuir, **6995$.**
91 **CUTLASS INTERNATIONAL,** t. équipée, cuir, 132000km, **7995$**
90 **NISSAN 300ZX,** bas kilométrage, blanche, t. équipée, 5 vit., 13995$

CAMIONS
96**CARAVAN,** 7 pass., a/c, 99000km, **12995$.**
96**GRAND CARAVAN,** t. équipée, très propre, **11995$**
95**WINDSTAR, 7 pass., a/c, 11995$**
94 **MERCURY VILLAGER,** bleu nuit, équipé, très recherché, 9995 $
94**RANGER XLT** K/C, 4x4, 90000km, **14995$.**
94**MOTORISÉ TIOGA MONTANA,** 24 pi, t. équipé. À qui la chance? très propre, **29995$.**
90**CHEROKEE LIMITED,** t. équipé, cuir, **5995$**
81**MOTORISÉ,** très propre, bas kilométrage, t. équipé, **DODGE UNIK 22 pi, 11995$.**
88**GMC CAMP WAGON,** 106000km, t. équipé,

MOTOS
97 **KAWASAKI** Vulcan classique edition, 19 000 km, **6 995 $**

5473, boul. Bourque, Rock Forest
Tél. : (819) 864-6811 110-03095

ELITE PLYMOUTH CHRYSLER INC.
1138 ROUTE 220, ST-ÉLIE D'ORFORD

ST-ÉLIE D'ORFORD
1138, ROUTE 220
564-1122

AUTOS
1996 à 1998 PLYMOUTH BREEZE, tout équipée
1995 à 1998 NÉON autom. et manuelle tout équipée
1994 à 1998 INTREPID, tout équipée

98 **CAVALIER TOURING** 4 p., aut.
97 **STRATUS ES,** t. équipée.
97 **LHS,** toit ouvrant.
96 **JETTA DIESEL** VENDU
96 **EAGLE VISION ESi,** 43 000 km
96 **CIRRUS LX,** t. équipée
96 **CONCORD LXI,** noire, t. équipée.
95 **CIRRUS LX,** t. équipée 40,000 km.
95 **ALTIMA XE,** t. équipée, 67 700 km.
95 **COROLLA,** 5 vit., a/c.

CAMIONS
93 à 98, CARAVAN et VOYAGER, courtes et longues, plusieurs en inventaire.

97 **CHEROKEE SPORT,** rouge, 4 x 4, 4.0, 5 vit. VENDU
97 **RAM 1500,** rouge, 4 x 4, 5.2, autom.
97 **DAKOTA CAB PLUS,** rouge, 4 x 4, V-8, autom.
97 **RAM 2500 SLT,** rouge, 4 x 4, DIESEL
96 **CHEROKEE SPORT,** noir, 4 x 4, 4 litres, 5 vit., a/c, 49 000 km
96 **GRAND CHEROKEE LIMITED,** vert, V-8, toit ouvrant
96 **DAKOTA CAB PLUS,** vert, 4 x 4, V-8, autom.
94 **SIDEKICK,** bleu, 4 x 4, 5 vit. VENDU
110-01344

OBTENEZ LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT TOTALE grâce à...

LE MÉGA PARC

Partenaire **Programme BONNE ROUTE!**
Carte de membre CAA **GRATUITE**
à l'achat d'un véhicule d'occasion

GARANTIE SATISFACTION 30 JOURS

AUTOS
1999 FORD ESCORT SE, 4 p., fam.,4 cyl., autom., a/c, rég. vit., barrure de portes électr., plusieurs en inventaire, choix de couleurs, entre 15 000 km et 25 000 km.
1999 FORD ESCORT SE, fam., 4 cyl., autom., a/c, verte, 16 000 km.
1999 FORD ESCORT SE, 4 p., 4 cyl., autom., a/c, champagne, 15 000 km.
1999 FORD ESCORT SE, fam., 4 cyl., autom., a/c, verte, 25 000 km.
1998 FORD CONTOUR SE 4 p., V6, aut. OD, clim., t. équipée, vert pacifique, 32 000 km.
1998 FORD CONTOUR SE 4 p., V6, aut. OD, clim., t. équipée, vert sapin, 28 000 km.
1998 FORD CONTOUR GL 4 p., V6, aut. OD, clim., t. équipée, rouge, 25,000 km.
1998 FORD TAURUS SE 4 p., V6, aut. OD, clim., t. équipée, vert sapin, 30 000 km.
1998 FORD ESCORT SE, fam., 4 cyl., autom., OD, a/c, 28 000 km.
1998 FORD TAURUS SE, 4 p., V-8, autom., a/c, t. équipée, verte, 24 000 km.
1998 FORD TAURUS SE, fam., V-6, autom., a/c, t. équipée, verte, 33 000 km.
1998 SUZUKI SWIFT, 2 p., 4 cyl., autom., blanche, 37 000 km.
1998 TOYOTA TERCEL CE, 2 p., 4 cyl., autom., verte, 33 000 km.
1998 MERCURY SABLE GS, 4 p., V-6, autom., a/c, t. équipée, 2 en inventaire, (rouge : 22 000 km - or : 23 000 km).
1997 FORD TAURUS GL, fam., V-6, autom., OD, a/c, t. équipée, grise, 46 000 km.

AUTOS
1997 FORD [VENDUE] **S LX,** fam., V... a/c, t. équipée, verte, 42 000 km.
1997 LINCOLN TOWN CAR EXE, 4 p., V-8, autom., a/c, t. équipée, bleue, 34 000 km.
1997 FORD CONTOUR GL, 4 p., 4 cyl., autom., a/c, verte, 31 000 km.
1997 MERCURY GRAND MARQUIS LS, 4 p., V-8, autom., a/c, t. équipée, verte, 38 000 km.
1996 FORD CONTOUR GL 4 p., 4 cyl., aut. OD, clim., verte, 121 000 km.
1996 HONDA ACCORD EX, 4 p., 4 cyl., autom., OD, a/c, t. équipée, champagne, 50 000 km.
1996 FORD ESCORT LX, 4 p., 4 cyl., autom., a/c, rouge, 51 000 km.
1996 FORD [VENDUE] **T LX,** 4 p., ... 5 vit., rouge, ... 000 km.
1996 FORD ESCORT LX, 4 p., 4 cyl., man., AM-FM cass., blanche, 40 000 km.

CAMIONS
1999 FORD WINDSTAR LX, V-6., autom., a/c, vert, 17 000 km.
1998 FORD WINDSTAR GL, V-6, autom., a/c, t. équipé. vert, 21 000 km.
1998 FORD RANGER, super cab, 4 x 4, splash, V-6, autom., a/c, noir, 20 000 km.
1998 WINDSTAR GL V6, aut. OD, clim., t. équipé, vert, 33 000 km.
1998 WINDSTAR GL V6, aut. OD, clim., t. équipé, mauve-gris, 21 000 km.
1998 FORD ECONOLINE 150 CARGO, V-6, autom., blanc, 19 000 km.
1998 FORD RANGER XL, pick-up «flareside», 4 cyl., man., noir, 13 000 km.

CAMIONS
1998 FORD RANGER LX, pick-up «flareside», 6 cyl., autom., rouge, 10 000 km.
1998 FORD RANGER XLT, pick-up «flareside», V-6, man., DC/AM-FM, cuivre, 31 000 km.
1998 GMC SONOMA PICK-UP, 4 cyl., autom., toit ouvrant, boîte de fibre, blanc, seul. 1 800 km.
1997 FORD AEROSTAR XLT, V-6, autom., OD, a/c, blanc-gris, 36 000 km.
1997 FORD F-150 XLS, super cab, 4 x 4, V-8, man., boîte, bourgogne, 85 000 km.
1997 FORD F-150 XLS, super cab, V-8, autom., OD, a/c, rouge-gris, 39 000 km.
1997 FORD F-150 XLS, super cab, V-8, autom., a/c, vert et or, 41 000 km.
1997 FORD F-150 XLS, V-6, autom., a/c, bleu-gris, 29 000 km.
1997 FORD F-250 HD-XL, pick-up, 4 x 4, V-8, diesel, 5 vit., avec pelle à neige, moka, 99 000 km.
1997 FORD F-150 XLS, super cab, 4 x 4, V-8, autom., a/c, boîte de fibre, marron, 56 000 km.
1997 FORD RANGER XL, super cab, 4 x 4, V-6, autom., rouge, 42 000 km.
1997 FORD RANGER XL, pick-up, 6 cyl., man., rouge, 52 000 km.
1997 FORD RANGER XL, pick-up «flareside», 4 cyl., man., vert, 50 000 km.
1997 FORD F-150 XLT, pick-up «flareside», 4 x 2, V-8, autom., a/c, t. équipé, noir, 41 000 km.
1997 FORD F150 XLS V6, man., clim., bourgogne, 28 000 km.
1996 FORD RANGER XLT, super cab, 4 x 4, V-6, autom., OD, rouge, 60 000 km.

CAMIONS
1996 FORD AEROSTAR XLT, allongé, 4 x 4, V-6, autom., a/c, gr. électr., volant ajust., roues mags.

ÉCONOPARC VÉHICULES D'OCCASION
1995 FORD ESCORT LX, fam. 4 cyl., autom., OC, a/c, rouge 83 000 km.
1995 HYUNDAI ELANTRA 4 p., 4 cyl., aut., verte, 86 000 km.
1995 FORD ESCORT LX, fam., 4 cyl., autom., a/c, verte, 99 000 km.
1995 TOYOTA COROLLA, 4 p., 4 cyl., autom., or 65 000 km.
1995 MERCURY MYSTIQUE GS, 4 p., 4 cyl., autom., a/c, verte, 73 000 km.
1995 CHEVR. MONTE CARLO LS, 2 p., V-6, autom., a/c, marron, 100 000 km.
1995 MERCURY COUGAR, 2 p., V-8, autom., a/c, champagne, 55 000 km.
1993 FORD ESCORT LX, 2 p., 4 cyl., man., verte, 58 000 km.
1992 OLDSMOBILE DELTA ROYALE, 4 p., V-6, autom., OD, a/c, t. équipée, grise, 102 000 km.
1992 FORD CROWN VICTORIA LX, 4 p., V-8, autom., OD, a/c, t. équipée, bourgogne, 145 000 km.
1990 LINCOLN TOWN CAR sign., 4 p., V8, aut. OD, t. équipée, bleue, 191 000 km.

CAMIONS
1995 PLYMOUTH VOYAGER V6, aut., clim., vert, 98 000 km.
1995 FORD AERO STAR XLT allongé 4x4, V6, aut. OD, clim., t. équipé, blanc-or, 77 000 km.
1993 CHEVR. PICK-UP 1500, V-8, autom., 171 000 km.
1990 FORD [VENDU] **NE E 150 C...** autom., OD, bla... 000 km.

Pour information (sans frais)
1 888 MÉGAPARC
1 888 634-2727
http://www.megaparc.com

Possibilité de location ou plan de financement. Voir les détails auprès de votre représentant.

4141, rue KING OUEST
SHERBROOKE 563-4466
Une division de Val Estrie
110-02694

J.N. AUTO ROAD SIDE INC.
317, route 116, RICHMOND, J0B 2H0
(819) 826-3084
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h à 21 h ET LE SAMEDI de 9 h à 16 h

Voici notre inventaire au complet avec tous les prix affichés. Si vous êtes acheteur nous prendrons une offre sérieuse.

Notre devise :
«Choix, qualité, service après vente irréprochables»
Possibilité bail/location sur 1995-1996-1997

Si vous voulez vendre votre véhicule usagé, venez nous voir! Payons comptant
Nous avons peut-être le véhicule pour vous
90 véhicules en inventaire, la plupart vérifiés et garantis

98 **SABLE GS,** 4 p., 3.8, 24 valves, aut., équipée, blanche, bal. gar., 34 000 km, **17 977$**
98 **PLYMOUTH BREEZE,** 4 p., autom., t. équipée, 27 000 km, original, bal. de gar. **15 897$**
97 **CAVALIER** 2 p., aut., 39 800 km. Originale, **10 897$**
97 **GRAND PRIX GT,** 4 p., autom., 3800, t. équipée, 58 000 km, poss. gar. 2 ans 40 000 km, **19 977$**
96 **NEON HIGHLINE EX,** 2 p., man., aileron, 77 000 km. Originale. Bal de gar. 05-03-2001 ou 160 000 km. **8 897$**
96 **CAVALIER Z22,** 2 p., man., 83 000 km, **8 977$**
96 **GRAND AM SE,** 4 p., 6 cyl., autom., t. équipée, aileron, 69 000 km, **11 977$.**
96 **CAVALIER,** 4 p., autom., verte, 57 000 km, original. **9 497$.**
95 **CAVALIER Z22,** 2 p., man., aileron, fuschia, 137 000 km, **6 977$**
95 **PONTIAC SUNFIRE** 2 p., aut., a/c, 78 000 km, rouge, **9 897$**
95 **GRAND AM SE,** 4 p., 6 cyl., autom., t. équipée, aileron, 100 000 km, **9 497$**
95 **PONTIAC FIREFLY 3,** 3 p., man., 70 000 km, verte, **Spécial 4 997$**
95 **PLYMOUTH ACCLAIM, Edition Gold,** 4 p., 6 cyl., autom., équipée au complet, rouge, 77 000 km, **7 977$**
94 **SENTRA E,** 4 p., aut., rouge, 101 800 km, **6 977$**
94 **CIVIC LX SE,** 4 p., aut., a/c, 124 000 km, bleu foncé, **9 497$**
94 **SABLE GS,** fam., 3.8 aut., t. équipée, 7 pass., vert forêt, 114 000 km, **7 497$**
94 **INTREPID,** 4 p., 3.3, autom., t. équipée, blanche, 123 000 km, **7 977$.**
94 **PONTIAC SUNBIRD LE,** 4 p., 4 cyl., autom., a/c, 98 000 km, **6 497$**
94 **GRAND AM SE,** 4 p., 6 cyl., autom., a/c, blanche, 72 000 km, **8 977$.**
93 **SABLE GS,** 4 p., 6 cyl., aut., t. équipée, 138 000 km, **5 977$**
93 **ESCORT LX,** 2 p., 5 vit., 97 000 km, grise, aileron, **4 977$.**
93 **TOPAZ GS,** 4 p., 4 cyl., man., rouge, 109 000 km, mags, **4 977$.**
93 **TOPAZ GS** 4 p., 6 cyl., autom., a/c, mags, 102 000 km, **5 497$.**
93 **GRAND AM SE** 4 p., 3,3 L, autom., t. équipée, 143 000 km, brune, **6 977$.**
93 **ESCORT LX,** 2 p., 4 cyl., man., aileron, mags, **4 497$**
93 **SUNBIRD LE,** 6 cyl., autom., a/c, 86 000 km, **6 497$**
92 **SWIFT GL,** 3 p., man., 4 cyl., 87 000 km, blanche, **4 397$**
92 **ACURA INTEGRA RS,** 4 p., man., 140 000 km, **6 497$**
92 **LE SABRE LTD** 4 p., moteur 3800, 6 cyl., autom., t. équipée, originale, verte, 163 000 km, **6 977$.**
92 **GRAND MARQUIS LS,** 4 p., 302, autom., t. équipée, **7 897$.**
92 **TOYOTA COROLLA,** 4 p., man., 123 000 km, **5 977$.**
92 **LE BARON LX,** 4 p., 3 l., autom., tout équipée, 94 000 km, **5 977$.**
91 **BUICK PARK AVENUE ULTRA,** 4p., 3,800, blanche, 190 000 km, **6 977$**
90 **HONDA ACCORD LX,** 4 p., autom., originale, 204 000 km, **5 497$.**
87 **TOYOTA SUPRA,** 6 cyl., 24 valves, autom., t. équipée, **toit Targa,** 173 000km, **7 977$**

CONVERTIBLES
97 **SUNFIRE,** 2.4, autom., t. équipée, «mags», 17 800 km, **17 977$**
95 **CAMARO Z28,** 350, autom., t. équipée, 82 000 km, noire, int. cuir, **18 497$.**
94 **MUSTANG LX** 3.8 aut., verte, mags, aileron, 78 000 km, **13 977$.**

BON CHOIX DE CAMIONS 4x4 ou 4x2
97 **FORD F150 XLT,** K/C, 4x4, t. équipé, 4.6, autom., 93 000 km, **22 977$.**
97 **SONOMA SLS,** K/C, 4x4, 4.3 vortec, man., 45 000 km. Gar. 20 juin 2001. **18 977$.**
97**GMC 1500,** 4 x 4, 305 Vortec, autom., a/c, 52 000 km, original, **19 977$.**
95 **CHEVROLET SILVERADO 2500 HD,** K/C, 4x4, boîte longue, moteur 350, autom., t. équipé, 2 tons, 121 000 km, **21 897$.**
95 **RANGER XL,** 2,3 l, autom., boîte en fibre, «mags», 75 000 km, **9 977$.**
94 **RANGER XL,** moteur 2.3 man., boîte courte, boîte fibre, **5 897$**
94 **FORD F150 XL,** cab ordinaire, 6 cyl., man., boîte fibre, mags, 62 000 km. Bijou, **10 897$**
94 **CHEVR. 2500 SILVERADO,** 4 x 4, K/C, 6.5 turbo, diesel, t. équipé, 131 000 km, **18 977$.**
94 **GMC SIERRA GT** 1500 K/C, 4 x 4, 4.3 Vortec, t. équipé, 146 000 km, **15 977$.**
94 **NISSAN,** K/C, 4 cyl., man., 1 seul propr., 104 000 km, **8 977$.**
93 **FORD F250 XLT K/C,** 4X4, t. éuipée, 7.3 diesel, aut.., 94 000 km, **20 897$**
93 **TOYOTA PICK-UP,** K/C, 2 roues motrices, 4 cyl., man., 145 000 km, **7 977$.**
93 **CHEV. SPORT SIDE K/C** 4X4 man., a/c, 132 000 km, mags, **14 977$.**
93 **RANGER XLT K/C,** 2 roues motrices, 4 l., man., a/c, 150 000 km, mags, **8 977$.**
92 **TOYOTA PICK-UP K/C** 4x4, 6 cyl., 5 vit., boîte de fibre, original, 108 000 km, **14 977$.**
91 **RANGER** K/C, 4 x 4, 6 cyl., man., boîte fibre, **7 977$.**
90 **CHEVR. 1500 SILVERADO,** 6.2 l, diesel, 4 x 4, 225 000 km, rég. vit., volant ajust., mags, noir, **8 897$.**
89 **TOYOTA K/C,** 4X4, 6 cyl., man., 174 000 km, **8 977$.**
89 **FORD F350** crew cab, roues doubles, XLT, t. équipée, 7.3, diesel, peinture neuve, 156 000 km, **14 897$.**
89 **GMC 1500 SLX,** K/C, 4x4, 350, autom., 2 tons, 163 000 km, **10 977$.**
86 **FORD F-150,** K/C, 4 x 4, man., 8 cyl., 5,0 l, **4 897$.**

MINIFOURGONNETTES ET UTILITAIRES SPORT
98 **TRANS SPORT SE,** 3.4, autom., t. équipée, 7 pass., 45 000 km, champagne, originale, **19 897$.**
96 **GRAND CARAVAN SE,** 3,3 l, autom., a/c, 7 pass., 130 000 km, mags, **13 497$.**
95 **GMC SAFARI SLX,** allongée, 4 x 4, 7 pass., équipée au complet, 79 200 km, **14 977$.**
92 **AEROSTAR XL,** 6 cyl., aut., a/c. Original, 5 pass., 102 000 km, **6 897$**
92 **SIDEKICK JX** 16 valves, 4 p., 4 cyl., 5 vit., 103 000 km, **7 897$.**
90 **NISSAN PATHFINDER XE,** 4 x 4, 6 cyl., autom., blanc, **7 897$.**
89 **NISSAN PATHFINDER SE,** 2 p., 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipée, blanche, **6 977$.**
88 **CHEROKEE LAREDO** 4 p., 4 l., aut., t.équipé, 168 000 km. Peinture neuve, **5 897$**

VÉHICULES EN BAS DE 4000$
92 **CAVALIER 2 p., 1 977$.**
91 **FORD FESTIVA** 2 p., man., **2 397$**
91 **HYUNDAI EXCEL,** 3 p., autom., 102 000 km, **2 497$.**
91 **ACCLAIM,** 4 p., 6 cyl., autom., **2 897$.**
90 **PONTIAC TEMPEST,** 4 p., 4 cyl., autom., **1 977$.**
90 **PROTEGE LX,** 4 p., 5 vit., 159 000 km, bleue, **Spécial 3 697$.**
90 **CHRYSLER DYNASTY LE** 4 portes, 6 cyl., autom., équipé au complet, **Spécial 2 977$.**
89 **PONTIAC SUNBIRD** 2 p., aut., **2 897$.**
89 **TOYOTA TERCEL** aut., 2 p., **1 877$.**
88 **CARAVAN** 6 cyl., autom., 5 pass., propre, **3 497$.**
87 **CHEROKEE LAREDO 4X4,** 4 l., aut., 2 p., **3 977$**
87 **CALAIS,** 4 cyl., aut., 80 000 km. Besoin de carrosserie, **1 877$**
87 **PONTIAC 6000 SE,** 4 p., 6 cyl., autom., **977$.**
87 **OLDS DELTA ROYAL,** 4 p., moteur 3,8 L, autom., **1 977$.**
86 **CHRYSLER FIFTH AVENUE,** 4 p., t. équipé, 148 000 km, **1 877$.**
83 **CHEVELLE MALIBU** 4 p., 6 cyl., aut., **677$**

VOYEZ NOS VÉHICULES SUR INTERNET
http://www.quebecweb.com/jnauto

Julien, Normand Stéphane et Sébastien pour vous servir
(819) 826-3084
110-03098

110 AUTOS À VENDRE

PONTIAC SUNBIRD LE
1994, 4 cyl., 5 vit., 125 000 km, peinture neuve, freins neufs au 4 roues, 5350$, Gilles. 877-5425 ou cell: 437-0976

PONTIAC SUNBIRD LE 1991,
4 p., autom., 89,000 km certifiés, air clim., s.f., s.d., radio AM/FM cass., très bonne cond., 3250$ ferme. 563-4531.

PONTIAC SUNFIRE 1995,
framboise, 2 p., 101 000 km, man., 8000$. Tél.: 835-5249, cell.: 571-1104.

PONTIAC TEMPEST 88
4 p., aut., rouge, 180 000 km, 1400$ nég. Tél.: 832-1097.

PORCHE 924,
automatique, rouge, moteur et transmission refaits à neuf. 4500$. Tél.: 829-1433, pag.: 560-4997.

RAMBLER AMBASSADOR 1963
V8, licence 1999, propre, bonne cond. 2450$ nég., 828-2770

SATURN 1994
Seulement 88 000 km, a/c, man., allure sportive, très économique, cond. A-1, couleur champagne: 7500$. **346-9871**.

SATURN SL1 1998, 5 vit., gar. mars 2001 ou 60,000 km, 4 p., air clim., noire, 40,000 km, non-fumeur, 13,800$. 569-5014, 560-3124.

SHADOW 88, 4 cyol., aut., 2 p. 1695$. **SHADOW 89,** 2 p., 4 cyl., aut. 1595$. Gar. M. Tétro, 849-9998.

SPRINT 90
moteur défectueux, 500$. 565-4849

STORM GSI SPORT 1993,
bonne condition, très propre, 137 000 km, 5700$. 847-0106

SUBARU LEGACY LS 1992, autom., 4 p., 87 000 km, air clim., traction intégrale et freins ABS, exc. cond., 9600$. 849-4595

SUNBIRD '84 4 cyl., autom., carr. méc. bon état, 795$. Gar. M. Tétro, 849-9998.

SUNFIRE 97 Beige, 4 po., 59 500 km, 11 500 $. 843-1272

SUNFIRE GTO 1996, noire, 59 000 km, 5 vit., système d'alarme, démarr. à dist., portes élect., vitres teintées, système de son Clarion et 8 pneus. 9 900$. 573-5442 ou 560-5287

SUZUKI GS 550 EF
1984, bonne condition, 1100$. Edith, 562-9058

TEMPO 88
rouge vin, 140 000 km, plusieurs pièces neuves, 1500$. Edith. Info: 843-9073 ou 560-5513

TERCEL DX 1990, 4 cyl., man., 105 000 km. 1 seul proprio. Inspect. CAA faite. 3595$ nég. Gar. M. Tétro, 849-9998.

TOYOTA 4RUNNER 1992 V6, 4 p., très propre, 85 000 km, faut voir. 822-1488.

TOYOTA CAMRY 1989
Excellente cond., 200 000 km, pneus Blizzak: 2300$.
Tél.: **842-4425**

TOYOTA CAMRY 1988
modèle 4WD, bonne condition, man. 5 vit., 4 pneus d'hiver, 2 pneus d'été, 3500$ nég. 820-8885, cell.: 572-0124

★ TOYOTA CAMRY DX PLUS ★
1996, tout équipé, 76 000 km, 16 500$. Tél.: **864-9294**

TOYOTA CAMRY LE 89
bonne cond., blanche, 2900$. Tél.: 868-1945.

TOYOTA COROLA 1988
4 X 4, automatique, bonne mécanique, 1350$ nég. 828-2770

TOYOTA COROLLA SD 97
auto., beige, 49 000 km, exc. cond., très propre: 12 700$. **564-2269**

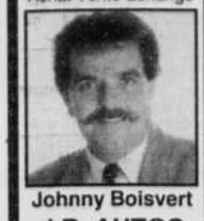
TOYOTA COROLLA LE 91
Man., 4 p., 172 000 km, très bonne cond.: 4450$. **564-1820**

110 AUTOS À VENDRE

TOYOTA COROLLA FAM. 1994
82 000 km, man. 1 seule proprio. Tél.: **569-8787**

TOYOTA COROLLA LE 98 5 vit., 13 000 km, air clim., vitres, portes et miroirs élect., radio cass., lecteur CD, sièges rabattables: 14 000$. **846-4370**

Voitures d'occasion
Achat-Vente-Échange



Johnny Boisvert
J.B. AUTOS
448, Route 220
St-Élie-d'Orford
564-1889 ou 829-9042
110-01106

110 AUTOS À VENDRE

TOYOTA COROLLA '87
autom., 4 portes, pas de rouille, très belle voiture. 1850$ nég. Tél.: **829-2569**.

TOYOTA COROLLA '90
SR-5, manuel, très très propre. 4200$ nég. Tél.: **829-2569.**

TOYOTA COROLLA 98
5 vit., couleur champagne, s.f., s.d., 20 000 km, vol. ajust., radio AM-FM cass. 820-6690

TOYOTA COROLLA 1988,
5 vit., 4 p., peinture neuve, exc. cond., 2400$. Tél.: 823-2673; 563-1992

TOYOTA COROLLA LS 1991
5 vit., condition A-1, 124 000 km., 5300$. **571-3069**.

TOYOTA COROLLA FAM. 92
maan., 95 000 km: 6 000$. Tél.: **864-0405**

TOYOTA COROLLA 86
aut., bonne cond., 1 100$ nég.NISSAN PICK UP "king cab", 85, man., peinture neuve. 1 100$ nég. 346-3269

TOYOTA MR-2, 1991,
t-top, alarme, rouge, tout équipée, air, volant Momo, mags étoile 16 po. Dany: 572-8201, 832-4776.

110 AUTOS À VENDRE

TOYOTA MR2 86, 156 000 km, kit jupe et peinture neuve, méc. A-1, 3300$ nég. Yan: 564-4727

TOYOTA RAV-4 1998
comme neuf, tout équipé, électrique, CD, 4 roues motrices. Balance de garantie. Faites une offre! 868-3397, 820-9202

TOYOTA SUPRA 1984,
176 000 km, t. équipée sauf air, 2000$. 822-1025, 348-5552 pag.

TOYOTA TERCEL 1997,
2 p., blanche, 94 000 km, 5 vit., bal. de loc., 200$/ms txes incluse. 820-2451, pag: 560-4170

TOYOTA TERCEL 1987
aut. pour pièces ou route. 450$. Tél: 821-3672

TOYOTA TERCEL DX 1992
2 p., blanche, 5 vit, exc. cond. 4300$. 829-3850

TOYOTA TERCEL 95
4 cyl., 58 000 km certifié, 6300$, très propre, 845-7451

TOYOTA TERCEL DX 1989 man., 5 vit., 193 000 km, 1800$. Tél.: 823-1544

TRANS AM 1987 t-top, V8 autom., rouge, jamais sortie l'hiver, 109 000 km. 847-3745.

TRES RARE Chrysler 300, 1964, 2 p. toit dur, sièges baquets, avec console, transmission au plancher, 10 500$, 359-2203

VOLKS FOX 1987,
133 000 km, antirouille, prop. méticuleux, 1975$. 821-2410

VOLKS GOLF 1992
diésel, 170 000 km, très propre. Tél.: 878-3780

VOLKS JETTA 1987
Montée 92, mags, CD. 823-3018

VOLKS JETTA 1992
4 p. 5 vit, t. ouvrant, peinture et méc. très bonne condition, 5995$.Tél: **821-2410.**

VOLKS JETTA 1991
4 p., 5 vit., toit ouvrant, roues sport, 4995$. Tél: **821-2410**.

VOLKS JETTA 1994
5 vit., toit ouvrant, mécan. peinture très bonne cond. Aubaine vacances. 8495$. Tél: **821-2410.**

VOLKS JETTA 1994
4 p, 5 vit, t. ouvrant, rouge, comme neuve. 8995$ garantie.Tél: **821-2410.**

VOLKS JETTA Diésel '88
manuel, très propre, 1925$ nég. Tél.: **829-2569.**

VOLKS JETTA GLS 1997
Aut., t.équipée, système d'alarme, mags, pneus neufs. 15 000$. Tél.: 569-9335 / Cell.: 572-2015, Richard ou Chantal.

VOLKS JETTA GL 1997,
diésel, man. 4 p., a/c, marine, 88 000 km. 819-829-2099.

VOLKSWAGEN CABRIOLET
1989, rouge, impecc., 868-4203 ou 573-7220

VOLKSWAGEN FOX 89
Beaucoup de pièces neuves, 800$ nég. Tél.: 563-8395.

111 VÉHICULES À LOUER

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN
Autos usagées récentes, à bas prix. **Tél.: 845-4530, 821-6296.**

112 VÉHICULES MOTORISÉS

★ **CLASSE C, 26 PI, FORD 460,** ★
1990, "over-drive", 39 000 mi, 2 airs clim., génératrice 4000, micro-ondes, int. pâle, ultra propre, non-fum. Aubaine pour vente rapide: 26 500 $ nég. Granby: 450-372-9277

110 AUTOS À VENDRE

112 VÉHICULES MOTORISÉS

MOTORISÉ 21 PI, 351
1987, 75 000 mi, très propre, en très bonne cond. Pour info: 837-2349

113 VÉHICULES LOURDS

CAMION 10 ROUES dompeur, Mack 1973 avec VR région 05. Aubaine! Faites une offre ou prendrais échange bateau, moto, terrain, etc... 822-3581

114 BATEAUX YACHTS

1995 PRINCECRAFT VENTURA 191 très propre, moteur Johnson 115 f., toile, remorque, 14 000$. 846-6259.

À LOUER Pour pêche ou chasse, moteurs 4 forces et 3 forces. 566-6304

AUBAINE! CHALOUPE de fibre avec moteur 9.9 Johnson. Méc. A1. 850$. Tél.: 845-7108

BATEAU 14 PI.,
mot. 45 h.p., et remorque. 1500$. Tél.: 884-2292

BATEAU 14 PI. En fibre de verre, mot. 28 CV, très bonne cond., 1400 $ nég. Martin 868-2982

BATEAU 14 PI.
fibre verre, 1981, avec toit rétractable, remorque, batterie neuve et mot. 25 h.p. Evinrude, très bonne cond., 1650$. Tél.: 565-8421.

BATEAU CADORETTE 1989
hors bord. Mercury 90 HP, 9 300$. 846-4712

BATEAU CHRISRAFT
fibre de verre (in board, out board) 21 pi. Cabine intérieure avec toilette. Mercruiser 305 de 230 fo. Plate-forme à l'arrière. Très peu servi. Sur remorque (4 roues). Magic Tilt. 450-297-2568

BATEAU FIBRE DE VERRE
400$. 832-4870

BATEAU GLASTRON 19.5' 1989
Cond. A-1, 4 cyl., 130 forces, «in-board», très économique, remorque + équipement: 7500$. Tél.: **450-372-0120**

BATEAU SUNRAY
14½ pi., 1985, avec toit, mot. Mercury 50 h.p., 1985, avec remorque et pôle à skis, très propre, 3000$. Tél.: 843-1227.

CANOT 16 PI
fibre, bout carré, 450$. 569-6483.

CANOT ROUGE en fibre de verre, 15 pi, avec bout carré pour moteur 3 forces. 450$ nég. 847-1508.

CARRERA 92, 20 pi, "open deck", V8, 5,7 L., int. sport, remorque. Peu utilisé. Particulier: 14 900$ nég. 418-458-2859

CHALOUPE 12 PI.
fibre, 250$. Petit moteur Mariner, 2,5, 1995, 425$. Tél.: 571-4644, 563-4382.

CHALOUPE 16 pi avec remorque galvanisé Remeq, état neuf **CANOT 16 pi,**vert. Aubaine. Tél.: 819-352-7560

CHALOUPE ALUMINIUM
14'6", Princecraft, remorque. Le tout en parfaite cond. Idéal pour la pêche. 1 200$ Inf.: 348-0737

CHALOUPE ALUMINIUM
14.5 pi, avec mot. 7.5 Suzuki, 1000$. Tél.: 868-2261.

CHALOUPE FIBRE,
14 pi., 1994, mot. Mercury 20 h.p., et remorque, 2500$. Tél: 819-820-9864.

CRESTLINER MODÈLE 196
Yamaha VMAX, 150HP, avec hélices doubles en ss., moins de 50 hres, remorque, toile complète, down rigger, mot. élect., ancre élect., sonar, cause de vente: transfert, prix: 21 500 $. 819-565-8973

DORAL 76
188 h.p. 'in-board' avec remorque, 5 000$. 864-6511 (rép.)

FAUT VOIR!
Cadorette 1973, 16½ pi., mot. 55 h.p. Evinrude, exc. cond., plusieurs pièces neuves, toit, 2200$. Tél.: 820-2093.

★ FAUT VOIR! ★
CHAPARAL SPORT 18 pi., 1992, "open deck, inboard", toile neuve, remorque, (sans moteur), 5200$ nég. Pag.: 821-8477.

KAYAK DE MER,
jupette et pagaie. Martin, 566-9498

LIQUIDATION DE CHALOUPES PÉLICAN
À partir de 395$.
Vente de hors-bord en magasin
2 temps et 4 temps.
J. CHARBONNEAU SPORT
200, rte 222, St-Denis de Brompton. 819-846-2240

LOCATION DE PONTONS
chaloupes, canots, kayaks, pédalos, 'surf bike', voiliers et planches à voile. 864-6130.

MAXUM 17 PI ½
1994, acheté en 95, open deck, moteur 3 litres LX, incluant hélice en stainless et remorque de compagnie Maxum, le tout en excellente condition, 14 500$, 563-3817 ou 571-8469

MAXUN 18 PI 1992 super propre, moteur "In board" 3 litres, 9 500$ ferme. Tél.: 877-2367

MOTEUR HONDA 15 HP, état presque neuf, 1750$, faut voir. Remorque ski doo/VTT Remeq 1989, 500$. 566-3895 François.

PÉDALO PÉLICAN
2 pl., 325 $; canot 13 pi. en fibre de verre, 2?1 $. 864-0402

PETERBOROUGH 16 PI.
avec Evinrude 40 forces, 1963, 2000$, aussi Doral Citation, comme neuf, 24 000$, 843-2728

PONTON 20'
8 places avec moteur 7.7 Mercury + remorque, en très bonne cond.: 4950$. Gilles au **877-5425 ou cell: 437-0976.**

110 AUTOS À VENDRE

114 BATEAUX YACHTS

PONTON 6x14
Moteur Honda 10 h.p. + remorque: 3200$. 822-3510, 346-4212.

PONTON 96
20 pi. Tél.: 564-4614.

REMISES POUR BATEAUX
ou Sea-doo, à louer sur rivière Magog, accès lac Memphrémagog. Pour bateau 16 ou 17 pi max. 450$/année. Tél: 843-5541.

SEA DOO '99 neuve, aubaine! avec remorque neuve, garantie complète. Tél.: **864-9604**

URGENT - FAUT VENDRE!
Bateau 20 pi Peterborough, modèle sport, moteur V8 in board, remorque incluse E-Z loader, très propre, 4800$. 829-2172, 573-3133.

VOILIER BOMBARDIER
Invitation 16', bonne condition, 850$. 820-2035

137 VÊTEMENTS

POUR LA RENTRÉE
Lot de vêtements d'automne, surplus manufacturier, liquidation de faillite: gilets, pantalons, chandails coton ouaté 5$. Pantalons cargo 12$. Culottes à "snap", 10$. Vaste choix d'ens. de coton ouaté à partir de 9$, jacket 10$, ens. 2 pces dame, 12$. Liquimode 330, 330 Ambroise Dearden, Windsor Qc. 819-345-5790.

SUPERBE ROBE DE SOIRÉE bal, mariage ou croisière, grandeur 14 ans, ivoire, par grand couturier, valeur 1000$ pour 400$. Aussi **manteau de chat sauvage,** grandeur 12 ans, valeur 3000$ pour 700$. 346-2932

138 OEUVRES D'ARTS ET ANTIQUITÉS

ENS. CHAMBRE ART DÉCO, (1945-1950), impeccable, 5 morceaux, 2000$. Mme Roy: 569-2664

ÉPENDEUR À FUMIER
dans les années 20 ou 30.
Tél.: 849-4114.

GROSSE ARMOIRE ANTIQUE
à deux corps en bois-franc.
Tél.: (819) 849-3966

TABLE ANTIQUE
2 buffets, 6 chaises, en érable, le tout pour 1250 $. 819-889-3176

139 TERRE, JARDINAGE ET PELOUSE

1610 CH. Duplessis, B. Croteau
Terre brune, noire, tamisée; sable, gravier, concassé, pierre nette. Chargement sur place. Livraison petites et grandes quantités. 346-9490

GRAVIÈVE EAST ANGUS
Pierre nette, gravier tamisé ou concassé, terre à jardin et pelouse. Livraison.
Tél.: 819-832-1009; 837-2746.

SABLE À PISCINE ET MORTIER
Terre, galets de rivière, pierres nettes et décoratives. Sable, gravier tamisé et concassé.
GRAVIÈRE BOUCHARD
837-2530, 837-3022

140 DEMANDE A ACHETER

ACHÈTERAIS ARBALETTE
assez récente. Tél.: 820-0243

ACHÈTERAIS Champion pour feire bouillir eau d'érable avec accessoires. 845-5703

ACHÈTERAIS ROULOTTE
De chantier, environ 24 pi., hivernisée, intér. fini, plafond haut. 864-6500 (ou laisser mess.)

ANCIENNES RONDELLES et autres souvenirs de hockey et baseball. 819-838-4454 ap. 18h

DESIRE ACHETER Plinthes chauffantes à eau chaude et tuyaux de cuivre ¾, 563-5514

TABLE DE MASSAGE
Tél.: 864-4319

142 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BATTERIE PEARL
7 morceaux, avec cymbale Sabian, 900 $. 823-0518

BATTERIE WESTBURY
Ensemble 7 mcx à vendre, noir, en très bon état. **562-0372**.

CONSOLE AMPLIFIÉE Trainer Yorkville, 6 entrées, 200 watts, avec «reverb», exc. cond. 300$. Tél.: 876-7817.

CONSOLE PEAVY 24 entrées, 1500$. PROCESSEUR NUMÉRIQUE EMP 700, 500$. ORGUE portatif Yamaha 2 claviers, 500$. SÉQUENCEUR Yamaha QX1, à disquette 5¼ po, 200$, MODULE TX 816, 8 modules TX7, 400$ nég. 450-532-3842

COURS DE MUSIQUE ASSISTÉE PAR ORDINATEUR (MIDI)
Tél.: **297-2415**

GIBSON ÉPIPHONE
Les Pauls, avec ampli., B.C. Rich 50 W., peut vendre séparément. Tél.: 563-1894

GUITARE ACOUSTIQUE
B.C. Rich., Cutaway. Ampli Peavey, 130 W. Ampli 20 W. 573-5442. pag.: 560-5287

GUITARE SAMIK
comme neuve, avec amplificateur Fender 50 w, payée 1000$ pour 675$. Tél.: 877-3047.

GUITARE TAKAMINE
acoustique, pick up intégré, mod. MP-48C, et ampli. pour acoustique Roland chorus-100, 1600$. Tél.: 864-9246, 346-1177.

GUITARE WASHBURN
avec Floydrose, très bon état, + 2 pédales, 1 Flanger + compressor. 864-4126.

LESLIE MOD. 147,
état de neuf, 500$. **566-1178**

PAINCHAUD MUSIQUE
Super spéciaux de vacances. Vente, service. Aussi achetons instruments usagés. Location sonorisation à très bon prix. Choix de guitares acoustiques et électriques, amplificateurs, consoles, colonnes de son, etc... Aussi cours de musique sur place. 825 Short, Sherbrooke. 569-1015.

PIANO ANCIEN 625 $, en bonne cond., tél. 564-3922

PIANO D'APP. LESTER
acajou, bonne cond. 1200$. Marchand: 838-5085

PIANO DROIT
de marque Weber, en bonne condition. 1300$. 562-3774

PIANO YAMAHA LU-201
5 ans d'usure, reste 3 ans de garantie. 563-7477.

REPARATION DE GUITARES
Cours de guitare personnalisés. VENTE et ACHAT.
Jacques Labrie - 566-0450

144 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

AMEUBLEMENT DE BUREAU NEUF ET USAGÉ
Surplus du manufacturier
J.P.M. Enr.
6047, Boul. Bourque
864-7221
90-01173

DIVERS DE BUREAU
DÉMO NEUFS OU USAGÉS
CLASSEURS - BUREAUX - CHAISES
SECRÉTAIRES - TABLES - ETC.
BOB POULIOT inc.
150, RUE WELLINGTON SUD, SHERBROOKE
TÉL. (819) 563-1848
MAGASIN-ENTREPÔT D'USAGÉ PAPETERIE
2480, RUE ROY
819-823-9099
LUN AU VEN 8 H-17 H
SAMEDI 9 à 13 h

144 ÉQUIPEMENT DE BUREAU

BUREAU DE TRAVAIL
Fini chêne. Armoire à papeterie. Bibliothèque à catalogues. Comme neufs. **821-3482**.

PHOTOCOPIEUR COULEUR comme neuf, Canon 700. Photocopieur noir et blanc, et nombreux équip. de bureau et ordinateur. 868-3397 ou 820-9202.

145 ORDINATEURS

2 LICENCES
Autocad 13, Autocad LT, Lotus 1-2-3. **821-3482**.

600$ - MACINTOSH
LCII et imprimante HP à jet d'encre DeskWriter. Logiciels: ClarisWorks, Aldus, FreeHand 2.0 et HyperCard. Banque d'illustrations et de polices et documentation inclus. Idéal pour débutant. Ne peut être branché sur Internet.
Tél.: **566-4594**

CELERON 366, 32 M RAM
D.D. 4.3 gig. ÉCRAN 15", système complet neuf, 950.00$ + tx, autres ordinateurs disponibles, **843-4221, 562-8339**

IMPRIMANTE
Lexmark 3200, 1200x1200 dpi, neuve dans la bte. 573-5442. pag.: 560-5287

INTERNET
spécial étudiant: 120$/8 mois temps illimité, taxes incluses.
Cyber-Horizons: 829-2969

MAC, LC 475,
écran, clavier, souris, 350$. Tél.: 820-7705.

ORDINATEUR 386 avec imprimante et clavier, 175$. 562-1155 samedi et sur sem.

ORDINATEURS USAGÉS PENTIUM ET +
Tél.: **297-2415**

PENTIUM 100 Tout éq.: Cd-Rom, c. son, Internet, Win. 95, tr. txt, etc. 625 $. 829-1134

PENTIUM 233 MMX,
c. vidéo, Matrox Millenium GS 200 sd. 8 MG PCI, carte accélératrice, Elios 3 D voodoo 2: 12 meg, c. de son soundblaster 16 bits, 64 meg, EDO, 2.1 gig, disque dur, modem fax 33.6, CDROM 16X, 900$. Écran 14 po. etc. Tél.: 566-3820.

PENTIUM 333
32 Ram, 4.3 gig, CD 44X, modem 56K, 4 meg vidéo, carte de sons, écran, logiciels, 850$ nég. **868-1359**laiss. mess.

PENTIUM 400,
4.3 gig, 32 ram, CD 44 X, modem 56 K, écran, carte de son, 950$ nég. 819-845-5790.

RÉPARATION, ENTRETIEN ET MISE À JOUR D'ORDINATEURS Tél.: **297-2415**

SILITECH 486 Windows 3.1, Word Perfect 6.1, écran 14 po, CD-ROM, 500$ nég. 562-6302

★ **SPÉCIAL D'ÉTÉ** ★
COPIE CD ROM de sauvegarde: 8$ par CD (CD incl.). Ghyslain - **823-0175.**

147 ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT

2 FRITEUSES, 1 plaque et 1 four à pizza au gaz. Table chaude, table froide, mélangeur-batteur, caisse enr. Casio TK 3000, unité de chambre froide, etc. 832-3131

MACHINE A CREME GLACEE (années 1950), 2 fours à pizza Baker Pride, 8 ens. de patio avec parasol, polisseuse à plancher. 566-6376

MATERIEL RESTAURANT
et bar. Tél.: 819-876-7432.

157 MUSICIENS GROUPES

BATTEUR RECHERCHÉ
POUR TRIO BLUES
Appelez David: 864-6087

158 PERSONNEL DEMANDÉ

$$ SÉDUCTION
Danseuses
Showgirl Feature
Beaucoup d'argent à faire. Les meilleurs clubs au QC, Ontario, N.-B. ainsi que des destinations étrangères. Isabelle: 571-6475.

29 PERSONNES
demandées pour perdre jusqu'à 14 kilos, contre rémunération. Méthode naturelle, garantie. 565-8336.

2 BARMAID
temps partiel, permanent, se présenter au 619 King Est, Julie.

AFFAIRES ET INTERNET
Vous connaissez Internet. Vous cherchez à rentabiliser vos temps libres. Avoir votre entreprise vous intéresse. **Alors contactez-nous!**
Tél: 823-0062.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

AGENT(E) TÉLÉMARKETING
poste permanent 20-24 heures/semaine. Salaire de base + bonus. Vous devez contacter des dirigeants d'entreprise par téléphone afin de solliciter des rendez-vous pour nos conseillers. Vous devez posséder de l'expérience en télémarketing. Une formation sera donnée au candidat(e) retenu(e). Faire parvenir CV au C.P. 58, **St-Élie d'Orford**, Qc. J0B 2S0

À LA RIVE GAUCHE
13, rue Windsor
Besoin Barmaid
Aucune expérience nécessaire.
Apportez C.V., samedi 7 août entre 10h et 14h

ALUMINIUM JOCELYN LAPIERRE
besoin urgent d'INSTALLATEURS d'aluminium avec cartes. Tel.: 819-571-2954.

APPRENTI-MÉCANICIEN temps plein. 832-3636 demandez Gaétan ou laissez message.

ARBRES
TAILLEURS de sapins de Noël de grande expérience seulement. Bon salaire. Tél.: 562-6279

ASSISTANT GÉRANT
de fins de semaine. 3 ans d'expérience dans commerce aux détails. MÉTRO PLOUFFE, Galerie Orford. Se présenter sur place et demandez Daniel Veillette.

ATTENTION!
Trop gros, trop maigre, trop fatigué ou tanné de ton boss? Alors viens me rencontrer, au Président lundi soir à 19 h 15. Isabelle ou Patrick Lussier

AURAIS BESOIN
De tailleurs de sapins, avec expér., pour travailler à East Angus, transport de Sherbrooke-est à E. Angus fourni. 562-6407 ou 823-1856

BÛCHERON pour faire nettoyage d'érablière, St-Mathias ou quelqu'un intéressé à faire trimage, bûcher, sortir bois avec tracteur. Faire les sucre. 450-532-4390.

BUREAU DE SHERBROOKE
VENDEUR (EUSE)
MAGASIN DE CHAUSSURES
code rpf 6421 (vendeur)
SALAIRE: 7$ à 8$ l'heure selon expérience
CONDITION: permanente
LIEU: Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
PROFIL D'EMPLOI: temps plein, équipe de jour et soir, semaine et fin semaine. Français parlé, anglais un atout.
APTITUDE: service à la clientèle
Formation sur place.
Contactez M. André Fontaine, 562-4433

CABINE À LOUER
50$/sem., dans centre de beauté à Bromptonville. **846-0991**.

CAISSIÈRE avec expérience demandée. Se présenter au 815 King Est, Sherbrooke. «Restaurant La Belle Province»

CAMELOT RECHERCHÉ
Jeune ou adulte, pour le journal **LA TRIBUNE** rues: Blanchard, Brouillette, Hamelin. 564-5466.

CAMELOT RECHERCHÉ
Jeune ou adulte, pour le journal **LA TRIBUNE** secteur rues: Goyette, Chagnon. 564-5466.

CAMELOTS RECHERCHÉS
Jeunes ou adultes, pour le journal **LA TRIBUNE, LA PRESSE ET RECORD** à Ayers Cliff. 868-3614.

CANADIAN TIRE DE SHERBROOKE
Recherche **COMMIS AUX PIÈCES AUTO**. Expérience min. de 3 ans, cours en mécanique un atout. Maîtrise l'informatique. **Aussi disponible: commis aux pièces à temps partiel, idéal pour étudiant en mécanique automobile.** Si intéressé, contacter Pierre Rancourt dès lundi 9 août au: 566-0303.

CARREFOUR DE L'ESTRIE GUIDO'S PIZZA
Pizza maker demandé, avec expérience, performeur dans la qualité et la vitesse de production. Personne propre. 30 à 42 hres/semaine, horaire du centre d'achats. Salaire selon compétences. Serge: 562-5834.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

CHAMBRIERES pour Auberge à Knowlton, avec expérience, temps partiel et fins de semaine. Faxer C.V. au: 450-243-0602 ou poster au 50 rue Victoria, Knowlton, Qc, J0E 1V0, à l'att.de Nathalie Faucher.

CHAUFFEUR DE TAXI
avec "pocket number" (permis). Lennoxville Tél.: 562-9428.

☆☆☆☆☆☆☆
CHAUFFEURS DE CAMION
d'excavation avec expérience.
Tél: 819-843-2367.

CHEF CUISINIÈR
Pour petit hotel, minimum 3 ans d'expér., cours de cuisine préférable, pers. sérieuse, salaire à négocier. Faxer CV à 847-3526

CHERCHE BUCHERON D'EXP.
pour opérer débusqueuse.
849-0341 ou 849-7581 (mess)

CHERCHE COIFFEUSE avec 5 ans et + d'expérience. Demander Line au: 564-3027

CHERCHE PERSONNE DE CONFIANCE pour garder à la maison, 3 enfants de 2-4-6 ans, **non-fumeur**, reçus d'impôt exigés. Doit être disponible pour la fin août. **À Fleurimont**. Contactez Dominique ou Sylvain au **821-4761**.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

CIE DE TRANSPORT
recherche un **MÉCANICIEN** d'expérience pour un poste de gérant de garage. St-Hyacinthe, parc industriel. Poste régulier à temps plein. Salaire très intéressant selon compétences et votre goût des responsabilités. Doit avoir une bonne disponibilité. 819-835-5701.

COIFFEUR (COIFFEUSE)
demandé (e), avec expérience si possible. Tél: 821-2825 ou 564-1647.

COIFFEUR(EUSE) DEMANDÉ(E) pour nouveau salon, rue Principale à Magog. Excellentes conditions de travail. Richard au **847-4045**

158 PERSONNEL DEMANDÉ

COIFFEUR OU COIFFEUSE
demandé(e), avec clientèle, salaire à commissions. Faire parvenir votre C.V. au Consortium de Beauté Doigts de Fée, 1425, King Ouest, 2e étage, Sherbrooke, Qc J1J 2C1, 823-8109.

COIFFEUSE
avec expérience demandée, à Magog. Tél: 843-0717

COMMIS D'ÉPICERIE ET EMBALLEURS
Disponibles temps plein pour emploi temps partiel. Apporter c.v. à M. Rivard au Super Marché Paul Landry, 2209 King Ouest.

COUTURIERES A DOMICILE
avec plain et overlock. Tél.: 562-6973, soir: 564-1034.

Chef cuisinier / chef cuisinière et cuisinier / cuisinière
recherchés / recherchées pour une cafétéria d'école.

Les personnes intéressées devront se présenter à la cafétéria de l'école secondaire La Ruche, au 1255, boulevard des Étudiants à Magog, le mardi 10 août 1999, entre 9 h et 12 h et entre 13 h et 16 h.
158-1003673

JOURNALIERS

Entreprise en pleine croissance oeuvrant dans l'emballage et la distribution de planure de bois, est à la recherche de personnes dynamiques et motivées afin de combler plusieurs postes à notre division d'emballage. Aptitude en mécanique, expérience comme opérateur de machines industrielles et en supervision de personnel seront considérés comme des atouts.

Veuillez expédier votre C. V. à l'adresse suivante :

Les Entreprises G.P.M. Ripe inc.
3 100, ch. Grondin
Canton Eaton (5 min. de Lennoxville)
J1M 2A3
Téléc. : (819) 566-6126
158-1003402

THALASSO ÉNERGIE

Nous faisons partie d'une nouvelle génération de services qui se fondent sur une expérience reconnue en matière : **acupuncture, massothérapie, naturopathie, ostéopathie, psychologie, drainage lymphatique, électrolyse et plusieurs autres services.**

Dans le cadre de son expansion, Thalasso Énergie est à la recherche de personnes qui partagent notre approche douce et personnalisée et qui connaissent **l'importance de la santé.**

Psychologue	**Homéopathe**
Massothérapeute	**Diététicienne**
Sexologue	**Esthéticienne**
Acupuncteur / acupunctrice	**Coiffeur / coiffeuse**

Nous vous invitons à venir profiter d'une équipe dynamique, de différents programmes marketing avancés, de partenariat commercial et industriel ainsi que plusieurs autres avantages.

Faites parvenir votre C. V. en toute confidentialité, en précisant le poste avant le 13 août 1999 à :

Thalasso Énergie inc.,
91, rue Peel, bur. 010,
Sherbrooke (Québec) J1H 4J9
158-1003404

MANPOWER

***** URGENT *****
30 MANOEUVRES

Notre cliente, une entreprise d'envergure située à Sherbrooke et oeuvrant dans le domaine des composantes électroniques, nous a mandaté afin de faire la présélection pour combler tous les postes temporaires. Les candidats recherchés devront avoir le profil suivant :

- expérience en milieu industriel;
- excellente habileté manuelle;
- diplôme d'études secondaires ou l'équivalent (obligatoire);
- disponibilité pour les cinq quarts de travail (sans exception) : semaine (jour, soir, nuit) et fin de semaine (jour et nuit).

SECTEUR BUREAU

Nous sommes à la recherche de personnes bilingues pouvant occuper divers postes dans le secteur bureau (secrétaire, commis-comptable et service à la clientèle). Ces postes sont situés à Sherbrooke et sa région et commencent immédiatement.

- Être bilingue (français et anglais);
- Expérience en service à la clientèle et/ou comptabilité;
- Expérience en service à la clientèle serait un atout;
- Connaissance des logiciels (traitement de texte et chiffrier électronique).

Si vous êtes la personne que nous recherchons, apportez-nous votre curriculum vitae des lundi de 8 h 30 à 17 h à l'adresse suivante :

LES SERVICES DE PERSONNEL MANPOWER
455, rue King Ouest, bureau 330
Sherbrooke (Québec) J1H 6E9
Téléphone : (819) 821-2427
Télécopieur : (819) 821-3799
Courriel : sherbrooke@manpower.ca
Nous respectons l'équité en matière d'emploi.
158-03674

TES RECHERCHES D'EMPLOI NE MÈNENT NULLE PART?
FRAPPE À LA BONNE PORTE!

Nous t'offrons un programme qui te mène directement au travail
- Un stage en milieu de travail
- Une formation pour t'intégrer au marché du travail
- Un taux élevé de placement

Sois là pour la prochaine formation
Centre Saint-Michel
FORMATION POUR ADULTES
16 AOÛT
822-5520
POSTE 2235
03401

C.S. Brooks Canada Inc.

Vous êtes une personne dynamique et vous aimez les défis?

C.S. Brooks Canada inc., leader nord-américain dans la fabrication de produits de literie est à la recherche pour son usine de Magog de:

Couturière industrielle
Si vous ne possédez aucune expérience en couture, nous vous formerons sur place!

Exigences :
- être disponible pour travailler de jour, soir, nuit;
- diplôme d'études secondaires, un atout.

Fonction :
- coudre différents produits de literie.

Journalier / journalière

Exigences :
- être disponible pour travailler de jour, soir, nuit;
- diplôme d'études secondaires et expérience en usine un atout.

Conditions :
- salaire moyen de 13 $ / heure après période de probation de 480 heures;
- gamme d'avantages sociaux concurrentiels.

Procédure :
faire parvenir votre curriculum vitae ou vous présenter à l'adresse suivante :

Service des ressources humaines
C.S. Brooks Canada inc.
250, rue Principale Est
Magog (Québec) J1X 3X2

Nous adhérons au principe d'équité en matière d'emploi.
158-1002733

SGT 2000 inc.
Canada U.S. Mexico

Recherche

CHAUFFEURS

- Québec - Ontario - Maritimes (jusqu'à 300 milles aux États-Unis)
- Longue distance U.S.
  - Jusqu'à 0,35 $ / mille et plus;
  - sur la route une à deux semaines, votre choix.

BROKERS USA

- 1 $ / mille en tout temps;
- PC Miler practical.

Contactez notre équipe de recrutement
1 888 748-4213

Aussi...
nouveau programme de LOCATION/ACHAT pour devenir
Propriétaire d'un camion
Contactez M. Guy Lamontagne
1-800-363-4216 ext. 2233
158-1002721

Toyota MAGOG

1997 COROLLA SD PLUS, 5 vit., noire, 22 100 km
1997 CAMRY LE, 4 cyl., autom., sauge
1997 CAMRY LE, 4 cyl., autom., beige, 50000 km, 399$ par mois, Accès-auto 48 mois, 0$ comptant, taxes incluses
1997 TERCEL, 4 p., 5 vit., corail, 234$ par mois, Accès-auto 48 mois, 0$ comptant, taxes incluses
1997 COROLLA SD PLUS, 5 vit., beige, 46100 km
1997 CIVIC SI, autom., clim., ABS, rouge 46000 km
1996 COROLLA LE, autom., équipée, verte, 63300 km
1996 TERCEL SD, 4 vit., verte
1996 INTEGRA RS, 4 p., autom., équipée, verte, 98800 km
1996CAVALIER 2 p., aut., verte, 53300 km
1995 TERCEL DX, 4 p., autom., bourgogne, 71900 km
1995COROLLA SD 5 vit., verte, 78000 km
1994 CAMRY LE, V-6, autom., bourg., PEA
1993 TERCEL LE, 4 p., autom., verte
1993 ACCORD EX, 4 p., autom., équipée, verte
1992 TERCEL LE, 4 p., 5 vit., blanche, 92000 km

CAMIONS

1999 RAV 4 4WD, 4 p., 5 vit., équipé, sarcelle et gris, 9300 km, démonstrateur
1999 LEXUS RX300, équipé, blanc perle, 26000 km
1998RAV 4 4WD, 4 p., aut., gris, 23000 km
1997 RAV 4 4WD, 4 p., 5 vit., vert, 33100 km, 299$ par mois, location 36 mois avec 869$ comptant, taxes en sus
1997 VAN CARAVAN, 3 p., 7 pass., clim., bourgogne, 349$ par mois, 0$ comptant, taxes incl.
1996 VAN WINDSTAR GL, 7 pass., clim., beige, 389$ par mois, 0$ comptant, taxes incl.
1992 PICK UP 4 x 4, XTRACAB, 5 vit., gris
1992 4 RUNNER, V-6, autom., équipé, bleu, 84000 km
1990 TOYOTA PICK UP XTRACAB, 4 x 4, V-6, 5 vit., rouge

CENTRE DE VOITURES D'OCCASION
274, BOUL. BOURQUE OMERVILLE
843-9883
110-03092

A R J AUTOS RENÉ JACQUES
GARAGE RENÉ JACQUES INC. VENTE: 864-4692
RENT-A-WRECK DE L'ESTRIE INC. SERVICE: 864-4278

1998	**FORD CONTOUR**, verte, vitres électr., volant incl., rég. vitesse, a/c, 48000km.
1997	**DODGE NÉON**, 4 p., 4 cyl., aut., air, mauve, 52985 km
1997	**FORD ESCORT LX**, fam. VENDUE vent., 48000km.
	PLYMOUTH NEON, 4 p., VENDUE, verte, 187,35$/48mois.* 36 000 km.
1997	**TAURUS LX**, tout équipée, verte, 52000km
1997	**FORD ESCORT FAM.**, 4 cyl., autom., a/c, cassette, rouge, 39259km. 206,21$/48mois.
1997	**SUZUKI SWIFT**, 2 p., 4 c VENDUE 40000km
1996	**FORD ESCORT LX**, 2 p., 4 cyl., aut., air, vert, 75000 km
1996	**SATURN SC1**, 2 p., 4 cyl., 5 vit., air, rouge, 49000 km
1996	**HONDA ACCORD EX**, toute équipée, autom., champagne, 59000km
1996	**TOYOTA COROLLA**, 4 p., 4 cyl., 5 vit., verte 43700km., gar. 100,000 km.
1995	**FORD ESCORT LX**, 5 p., 4 cyl., aut., vitres et barrures élec., vert, 58240 km
1995	**CHRYSLER INTREPID V6**, aut., air, vitres et barrures élec., rég. vitesse, vert, 65200 km
1995	**DODGE NEON**, 2 p., sport, 4 cyl., autom., a/c, mags, aileron, 51000km, rouge.
1994	**PLYMOUTH SUNDANCE**, V-6, autom., air, 2 p., très très propre, 114 000 km
1994	**HONDA ACCORD LX**, 4 p., 4 cyl., 5 vit., bleu acier, 68684 km, bal. garantie Honda nov. 99 ou 100000 km.
1994	**MERCURY SABLE GS**, 4 VENDUE charcoal, 3,8.
1994	**ESCORT**, fam., autom., a/c, VENDUE ges, essuie-glace arrière

CAMIONS

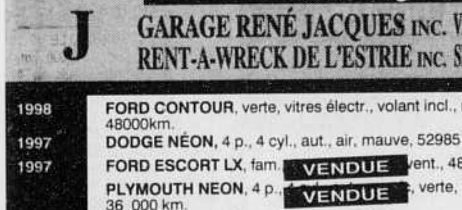
1998	**FORD WINDSTAR GL**, 7 pass., 2 a/c, mags, syst. antipatinage, 4 roues, vert deux tons, 56423km, 296.49$/48 mois*.
1997	**PLYMOUTH VOYAGEUR**, 4 p., 7 pass., V-6, 3 l, autom., a/c, rég. vit., verrouillage de portières, verte, 48900km, 291,85$/48 mois*.
1995	**FORD F150**, rég. cab. 4X4, 6 cyl., aut., gris, 82000 km
1994	**NIVA COSSACK 4 x 4**, toit ouvrant, mags, marchepied, 1,7 litres, injection, 38000km, 1 an de gar.
1988	**ASTRO LS**, 8 pass., 2 air clim., 4,3 litres, autom., faut voir

*** Location, aucun comptant.**
Premier et dernier paiement ainsi que les taxes sont exigibles.

VENTE • LOCATION COURT ET LONG TERME
RÉPARATIONS • ENTRETIEN • PIÈCES
BANNIÈRE AUTOPRO
PLUS DE 14 ANS À VOTRE SERVICE!

UNE SEULE ADRESSE **7110, boul. Bourque, DEAUVILLE**
110-1001924

CERTI-MAX SHERBROOKE NISSAN



96 NISSAN MAXIMA GXE
noire, tout équipée, 75 000 km.

97 NISSAN MAXIMA GXE, tout équipée, VENDUE
96 NISSAN MAXIMA SE, cuir, toit ouvrant, 5 vit., noire
96 NISSAN MAXIMA GXE, tout équipée, V-6
96 NISSAN ALTIMA GXE, 4 p., tout équipée, beige, 64 000 km.
96 NISSAN MAXIMA GXE, tout équipée, VENDUE 000 km, mags, aileron.
95 NISSAN MAXIMA GXE
95 NISSAN ALTIMA GXE, autom., blanche, 68 000 km
94 NISSAN SENTRA, 2 portes, autom., blanche, 72 000 km
94 NISSAN ALTIMA GXE autom., bleue, 4 VENDUE
93 NISSAN SENTRA XE, 4 portes, 5 vit., 5 495$
92 HONDA ACCORD LX, 4 p., autom., 6 995$.
99 NISSAN QUEST SE, verte, tout équipée, 5 000 km
98 INFINITI I-30, 41 000 km, tout équipée
97 NISSAN PATHFINDER KLONDIKE, noir, 4 p., autom., tout équipé, 43 000 km.
97 NISSAN MAXIMA GXE, tout équipée, verte.
95 PATHFINDER aut., parfaite condition, 16 995$.
110-02726

4280, BOUL. BOURQUE - 823-8008

158 PERSONNEL DEMANDÉ

COUTURIÈRES D'EXPÉRIENCE demandées, sur plain et overlock, pour travail à domicile seulement. (450)-532-3407, 532-3835.

COUTURIERES DEMANDEES
travail à l'usine, sur machine à pifier, 1 ou 2 aiguilles. Expérience dans la chaussure, un atout 846-3052, Robert ou Simon

★ CUISINIER AVEC EXPÉRIENCE ★
sur la plaque demandé. Se présenter au 815 King Est, Sherbrooke "Restaurant La Belle Province"

CUISINIER SÉRIEUX,
avec sens des responsabilités, voulant travailler à temps plein, dans une bonne ambiance, pour un restaurant à grande superficie, dans l'Est de Sherb. Communiquez avec Stéphane: 564-2811.

★ CURRICULUM VITAE ★
Service rapide et professionnel.
ORDINAPLUS 563-2854

CURRICULUM VITAE
20$. Serv. domicile disp.
CONCEPT-ART: 864-7591

DÉBOSSELEUR DEMANDÉ
Avec expér., temps plein, sal. à disc. 864-0608 ou 572-0303

DUQUETTE EXPRESS
transport de colis, demande chauffeur d'expérience pour région de Drummondville, avec ou sans camion, doit être résident de cette région. 819-348-6183

ENSEIGNES SHERBROOKE
recherche personne avec expérience dans des domaines tels que: ferblanterie, peinture, électricité. Tél: 864-4118

ENTRETIEN MÉNAGER
Homme avec expérience recherché. Salaire selon exp., temps plein. Doit être disponible en tout temps, débrouillard, avoir de l'entregent et posséder une voiture. Écrire au casier 48 La Tribune 1950, rue Roy, Sherbrooke, QC, J1K 2X8

ÉQUIPE AVEC TRACTEUR
(remorque) et chargeuse à bois.
Tél.: 864-6745

ESTHETICIENNE OU COSMETICIENNE
pour comptoir de cosmétiques
Temps plein.
Tél.: 821-0202

ESTIMATEUR EN EXCAVATION
Avec expérience,
846-0404

FLEURISTE 2 ans d'expérience, anglais fonctionnel, dynamique, créatif(tive). Envoyez C.V. au C.P. 395, Magog, J1X 3W9. (Toutes les candidatures seront traitées confidentielles).

FNC CANADA
recherche personnes pour travail à la maison. Envoyez enveloppe pré-adressée et timbrée au 80 Boul. Fortin, suite 3, Granby, Qc, J2G 4A1

GAGNEZ 200-300-500$ + par sem. en assemblant différents produits à la maison. Pour inf. envoyer enveloppe pré-adressée: O.P.T.D., 6-2400 Dundas St West, suite 541, réf 381, Mississauga, Ont. L5K 2R8

GAGNEZ DE L'ARGENT à la maison avec votre ordinateur personnel. Pour détails, envoyez enveloppe pré-adressée et pré-affranchie à L.M., C.P. 6104, Rock Forest, J1N 3C8.

GARDIENNE BILINGUE
recherchée, pour enfant de 3½ ans. Tél: 820-0162

GARDIENNE pour enfant de 8 ans, 3 jrs/sem., dans la Paroisse Ste-Jeanne d'Arc. 569-6665.

GARDIENNES D'ENFANTS EN EUROPE,
Canada et États-Unis, demandées pour cet automne. Vous avez entre 18 et 26 ans et voulez apprendre une culture étrangère et une nouvelle langue, frais de base requis. Le Monde Au Pair, 829-5918.

INDUSTRIES PPD INC.
est une entreprise spécialisée dans le procédé de moulage par compression. Nous sommes à la recherche de candidats pour combler le poste de:
MÉCANICIEN
- Fonctions:
faire l'entretien de la machinerie hydraulique et pneumatique, monter et ajuster les moules de production.
- Exigences:
DEP en mécanique industrielle ou équivalence, min. 2 ans d'expérience, connaissances en soudure un atout.
Les personnes intéressées doivent remplir un formulaire d'emploi au 1755 Belvédère Sud, Sherbrooke.

INSTALLATEUR DE POELE foyer et cheminée pré-fabriquée, base en menuiserie. 835-9203.

LAVEUR D'AUTO
minimum 5 ans d'expérience, Faxer CV au 843-4171 ou contactez Patrick Julien au 843-5596.

LE POT AU FEU
est à la recherche d'une:
SERVEUSE
avec expérience, du mardi au vendredi sur l'heure du dîner, ainsi que le dimanche de 10 h à 16 h. Se présenter au 2120 Galt Ouest.. 566-4433

L' HOTEL CHERIBOURG
est à la recherche d'un **commis à la réception**. Bilingue, capable de travailler seul et sous pression, connaissance du système HMI un atout. Salaire selon convention. Disponibilité: jour, soir, sem. et fin de sem. Temps partiel, possibilité de temps plein.
S.V.P. faire parvenir C.V. à : Mme Guylaine Jolin, Hôtel Cheribourg, 2603, chemin du Parc, Orford, QC, J1X 8C8 ou par télécopieur au: 819-843-2639. Prière de ne pas téléphoner. Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception.

LIQUOR STORE
FINALE RÉGIONALE
M. & MLLE QUÉBEC PROVINCIAL '99
Depuis 38 ans. Jugé sur l'élégance et la personnalité. Recherche mannequins (hommes et femmes) âgées entre 17 et 30 ans. Tous recevrons des prix. 10 finalistes partiront en voyage. 514-924-MISS

LIVREURS DEMANDÉS
possédant pick-up ou Econoline ½ de tonne pour Sherbrooke et environs. Rémunération fixe. Expérience un atout. S.V.P. communiquer avec Éric au: 1-877-683-3212

MAGOG - GARDIEN(NE)
responsable, non-fumeur, pour **garder enfant** de 16 mois à la maison. Salaire à discuter. **847-3979**.

MANOIR DES SABLES
Nous sommes en recrutement pour les postes suivants: Premier cuisinier (responsable banquets, temps partiel); taux horaire: 11,16$. Cuisiniers, temps plein; taux horaire: 9,70$. Aide-cuisinier; taux horaire: 7,36$. Plongeur; taux horaire: 7,21$. Envoyer c.v. à l'attention de M. Benoît Lizotte, directeur de la restauration, 90 ave Desjardins, Orford, QC. J1E 6M6 ou se présenter pour remplir une demande d'emploi.

MÉCANICIEN COMPÉTENT
en électronique et injection, 40 h/sem. Contactez Centre de voiture Européennes. 864-6970 ou 569-2102.

MÉTRO WINDSOR
COMMIS D'ÉPICERIE avec expérience, régulier, temps plein. Faire parvenir votre C.V. au 14 Principale Nord, Windsor Québec J1S 2C2 à l'attention de: Hugo Brunelle.

PERSONNE A TOUT FAIRE
efficace et honnête, pour entretien d'imm. à revenus. 532-5250 am

PERSONNE EN ENSEIGNEMENT
Pour faire révision de la 3e année primaire, à un enfant en difficultés d'apprentissage. Bienvenue aux étudiants en enseig. spécialisé, conditions et horaire à discuter. René à 566-2282

PERSONNE PONCTUELLE
recherchée pour **garder** 2 fillettes d'âge scolaire à domicile (à Magog) du lundi au vendredi de **5 h a.m. à 8 h a.m.** 847-4797

PERSONNES DEMANDÉES
possédant auto ou camion et main d'oeuvre pour la distribution des annuaires téléphoniques dans les localités suivantes :
Drummondville, St-Eugène, St-Guillaume, St-Edmond, St-Nazaire, Wickham, St-Cyrille, Notre-Dame de Bon Conseil, St-Léonard, St-Zéphirin. La distribution débutera le 13 septembre 1999.
Les candidats doivent être libres durant le jour du lundi au vendredi. Les intéressés doivent faire parvenir nom, numéro de téléphone et genre de véhicule en appelant à frais virés au 514-934-2096 à partir du 9 août 1999.
★ Ventes & Distribution Nationales Inc.
A/S Guy Castonguay,
3920 De Rouen, Montréal, Québec, H1W 1N3

PHARMACIE CHERCHE CAISSIÈRE
temps plein, jour, soir et fin sem.
COMMIS DE RÉCEPTION
expérience, temps plein, connaissance informatique. Apporter C.V. au 610 King Est, Sherbrooke

PRÉPOSÉ(E) À LA RÉCEPTION ET AUDITEUR DE NUIT
avec expérience, bilingue, connaissances en informatique, possédant voiture. **Faites parvenir votre C.V. au casier 50, La Tribune, 1950 Roy, Sherbrooke, QC, J1K 2X8.**

RÉALISEZ VOTRE RÊVE.
Travaillez à domicile, à votre rythme, profitez de cette opportunité d'affaires... Du lundi au vendredi entre 16 h et 18 h. 819-563-5551.

RECHERCHE EMPLOYÉS(ÉES)
De préfér. avec formation et/ou expér., ferme porcine naisseur-finisseur, région Asbestos. Tél. 819-828-0339 Fax. 819-828-0940

RECHERCHE FEMME
fiable pour travail de cuisine. 10 heures pour la plonge, et 15 heures cuisinière (fin de sem.) Avec expérience obligatoire. Postez CV au CP. 51, 1950 Roy, Sherbrooke, Qc, J1K 1X8

RECHERCHE PERSONNE
Responsable, pour gardiennage en famille d'accueil, idéal pour étudiante en psychologie ou personne d'âge mûr. Doit demeurer sur place. Envoyer CV au Casier 49, La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Qc., J1K 2X8.

RECHERCHE PERSONNES
dynamiques et ambitieuses, pour travail automone, domaine santé, 565-2822

RECRUTEMENT DE PERSONNES RESPONSABLES D'UN SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL
Les centres de la petite enfance "Au jardin des merveilles" est en plein développement. Nous recherchons des personnes qui souhaitent garder des enfants à leur domicile en étant reconnues comme RESPONSABLES D'UN SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL (RSG), par un centre de la petite enfance. Pour de plus amples informations, vous pouvez vous inscrire à une rencontre d'information en téléphonant au:
Centre de la Petite Enfance
Au Jardin des Merveilles
562-4666.

REPRÉSENTANTS(ES),
en crédit, aucune exp. nécessaire, payant pour personnes autonomes et travaillantes. 864-7104 entre 9 h et 17 h lun. au ven.

RESTAURANT
demande CUISINIER «short order» rapide, capable de prendre des responsabilités. Salaire en haut de la moyenne. Inf.: 849-4124 ou 849-4619. Demandez Jude.

RESTAURANT FRANCAIS
à Magog, cherche, aide en cuisine, 2 à 3 ans d'expérience ou +, (et apprendre à faire des crêpes), 5 soirs semaine et fin de semaine, salaire à discuter, se présenter du mardi au dimanche, après 15 h 30, au 2760 rte 112, Magog.

RESTAURANT
Livreur dem., avec automobile pour livraison , sal . à l'heure + livraison + pourboires. Coaticook.
Inf.: 849-4124 ou 849-4619, demander Jude.

RESTO-BAR JOHNVILLE
Cuisinière-Serveuse, avec ou sans expérience. Voiture serait un atout. Contactez Johanne ou Karine : 837-0635.

★ ROCK FOREST, MI-VALLON ★
cherche personne sérieuse pour garder 2 enfants, 3 ans et 16 mois, 5 jours/sem., à la maison ou milieu familial. Besoin immédiat. Demander Isabelle au: 573-0730

SCIERIE MODERNE RECHERCHE classificateur de bois franc, 2 ans d'expérience, 2 plieurs de planches, sérieux et disposé au travail de 18 h à 5h a.m. 4 soirs/sem, salaire et conditions à discuter. Tél: (819) 864-1661 (jour), (450) 777-6699 (soir) ou téléc. (819) 864-1951.

SECRÉTAIRE BILINGUE
avec facilité d'élocution et de communication demandée pour clinique dentaire. L'entraînement sera donné sur place à la candidate sélectionnée. Envoyer curriculum au Centre dentaire C. François Aimé, 161 Angus Sud, East Angus Québec J0B 1R0.

SERVEUSE - BARMAID
demandées avec exp. pour nouveau bar à Compton. Pour info: 835-9203 ou 835-0049.

SERVEUSE
Super sexy demandée. Rémunération exceptionnelle. Endroit de rêve dans les Cantons de l'Est. 819-868-1888 ou 819-847-4165.

SOUDEUR-ASSEMBLEUR
Recherche soudeur avec expérience pour fabrication et installation d'escaliers, rampes, etc. Carte de sécurité obligatoire. Carte pour travailler sur chantier de construction, un atout. Envoyer C.V. à:
Patrick Poulin & Fils inc.
3734, boul. Université
Rock Forest, QC J1N 3B7

SOUDEUR ASSEMBLEUR MONTEUR
min. 3 ans d'expérience, t. plein, horaire de jour. Faites parvenir CV au 423 11e rang, Val Joli, Qc, J1S 2L5, a/s Roger Goyette

TOUS LES SECTEURS POSTE EN CONCIERGERIE
RECHERCHE DE BONS CONCIERGES dynamiques et sérieux. Vous devez demeurer sur les lieux. De préférence 2 personnes par immeuble, vivant ensemble. Excellente rémunération. **566-1745**

TRANSFORMATION DES LÉGUMES
La Légumerie Groupe Dionne inc. recherche un(e) responsable pour son département de légumes prêts à l'emploi.
Tâches:
- Planifier la production.
- Effectuer la transformation des légumes.
- Effectuer le contrôle de qualité.
Exigences:
- Diplôme sec. 5
- Expérience dans dom. alimentaire ou de la restauration.
- Sens de l'organisation, initiative et autonomie.
- Bonne disponibilité (tôt le matin).
Veuillez vous présenter avec votre c.v. au 375 ch. Learned Plain, Cookshire

URGENT CHERCHE chauffeurs de skider + bucherons d'expérience. Temps plein à l'année Tél.: 565-9133, 829-0012

VENDEZ AVON,
et faites jusqu'à 50% de profits.
Tél.: **820-7340**

VOUS AVEZ quelques heures de libre par semaine? Travail facile et payant. Aucune obligation. **829-1460**.

RECHERCHE
MÉCANICIEN-ALIGNEUR
avec expérience
Temps plein permanent
MÉCANICIEN 3e CLASSE
Temps plein permanent
DEUX PRÉPOSÉS AU SERVICE
avec expérience dans le domaine des pneus pour autos et camionnettes
**Emplois à Sherbrooke*
Envoyez votre C.V. au casier 46, La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.
158-02807

PROGRAMMES - C.R.E.M.E.
pour obtenir un emploi
pour l'équivalence de secondaire 5
CRITÈRES :
- être sans emploi
- être âgé de 18 ans et plus
- être prestataire de l'assurance-emploi ou de la sécurité du revenu ou sans revenu

FORMATION PACTE-2000 :
- pour améliorer vos chances d'obtenir un emploi
- pour vous préparer aux tests d'équivalence de secondaire V
- pour suivre des cours de formation professionnelle

FORMATION C.R.E.M.E. :
- pour vous préparer aux entrevues
- pour vous fournir un C.V.
- pour vous fournir une banque d'employeurs
- pour vous aider dans vos choix d'emploi ou de formation
- pour vous préparer aux tests d'équivalence de secondaire V

Information et inscription :
C.R.E.M.E. (819) 565-3544
158-01147

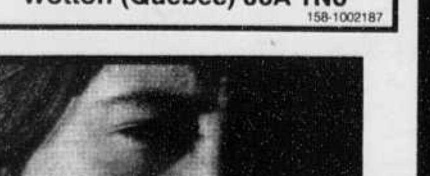
L'ASSOCIATION DES PRÉPOSÉS(ES) AUX BÉNEFICIAIRES DU QUÉBEC
Région : Richmond et environ
COURS DE PRÉPOSÉS(ES) AUX BÉNÉFICIAIRES
Débutant le 16 août 1999
Prix : 650 $ taxes incluses et déductibles d'impôt
Inscription par téléphone :
1-800-653-0855

ALARME SECURICOM
Une entreprise dynamique axée sur la qualité de son service à la clientèle est présentement à la recherche de
- **TECHNICIENS pour l'installation de système de sécurité résidentiel**
- **SOUS-CONTRACTANTS**
- **ÉLECTRICIENS**

Postes à temps plein et partiel disponibles immédiatement.
Communiquez avec M. Luc Lauzon ou M. Mario Gosselin au
(819)822-1555 ou
téléc. : **(819)822-0051**
158-02576

ASSISTANTE-GERANTE
Expérience nécessaire
dans la vente de vêtements de dames
pour notre boutique
CLIQUOT
située au
CARREFOUR DE L'ESTRIE
Pour entrevue téléphoner :
Mme Johanne Thivierge
(819) 564-9114
ou
nous faire parvenir votre C. V.
Télécopieur : (514) 382-4762
158-1002334

LA COMMISSION SCOLAIRE DES SOMMETS
ÉCOLE HAMELIN
CONCESSION DE CAFÉTÉRIA
L'école Hamelin de Wotton et l'école Notre-Dame-de-Lourdes de Saint-Adrien sont à la recherche d'un (e) concessionnaire pour la cafétéria de l'école pour les dîners.
Pour obtenir les renseignements nécessaires pour faire une offre de service, contactez le directeur de l'école, Jean-Marie Dubois, au (819) 828-2682, avant le 13 août.
Les offres de services devront parvenir au plus tard le 20 août à 10 heures à:
École Hamelin
405, rue Mgr L'Heureux
Wotton (Québec) J0A 1N0
158-1002187



L'emploi
ça te travaille?
Nous t'offrons un service à ta mesure :
- Stage pour décrocher un emploi
- Suivi individualisé
- Accès à des offres d'emploi

... et du plaisir en formation!
Plus de 80% de résultats!
Priorité aux 18-30 ans
CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE
01647
(819) 822-3226

POUR TOUT VENDRE
les petites annonces
LaTribune
564-0999
1 800 567-6955
31578

Directeur
Assurance qualité
pour importante compagnie manufacturière de Granby. Avoir BACC. en chimie et 3 à 5 ans d'expérience de préférence dans le secteur de l'imprimerie ou du plastique. Télécopiez C. V. à FCM, (514) 393-9092.
Courriel : recrutement@fcminc.qc.ca.
158-1003675

MAÎTRE D'HÔTEL
Une auberge des Cantons de l'Est parmi les plus prestigieuses du Québec et ayant remporté plusieurs prix recherche un **maître d'hôtel expérimenté.**
Les candidats doivent être bilingues (français et anglais), bien connaître l'Hôtellerie et avoir la capacité de la faire progresser sur la voie de l'excellence.
Télécopiez votre C. V. aux ressources humaines : (514) 342-7737
158-1002732

VENDEUSE DEMANDÉE
Min. 5 ans d'expérience, pour commerce de bijoux et accessoires mode. Doit être âgée de 35 ans et plus.
Faire parvenir C.V. avant le 13 août à :
Boutique MAFA,
499, rue Principale Ouest
Magog (Québec) J1X 2B2.
01862

INITIATION AU DÉVELOPPEMENT
A.D.E.E.
ENTREPRENEURIAL DE L'ESTRIE
Travailler à son compte...
Pourquoi pas!
Devenir travailleur autonome...
Est-ce pour moi?
IDEE permet d'explorer cette alternative stimulante à travers ses principaux services :
- **L'évaluation de votre profil d'entrepreneur**
- **Les ateliers / conférences** sur les réalités du travail à son compte
- **Les laboratoires** avec les inventeurs pour connaître les étapes de réalisation d'une invention ou d'une innovation
- **Le cercle d'emprunt** pour obtenir un prêt inférieur à 5 000 $
- **Le scénario d'entreprise,** outil informatisé, pour des demandes de financement de moins de 10 000 $
- **Le support à des projets collectifs** pour soutenir techniquement des projets socioéconomiques dans la communauté

31, rue King Ouest, local 324
Sherbrooke (Québec) J1H 4N5
Tél. : (819) 829-5111
Télécopieur : (819) 829-5143
Site : http://www.abacom.com
158-01078

159 TRAVAIL DEMANDÉ

DAME 50 ANS ferait ménage, lavage, repassage, repas... Sherbrooke et environs. 884-2233

GARDERAIS ENFANTS
Chez-vous, du lun. au ven., donne reçus, app. sur hres des repas. 846-6438

HOMME A TOUT FAIRE
Entretien-rénovation de tous genres et à bon prix. Jean-Paul et Gaston: 566-5326, pag.: 564-3535.

INFIRMIÈRE AUXILIAIRE cherche travail dans l'Estrie, plus de 20 ans d'expérience. Laisser message: 879-9051

MENUISIER 25 ans d'expérience en rénovations de tous genres. Estimation gratuite. Sherbrooke, Magog et les environs. Demandez Laurent au **346-4912**

RECHERCHE dame de compagnie, au besoin, temps partiel. 822-2886 Jean-Guy

176 ÉDUCATION-INSTRUCTION

NOUS OFFRONS DE LIRE LA BIBLE
gratuitement avec nous. Notre seul texte est La Bible. Ensemble nous pouvons approfondir surtout les enseignements de Jésus. Laissez votre numéro de téléphone avec le code régional au 1-888-228-7780

177 COURS PRIVÉS

100% RÉUSSITE
Orthopédagogue, 38 ans d'exp., Franç. math. Cours d'été. Prim., sec. adultes. 569-6071 868-1645

ATELIERS ÉNNÉAGRAMME 1 ET 2
Croissance humaine et spirituelle, info. et inscript. Marc Laroche au 564-9118

CONVERSATION ANGLAISE/FRANÇAISE individuel, petit groupe, démarche participative, approche dynamique. Cours d'été. Tél.: **566-3925**.

COURS
- Techniques d'usinage,
- Soudage-montage,
- Secrétariat,
- Vente-conseil,
- Assistance familiale et sociale aux personnes à domicile.

Ces cours sont donnés en anglais et débutent le 31 août 1999. Améliorez votre anglais tout en acquérant les compétences qui vous mèneront à un emploi. Appelez le Centre de Formation professionnelle (Campus Lennoxville) au: 563-5627.

COURS D'ANGLAIS CONVERSATION
Thèmes de la vie courante, (travail, famille, santé, loisir, etc.). Humour, simplicité, efficacité. 1 à 3 pers. à la fois. Début 7 sept. Mme Voyer.: 348-1509.

COURS DE MAQUILLAGE
professionnels (photos, cinéma, théâtre, télé.), disp. aussi atelier de maquillage personnalisé. Tél.: 819-795-4070.

COURS DE RATTRAPAGE
en sciences physiques et en maths de niveau sec. et pré-sec. Enseignante 8 ans d'expérience.
Nathalie au **564-7078**

190 GARDERIES

EH! LES PARENTS!
Vous cherchez ce qu'il y a de mieux pour vos enfants! Nous sommes 2 mamans qui adorent les enfants et qui leur donnent tout ce qu'il y a de mieux, pour chacun d'entre eux. Nous sommes en voie de devenir C.P.E. 5$/jour. Dès le 1er septembre 99. Contactez-nous: 565-3657 ou 842-1247

FLEURIMONT, en milieu fam., 0-5 ans, programme de qualité offert par 2 éducatrices, beaucoup de tendresse. Places à 5$ disponibles. 565-4487.

GARDERAIS ENFANTS de 1 à 5 ans, chez-moi, expérience et références. Rue Mont-Pellier, Fleurimont. 564-8726.

GARDERIE ÉDUCATIVE
Secteur Nord. Place à 5$ disponible - 820-2939.

Garderie en MILIEU FAMILIAL accréditée. Secteur Rock Forest. 1 place disponible maintenant! Tél.: **864-6181**.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL
3 places disponibles à 5$ et poss. subvention Temps plein. Rock Forest. Denise: 564-2009.

GARDERIE FLEURIMONT rue Chamberland, de 7h à 18h. places limitées. Avec reçu. 829-5606.

GARDERIE TANTE ALINE,
avec 20 ans d'exp., garderais enfants à partir de 3 mois jusqu'à 4 ans. Tél.: 820-2442.

GARDIENNE
en milieu familial, 2 places pour bébés de 3 mois et plus. R.F., Val-Boisé. Tél.: 564-2470

★ GARDIENNES DE 25 et 15 ANS, ★
avec exp., garderaient enfants à la sem., soirée, et fin sem. 823-7425.

JARDIN D'ENFANTS LA FÉE CARAMBOLE
Pré-maternelle et halte garderie en milieu familial. Situé à Rock Forest. Professeur expérimenté. Chantal: 822-2558.

JE CHERCHE UNE PERSONNE dynamique et qui aime les enfants, pour garder chez-moi. Birchton, 2 fillettes 6 et 10 ans, temps plein pour les 3 premières semaines de septembre et 1 ou 2 jours/semaine par la suite. 875-1245.

JEUNE FILLE
offre ses services pour garder jeunes enfants les fins de sem. Nord. Valérie: 569-1813.

★ OFFRE DE SERVICES DE GARDE ★
pour jeunes enfants. Milieu familiale. Service de dîners pour période scolaire. Ascot, 5 min. de l'école. Contacter Isabelle au: 565-3292

RECHERCHE GARDIENNE près école St-Esprit, pour garder enfants 3 ans et un à la maternelle, après l'école et pour les journées pédagogiques. 563-3103.

SERVICE DE GARDE
En milieu familial. Enfants de 0 À 12 ans (2 à 5 ans à 5$) Aide financière disponible. Secteur Ascot Corner. 566-2660

SERVICE DE GARDE A Fleurimont, à 5 $/jour, places disponibles, 0-5 ans, 346-5825

VOUS CHERCHEZ UNE GARDIENNE avec expérience ainsi que son cours en gardiennage? Disponible le soir et les fins de semaine. Demandez Krystel au: 829-1787

191 SERVICES DIVERS

21 ANS D'EXPÉRIENCE PEINTRE-PLÂTRIER
et autres travaux. Prix compétitifs. Tél.: **562-8346** / Pag.: **822-7566**

2 MENUISIERS
feraient **TOITURES**, rénovation, construction, finition int./ext., soffite aluminium, vinyle. Estim. gratuite.
569-0718.

A BAS PRIX
Menuiserie, peinture, joints, rénovation. M. Verville : **566-5628.**

ATTENTION!
Vous cherchez la personne fiable et honnête qui ferait vos réparations, rénovations de tous genres? Contactez Bernard au 843-6840(rés.) ou cell.: 820-6117.

BRIQUETEUR MASSON spécialiste, ferait rép. cheminées de tous genres et murs de brique. Travail de perfection. **565-1911**

COUTURIÈRE
Attention votre couturière du Mi-Vallon, est déménagée à son domicile. Au 810 Hugues Le Grand, Rock Forest. 565-5745. Bienvenue à tous!

DAME DYNAMIQUE
propre, honnête et ponctuelle ferait ménage et grand ménage dans maison privée, avec expérience. Dem. Doris. 346-1257

FERAIS COUPE DE BOIS
sélective ou à blanc avec petite machine. + Nettoyage terrains. **823-0056**.

FINITION DE SOLAGE OU BÉTON DÉTERIORÉ
marches, balcons, réparation de ciment, etc, remis à neuf, finition de solage de tous genres. 571-0652.

HOMME À TOUT FAIRE
élect., peinture, plomberie, menuiserie, pose tuile et céramique. Petits et gros travaux etc...Urgences, service 24 h. Tél.: **563-6948**

INFIRMIERE D'EXPERIENCE
offre la solution pour manque d'énergie et problèmes de poids. Céline (819) 843-5042.

MENUISIER ferait rénovation, poses de portes et chassis, céramique, planchers de bois franc, etc.... **564-3207**

PEINTRE-PLATRIER
offre ses services pour peinture, joints, plafond de stucco, lavage sous pression (sandblast).
D. Gagné: 823-6304.

PEINTRE D'EXPÉRIENCE
Travail garanti, estimation gratuite. Tél.: **820-2035** (rép.)

PEINTURE - TAPISSERIE
Rép. de tous genres. Estimation gratuite. Expérience: 30 ans. Prix très raisonnables. **Jean: 822-2519.**

PLÂTRIER-PEINTRE
JOINTS, PEINTURE INT.-EXT.
SABLAGE SANS POUSSIÈRE
STUCCO, ESTIMATION.
822-2668 / Pag: 822-7525

PLOMBERIE
Plombier, 20 ans d'expérience en réparations et rénovations. Meilleur prix garanti. Magog, Sherbrooke et région. Demandez Ti-Bob au: 843-1100

★ RÉNOVATION DE TOUS GENRES ★
Résidentiel et commercial. Possède licence. Tél: **564-0551**.

RENOVATION GENERALE
Travail garanti. Tél.: 563-6948

SERVICES DE RÉCUPÉRATION
à domicile, d'app. ménagers, réservoirs à eau ch., tous genres de vieux métaux. **566-7204**.

SOUDURE G.F. offre services sur place. À l'arc, tig, mig. Soudure alum., acier inox., acier et fonte. 838-4837 ou pag. 573-3763

TAPIS PRO-NET ENR. Nettoyage tapis, meubles, etc. Travail professionnel. Estimation gratuite. Tél.: **564-0554**

TOIT TECH
Entrepreneur légal, licence RBQ. 572-4220

TOITURES NEUVES ou RÉNOVATIONS. Travaux garantis par écrit, prix compétitifs. **D.R. COUVREUR Enr.,** rés. **832-3189,** pag. **822-7119**

URGENT
BESOIN DE TRAVAIL,
décapage, peinture, mini travaux intérieur et extérieur. Estimation gratuite. Tél.: 450-297-3123.

191-02318

Isabelle Gadbois
enseignement spécialisé
intervention individuelle adaptée
cellulaire: (819) 822-9005
courriel: phily@abacom.com
191-10500

193 RÉPARATION D'APPAREILS

RÉPARATION DE VIDÉOS,
t.v., syst. son, micro-ondes.
Marco: 563-8250, 9 h à 17 h.
Renseignez-vous sur le nettoyage de vidéos gratuit.

194 DÉMÉNAGEMENT

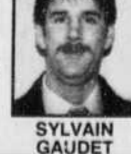
AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR
3 mois sans paiement ni intérêt. Serv. profess. Assurance complète. Prix compétitifs.. **822-2440.**

191 SERVICES DIVERS

191 SERVICES DIVERS

CHARLES GAUDET

LES PLUS BELLES BOULES EN VILLE
Spécialités :
ATTACHE-REMORQUES et supports à vélos
se fixent à la barre de tire pour 1, 2, 3, 4, 5 vélos et skis


SYLVAIN GAUDET

C. GAUDET SOUDURE 6441, rue Fontaine Village Rock Forest (819)864-4752
01169

195 PAYSAGISTES

ARBRES DÉCORATIFS:
cèdres en boule et pyramidales, cèdres pour haies, arrangement paysager, patio, murets, tourbe livrée ou posée. Estimation gratuite. Robert Demers. 563-5946

BEAUX CÈDRES,
avec grosse motte de terre, 4 pi et +, à partir de 5$. 564-9002

CÈDRES A HAIE
cultivés, de belle qualité, directement du producteur avec poss. de livraison. Tél.: 877-3047, 887-6659.

CEDRES A VENDRE toutes grandeurs, garantis si effectuons la pose. Aussi épinettes bleus du Colorado. 819-844-2420.

CÈDRES CULTIVÉS
PREMIERE QUALITE
DOMINIQUE GAGNON
346-7110 / Pag.: 560-6098

CÈDRES POUR HAIE
2 à 3 pi, 1,50$; 3 à 4 pi, 2$; 4 à 6 pi, 3,25$; 6 à 8 pi, 6,25$. Plantation si désiré. Plus de 30 ans d'expérience. Tél.: 843-3642.

MINI EXCAVATION STEVE
Excavation, nivellement, drainage, paysagement. Livraison de gravier et de terre de tous genres. Tél: 563-4218, 580-3850.

NOUVEL ARRIVAGE
arbustes: Spirea, hydrangea, chevrefeuilles, weigela, prunus, lilac, potentilles, rosiers, etc... 3 pour 10$
FERME ROBERGE 563-0247

SERGE GUILLEMETTE
MINI-EXCAVATION. Moyen backhoe. Creusage, arrachage de souches, nivelage, pose de tourbe cultivée, drain de surface.
Tél.: 846-6020, cell.: 829-6108

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Taille de haies de cèdres, arbres et arbustes, pose de haie de cèdres, patio, trottoirs et murs de soutien, pose de tourbe, aménagement paysager. Tél.: **822-2895**

TAILLE d'ARBRES et de haies.
ESTIMATION GRATUITE.
Tél.: 829-9581.

TAILLE DE HAIES
arbustes et arbres. Estimation gratuite Daniel, 569-1094

195 PAYSAGISTES

195 PAYSAGISTES

Les pros du cèdre
PATRICK BOISVERT
Taille haies et arbustes avec mini-nacelle sur VTT

13 ans d'expérience
(819) 820-5186
On passe partout
195-1003184

196 SANTÉ RELAXATION

AU RENDEZ-VOUS
de la massothérapie.
Appels sérieux.
Tél.: 562-2597

DIFFÉRENT, PERSONNALISÉ
Massage-Santé, Reiki.
Ton amie Janine B. 820-2835

DISTRIBUTEURS HERBALIFE
Céline & Richard Michaud (819) 843-5042 et (888) 301-3038

EN FORME POUR L'AN 2000...
Retrouvez l'énergie. Perdre, maintenir ou gagner du poids. Appelez Groupe Nutrition-Santé: 819-563-5551, 1-800-624-6702.

MASSAGE
829-1300

MASSAGE DE DÉTENTE
Californien / Suédois.
Tél.: 346-8150

MASSAGE DE DÉTENTE
et de relaxation. Physique ou énergitique. **346-9961**.

MASSAGE relaxation, thérapeutique, sportif, pour la femme enceinte. 348-9542.

Massages professionnels
Relaxant, musculaire, thérapeutique. Massothérapeute diplômée: 819-564-4062, de 8h00 à 21h00

★ MASSOTHÉRAPIE DENIS ★
Massages californien et suédois.
Prix spécial pour l'été.
823-8450.

MASSOTHÉRAPIE RÉJEAN
Traitement santé, suédois.
Tél: 562-7247.

SI TU VEUX TE FAIRE MASSER
dans un endroit calme. Bord de l'eau. Liane: 573-5297

TANNÉ DE SOUFFRIR
Mal de dos, jambe, épaule, nerf sciatique. 9 h à 20 h. 822-1301

211 VOYAGES TRANSPORT

BOCA CHICA
République Dominicaine, spécial sept.: 100 $ US / sem., occup. simple, petit déjeuner incl. 418-872-5360

RECHERCHE QUELQU'UN
pouvant me voyager Sherb.-Windsor. Bien rémunéré. Josée au 562-1185.

212 ESCORTES

00H00 à 00H00
★★★★★★★
MARILYN
L'ILE AU PLAISIR
DISCRETION ABSOLUE
15 belles filles et plus
Nouvelles chaque semaine
Filles de couleur
SERVICE RAPIDE
ENGAGEONS
24 H / 24 H
348-1226

10 ANS DÉJÀ
★ ACCORD LIBRE ★
POURQUOI PAS?
HÔTESSES DE 1ER CHOIX
EXCLUSIF. DISCRÉTION, CLASSE
HONNÊTES ET BELLES
TOUT ÇA À UN SEUL NUMÉRO
821-9250
Engageons

1 900 677-2424
JE TE VEUX.
2,91$/min + 6 min gratuites. 18+

ANGÉLIQUE
565-1926
MASSAGES

CHEZ ALEX
Escortes féminines et masculines.
Duo, danse.
Les plus jolies en ville.
572-0388
Engageons

GRATUIT! Soutien moral et plus, pour dame seulement. 822-2886 (Jean-Guy)

JESSICA
★ 348-1172 / (580-3791) ★

212 ESCORTES

LES FILLES DE SALOPINA
100% amateur, 18 +. 14.22$ par appel. Tél.: 1-819-976-3344.

LOLITA
OUVRE GRAND ses bras pour toi.
Appelle-moi: 346-8520, 580-3791.

MAGGIE ET SOPHIE
Tél.: 572-8294

NANCY ET MYLAINE
18 ans, blondes: 563-5692

TU AS UN DOUTE PAR RAPPORT AU SIDA?
Lyne, André et Martine peuvent t'aider. Discrétion assurée. 820-SIDA, 1-800-363-7373

212 ESCORTES

00 H, #1 EN ESTRIE
AMOUREUSES
♥♥♥♥♥♥♥
Élégantes et charmantes
Service discret et rapide
Hôtesses de 18 à 35 ans
346-3325
Engageons filles de classe.

00H00 A 00H00
CLAIR DE LUNE
♥♥♥♥♥♥♥
L'Agence no. 1
Serv. discrétion absolue
Couple érotique
18 + Belles et élégantes
Service illimité 24 hres
Nouvelles filles chaque semaine
Filles de couleur
348-0022
Desservons l'Estrie
Engageons

213 PERDU - TROUVÉ

ANIMAL PERDU/TROUVE?
Appelez le plus rapidement possible à la SPA au 821-4727.

PERDU CHATTE D'ESPAGNE
3 ans, avec collier mauve et 2 médaillons. Secteur Est. Récompense. 823-4119

214 NON-RESPONSABILITÉ

LINGE D'ENFANTS 0-2 ANS
Stérilisateur à bouteilles: 20$.
Bottes Sorel, gr. 7-8: 10$/ch.
Siège d'auto 0-20 lb: 25$.
Tél.: **822-2957**

215 ANIMAUX

DINDES 7 sem., canards, poules de fantaisie, faisans, paons, cailles, etc... **VOLIÈRE MASON, Lennoxville, 564-8838**

ENTRAINEUR CANIN
Professionnel français, domicile ou privé. Obéissance, pistage et autres, problèmes de comportement. Cours de groupe ou privés. Maternelle à partir de 2 mois. Évaluation gratuite. 450-297-1234.

FEMELLE LABRADOR, brun chocolat, pure race, 6 mois, 400$. Tél.: **569-7540**.

FOIN A VENDRE
pour chevaux. Ens. d'attelage d'exposition ou de parade pour chevaux de 900 à 1300 lb. Tél.: 828-3112.

GOLDEN RETRIEVER
Adorables chiots vacc., verm., enr. Venez les voir! Caroline: 835-0173, 847-0707

GRANDE VENTE ROUFI
Beaux choix de chatons, chiots. Bébés perruches en spécial. Pinsons, choix de reptiles, iguanes, etc. Du 7 au 21 août. **569-6231**

GROSSE CAGE À CHIEN
En plastique, presque neuve. 823-9500 ou 573-1409

HIMALAYEN BLEU POINT,
mâle, 1 an, opéré, dégriffé, 150$. Persan Chinchilla femelle, enr., opéré, vacc., verm. 50$. Persan, 5 mois, opéré, dégriffé, 200$. Tél.: 573-5223.

JUMENT DRESSÉE
selle et attelage, 3 ans, très douce. Tél: 835-0674

Jument THOROUGHBRED
6 ans, baie, avec papier, douce, lignée exceptionnelle: 3900$. Mario au **829-2590**
Pag.: **829-6587**

LABRADOR À VENDRE,
fem. blonde, 3 ans, stérilisée, vaccinée, 100$. Tél.: 569-8992.

215 ANIMAUX

2 CHEVAUX DE SELLE
Bon prix, Wotton, 828-2124

2 CHÈVRES MÂLES croisées Nubien, sans corne, exc. santé. Soir et fin de sem.: 846-1588

2 CHÈVRES
Nubiennes croisées, 4 mois. Tél.: 875-5301

5 chatons HIMALAYENS
Magnifiques, pure race. 2 mâles, 3 fem. Couleurs variées, 821-3600.

ACHÈTERAIS
chiens Husky ou Malamute, 1 ou 2 ans. Tél.: **864-9775**

★ ACHÈTERAIS GROSSE VOLIÈRE ★
pour oiseaux. Pag: 573-2457

ACHÈTERAIS PORTÉES DE CHIOTS purs ou croisés. Aussi chatons enr., vacc., Linda: **837-2003** / Pag.: **573-8972**.

ADULTE femelle Berger Allemand, blanche, 250$. Croisé Yorkshire, mâle, 150$. Croisée Papillon-Poméranien femelle, 2 mois, 125$. Chihuahua mâle 9 mois, 200$. 872-3885

BASSET HOUND
pure race, mâle, 8 mois, vacc., propre, très affectueux, vente cause allergie, 350$. Tél.: 889-3267, 571-7740.

BEAU GROS ROTHWEILER
tranquille, 75$. Chiots croisés, 20$ et +. Mastiff, etc. 846-3337

BERGER ALLEMAND
Chiots, excellente qualité. Personnes sérieuses seulement. 819-828-2348.

CANARI JAUNE à vendre avec cage. Très bon chanteur. Chant très doux. 100$ nég. 822-3308

CHAT REX CORNISH enregistré, 21 mois, mâle, opéré, dégriffé, 400$. Tél.: 846-1321.

CHEVAL BELGE
à vendre, très bien dompté. 875-5680

CHEVAL DE COMPÉTITION
nom "Jack Electric Dude" plaisance Western, Guilding, 6 ans, 16.2 mains, couleur Baie, enr. Quarter Horse, 5 900$ nég. Pag: 573-7101

CHEVREAUX DE LAIT
à vendre, entre 25 et 60 lb. AUSSI pour méchoui **884-5477**.

CHIEN DALMATIEN
pur-sang. Tél.: 849-3001.

CHIEN LÉVRIER
Greyhound, à donner, pure race, avec papiers enreg. 868-4378

CHIOTS DE RACE
Shih-tzu miniatures, 6 sem. Tél.: 846-3620.

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER
pure race, mère lignée américaine, 2 mois ½, vaccinés, vermifugés. Tél. (819) 846-3349

CHIOTS MONTAGNES DES PYRÉNÉES
8 sem. Parents sur place. Venir choisir maintenant. Tél.: 822-6236, 563-1845.

COURS D'OBÉISSANCE
De la SPA de l'Estrie, pour maternelle, base et avancé. Pour infos. 821-4727 poste 104

DÉSIRE ACHETER
30 vaches Hereford. **876-2950**

215 ANIMAUX

"LA FIDÉLITÉ ET LA FIERTÉ!"
Chiots caniche Royal, enr., vacc., verm. Garantis 2 ans. Prêts à partir. PERSONNE SÉRIEUSE SEULEMENT.
Élevage familial. **845-1964**.

LA GRIFFE D'OR ENREGISTRÉE chiots shih-tzu, vaccinés, vermifugés, garantis, 225$ ch. AUSSI, achèterais jeunes caniche Toy mâle. 849-4114.

LAPINS À CHAIR
vivants et 2 autruches 1½ an. Tél.: 868-0324.

LAPINS ADULTES
Femelles. FEMELLES Cochon d'Inde adulte. **837-2003**
Pag.: **573-8972**.

MAGNIFIQUES CHATS HYMALAYEN
à vendre. Venez les voir, ils sont adorables! Prix réduit. 875-5122.

OIES chinoises et africaines, pintades, 5 races de pigeons, 10 races de poules. 828-0621

PERDU CHATTE D'ESPAGNE
3 ans, avec collier mauve et 2 médaillons. Secteur Est. Récompense. 823-4119

PROGRAM (anti-puce)
chien 20-46 lb, ½ prix. Dalmatien 3½ ms, propre. Cause: décès. Tél.: 864-1812.

RECHERCHE mâle schnauzer nain pour service d'accouplement. 849-2033, 849-3190.

REMORQUE DOUBLE
pour chevaux et "rack" pour ferrer les chevaux. 845-2824.

S.O.S OISEAUX
Vous ne savez plus que faire de vos oiseaux? 864-6991

SCHNAUZER MINIATURE
vacciné. Compton: **835-9105**

SHIH-TZU
femelle de 2 ans, non opérée, pèse 8 lb, très obéissante. Aucune malice et ne jappe pas. 125$ avec nourriture. 569-2522

SPÉCIAL: SURPLUS DE CHIOTS LABRADOR BLONDS
pur sang, vacc., verm., gar. 2 ans, 100$. Tél.: 872-3200 local.

SUPERBE BOXER
10 mois, mâle, pure race, 250 $ nég.; boxer croisé, 6 mois, 25 $. 569-6928

UNIQUE EN ESTRIE
GARDERIE SANS CAGE
Avec ou sans coucher.
Pension: 12$/jour, incluant jeux.
Jeux à plusieurs chiens: 1$/heure.
Toilettage et collier antiaboiement.
Sherbrooke: 829-2880.

URGENT! CAUSE DÉMÉNAGEMENT «Poupoune», Labrador blond femelle, 1½ mois, 100$. «Calin», matou caramel, tigré, avec accessoires, 75$. Acheteur sérieux. 823-9782

VACHE JERSEY 5½ ans
Jument belge 1800 lb, couleur café. **888-2492**

Achèterais chiots et chatons de qualité.
Prendrais des portées au complet à des prix compétitifs et raisonnables.
(819) 876-2403

215-02710

216 ARTICLES DE SPORTS

ARC PSE Infiniti, XLR 900, tout éq., jamais utilisé, val. 1300 $, dem. 600 $. 868-6896 ou pag. 573-3286

BÂTONS DE GOLF 9 fers, de marque Power Built, gaucher. 823-9500 ou 573-1409

ÉQUITATION
Veston, pantalons + accessoires pour cheval. Tél.: **566-5435**

HOCKEY - ÉQUIPEMENT
de gardien (patins, mitaines, bloqueur, casque et culotte) Tél.: **566-5435**

PIÈCES D'ÉQUIPEMENT
De hockey, pour gardien de but, grandeur Pee-Wee. 346-2885

PLANCHE A VOILE RÉCENTE
1500$ nég. 822-3888

PLANCHE À VOILE
Bic Reggae, 325$. 450-532-4746

216 ARTICLES DE SPORTS

PLONGÉE SOUS-MARINE Équipement de plongée. Régulateur Spiro, Mares Computer, BC Tusa (U.S. Diver), cube, bonne cond. Seulement quelques plongées. Valeur 550$, demande 350$ nég. 868-2918

SAC DE GOLF Top Flite, neuf (concours), valeur 350 $, dem. 225 $. 573-5336

SNOWBOARD K2 + bottes Sims, + fixations. Valeur: 800$. Laissé à: 250$ **569-1196**

TAPIS POUR MARCHE/COURSE parfaite condition. 400$ nég. 838-1032

VÉLO DE MONTAGNE, 21 vit., double suspension, vélo de montagne 18 vit., vélo de route 10 vit., vélo hybride 21 vit. 573-5442 pag.: 560-5287

217 CAMPING

ROULOTTE À LOUER sur place au bord du petit Lac Magog, à 2 pas du terr. de golf 35$/jour/personne. 864-6648

ROULOTTE PROWLER 1981, très propre, auvent neuf, 4200$ nég. Tél.: 845-2912.

TENTE ROULOTTE BONAIR, 1984, 6 places, extra propre. Stéphane, cellulaire: 580-4016

TENTE ROULOTTE BONAIR 5 places, excellente condition, prix très abordable. 876-7017

TENTE ROULOTTE BONAIR 1979, BA-700, 6 places, prix: 1200$. Tél.: 564-0918.

218 PISCINES

PISCINE 27 PI tout équipée, 1000$. Ap.18 h.: 346-1975.

PISCINE RECTANGULAIRE Haut-de-gamme (Kayak), 12x20, avec patio 8x18. Seulement 950$. Tél.: **562-8623**.

219 ROULOTTES

AUVENT 24' à ressorts, blanc et bleu, 2 saisons - d'usure seulement. Prix à disc. Après 17h au **564-8860**.

BONAIR FIFTHWHEEL 1990, 23½ pi., grand comptoir ds cuisine, grande s. bains, lit Queen, beaucoup de fenêtres, couche 6 personnes; très très propre. Faut voir! Tél.: 819-657-4680, pag.: 573-7682.

FIFTH WHEEL, 29.5 pi Terry Resort 92, tout éq., salon avant, 16 500 $ nég. 864-4983

FIFTH WHEEL 1993 29½ pi, avec auvent, lits supperposés, air climatisé et chauffage central. 819-846-3039.

ROULOTTE 13 PI. Satellite, 1989, t. équipée, freins élect., beige, 2900$ nég. Tél.: 564-0258.

ROULOTTE 16 PI Orbite 77, très propre, 1500$. Tél.: 822-2948, 821-1247.

ROULOTTE 18 PI. 4 saisons, 1989, fourneau, réfrig., toilette, eau chaude. 5 900$. Faut voir! 450-582-4090.

ROULOTTE 21 PI. À vendre, avec galerie et ens. patio, prix: 1700 $ nég. 562-6876 (dem. Micheline)

ROULOTTE 28 PI. Galerie, réfrig., patio, BBQ, tondeuse, prix: 4800 $. À voir au Camping Beaulieu, lot 308.

ROULOTTE 31 PI. 88, 10 900 $, 3 lits simples, 1 lit double, extension, auvent, deck, cabanon, Parc-Estrie. 450-622-8777

ROULOTTE 35 pi avec véranda, meublée à neuf. + **Roulotte 22 pi**, avec véranda. 875-1260, pour rendez-vous seulement.

ROULOTTE 35 PI. remise en bois incluse, chauffe eau neuf, poêle, frigo bonne cond. Offre raisonnable acceptée. Tél: 346-5973.

ROULOTTE BOWLER à vendre, en fibre de verre, 13 pi, 4 places, réfrig. neuf. Prix à nég. 819-583-4417

★ ROULOTTE COAST-IN 1983 ★ 6 pi., 17 pi, ultra légère, 1950 lb, t. équipée, cause maladie. 832-3775.

ROULOTTE FIFTH WHEEL DUTCHMAN Classic 1991, 11 000 $. Avec possibilité de camion Chevrolet Silverado King Cab, 4x4, 1998. 845-4593

ROULOTTE GITAN 1988, 16 pi, ultra-légère, comme neuf. Tout équipé, climatiseur. **566-8519**

ROULOTTE GLENDALE 22 PI toute équipée, 1972, 3000$. Tél.: 845-7674

ROULOTTE NOMADE 1979, parf. cond., 23 pi., a/c, tout éq., au 563-4304

ROULOTTE PROWLER 24" LZ 1998, légère, comme neuve, beaucoup d'extra. 877-2626, 572-4833.

ROULOTTE SPORTSMAN 30 pi., 1994, 819-571-2954

STARCRAFT 1993 30 pi, t. équipée, comme neuve (succession). Tél: 875-3799 ou 563-1474

TENTE-ROULOTTE BONAIR BA-1050, 1989, en exc. cond., couche 4 adultes, 2 enfants. **346-7421**.

TENTE ROULOTTE 6 PL. à louer, t. équipée, libre juill. et août. Tél.: 864-4000.

TENTE ROULOTTE BELLEVUE super 4, propre, vente rapide, 600$, 563-1022

220 RENCONTRES AMITIÉ

AGENCE DE RENCONTRE
ENTRE-NOUS
Un choix réfléchi!
819-348-1212

Agence Nouvel Horizon
JUMELAGE INTERPERSONNEL.
Rencontrez une personne qui vous convient.
Madeleine Laroche, Bacc. en psycho. 234 Dufferin suite 105, bur. 5
565-0772

AGENCE pour HOMOSEXUELS But sérieux ou occasionnel. Homme ou femme. 864-7176.

BONJOUR! HOMME 39 ANS, veuf, à enfants, non-fumeur, sérieux, ayant le sens de l'humour recherche femme de 30 à 40 ans non fumeuse, sérieuse, ayant le sens de l'humour, avec ou sans enfants. Femme volage s'abstenir. Tél.: 845-4280

FEMME D'ORIGINE ORIENTALE très délicate, parfois timide, souffre de solitude. Je désire un homme viril. Âge sans importance mais mature. Écris-moi un mot. Souad, B.P. 32 (R) Montréal, H2S 3K6

HOMME 46 ANS Célibataire, libre, non-fumeur, voudrait rencontrer femme, but amical. Tél.: 346-1206.

INTER-UNION ESTRIE
Agence de rencontre établie depuis 1979
But: relation stable
566-7966

JE CHERCHE une partenaire de danse pour suivre des cours et danse de fin de semaine. Âgée entre 48-60 ans, grandeur 5'1" à 5'6", poids: 100-125 lb, non-fumeuse. Pour amitié et + si il y a affinités. Tél.: 569-8289.

JE SUIS A LA RECHERCHE d'une dame seule, autonome, non fumeuse, avec auto, honnête, propre, bon caractère pour partager avec moi ma grande maison. Très bonnes cond., Si intéressée: 832-2780.

220 RENCONTRES AMITIÉ

LE CHEVALIER COURTOIS. Grand, belle apparence, profond et humoriste, cultivé mais non intellectuel, retraité. Je recherche une femme de 63 ans et moins, féminine, poids proportionnel, en vue d'être l'un pour l'autre source de croissance et d'épanouissement dans le respect des différences. Tél.: 565-0084 rép.

MARC - dans la 50aine 5'7", 175 lb, chev. sel et poivre. Fidèle. Recherche femme 35 à 45 ans, 5'2" à 5'6", 110 à 125 lb, chev. foncés, affectueuse, sincère, sobre, non-fumeuse, aimant le dialogue. But sérieux. Tél.: (819) 396-7084.

PHOTOGRAPHE pour dames et couples. 572-5753.

NOUVEAU CONTACT
AGENCE DE RENCONTRE OUVERT 7 jours/ 7
Service professionnel. Conforme avec l'O.P.C.
Super spécial pour l'été: 60$/3 mois.
½ prix aux femmes.
(819) 864-7176
220-02316

«LA VIE À DEUX»
(Ouvert 7 j. / 7 - 9 h à 21 h)
(+ 4 ans d'exp.)
Sérieuse et discrète
SPÉCIAL D'ÉTÉ
2 pour 1
Pour de nouvelles exp...
Rens., Lise :
847-4556
220-02316

221 DIVERS À VENDRE

1-819-569-6652 PNEUS Vente, achat et échange: pneus usagés, autos, VTT, camions, été/hiver, toutes grandeurs, 8, 9, 10, 11, 12,13,14,15,16, 17, 19.5, 20, 22.5 et 24.5 po. Bas prix!

1000 PNEUS NEUFS à liquider. Pneus St-Elie. 564-1636

1 EXERCISEUR ELECTRIQUE presque neuf, ½ du prix. Cause: pas de place. Humidificateur, roleur plus, moitié prix. 565-3690.

1 LIT D'EAU QUEEN base de lit inclus, 400$, garde-robe portatif 25$, 564-7837

1 LOT DE COUPON DE TAPIS résidentiel, belle qualité, réduit jusqu'à **50%. Payons les 2 taxes!** Sam. ouvert jusqu'à 15 h. Tapis Multiprix, 5130, boul. Bourque R. Forest. (Sous rés. d'eau)

2 BASES DE LIT mélamine blanche, 12" haut, 44x78, 66x84. **LAMPE** Tiffany 18" diamètre, mauve et vert, fond blanc. **563-4119**.

2 CAUSEUSES noir, vert et bourgogne. **GLISSADE** Little Tikes. **TABLE** de salon en bois. 35$. **DÉFLECTEUR** et brassière pour Cavalier 95 à 99. **SIÈGE** d'auto 0-20 lb avec base: 45$. **PODIUM** de rangement: 40$ **BAC** à châteaux pour enfants: 30$. Tél.: **823-4160**.

2 CELLULAIRES (dont 1 fixe). PORTES 28", 32" et 36" avec cadre, pentures et poignées en acier: 100$. **3 FENÊTRES** 36x47. **RÉSERVOIR** à eau ch., 60 gallons. **MÉLANGEUR** à peinture. Tél.: **828-2088**

2 FENÊTRES P.V.C. 60x24. Cheminée préfab. 18 pi. Fournaise au propane. Brassière de Honda. Tél.: **842-4564**

2 FOURNAISES MURALES Wait, au gaz naturel. 565-8669

3 CORDES D'ÉRABLE SEC avec une corde de bois d'allumage, 125$. Grosse quantité de verres de toutes sortes, 25¢/ch., ou prix pour grosse quantité. Aussi, grande quantité de tasses, soucoupes, coupes de vin, coupes de champagne. Premier arrivé, premier servi. Tél.: 563-3631 après 15h30.

4 AVIONS TÉLÉGUIDÉS avec 2 contrôles Futaba et plus. Tél.: 565-9611

4 BANCS DE COMPTOIR lunch, 15$/ch., ou 4 pour 50$. Tél.: 564-9101.

4 MAGS 14 PO., pour Volks, 225$. 2 chaises-fauteuils noires, 40$/ch. Bac roulant, 30x36 l x 36 h, 50$. Lit simple base en bois avec matelas foam, 45$. Tél.: 822-3342.

4 PNEUS AVEC MAGS 31x50-15, 6 trous, presque neufs: 350$. Après 17h au **872-3219**.

4 ROUES D'ALUMINIUM 16 po, pour Toyota Camry et Solara. Tél: 562-3283

4 SETS D'ÉCHAFAUD de briqueteur, avec madrier, 350$. 821-2489.

5 CORDES DE BOIS de chauffage, 80% tremble, 25$ la corde, non livrée. 845-7655

À BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits! MDF 3/4 4x8: 4.99. Épinette: 1x3 8': 49, 2x3 8': 1.39, 2x4 10': 1.76, 2x6 10': 2.69. Aspenite 7 16: 14.49. Plancher flottant: 1.39. Parqueterie pré-vernie: 1.19. Bardeaux asphalte: 8.29. Super promotion: sur tout achat de 500$ et plus de bois traité et de produits de ciment, obtenez 6% d'escompte ou 6 mois pour payer sans intérêt sur approbation du crédit. En vigueur du 1er au 7 août. Matériaux À Bas Prix, 819-846-0417.

ACHETERAIS CARABINES OU FUSILS, argent pour collection, vieux timbres, à bon prix. Paie comptant. Tél: 569-4230

ACHÈTERAIS châssis d'aluminium. **À VENDRE**: 2 plaques chauffantes, four encastré, stores, B.B.Q. **832-4048**.

ACHETERAIS COUCHES DE COTON USAGÉES BÉBÉ D'AMOUR. Tél.: 569-9515

ACHETONS ANTIQUITÉS DE TOUTES SORTES Tél: 346-9322

AIR CLIMATISÉ PORTATIF, 6700 BTU. 500$. Tél. 564-7152

AIR CLIMATISÉ COMMERCIAL 42 500 BTU, 3½ tonnes, parfaite cond. **569-2720, 565-2304**

AIR CLIMATISÉ 21 100 BTU, 240 volts, bonne cond.: 550$ **849-7200**.

A LIQUIDER: Réfrig. 75$. Sécheuse 95$. 3 bureaux chambre, 175$. Roues mags, pneus. Divan, 150$. Cabine fibre, 250$. Toit de fibre pr Samurai '88, 550$. 2 brassières: Honda Civic et Trans-Am, 85$ ch. Cadre antique Molson Export, 125$. 864-6096

AMERICAN MOTOR 84 en pces ou au complet, beaucoup pces neuves; AUTOS ANTIQUES, BANC de scie. Compresseur. Génératrice 12 volts DC. Maison-mobile pour déménager. Vieille valises. Orgue d'église antique. Accordéons (à piano et à pitons 2 rangées). Inf.: 864-9004, laissez mess.

ANTENNE + tour 24 pi., + roter pour TV, 175 $. bâton de soft-ball Redline, 200 $. 868-6896 ou pag. 573-3286

AQUARIUM 25 GAL. tout équipé, chauffe eau, filtreur, 325$, comme neuf, 564-7313

ARBRES EN POTS, prix des producteurs: sapins, épinettes, arbustes à fleurs et ornementaux. Les Plantations Univert, 385 rang 11, Bonsecours. Ouvert sam. et dim., 9h à 15h. Tél.: 450-535-6596.

ARMOIRE CHÊNE, sécheuse Wirlpool amande, bonne cond., a/c 11 000 BTU, et autres objets. Tél.: 563-7016.

221 DIVERS À VENDRE

ASPIRATEUR, traîneau avec balai à tapis élect., et accessoires. Kenmore, impecc.: 280$. Tél.: 564-9101.

ASPIRATEUR CENTRAL reconditionné, mot. 12.5 amp., h.d., avec boyau et accessoires neufs: 299$.

ASPIRATEUR chariot, marque Fairfax, avec balai électrique, en bon état. Avec accessoires neufs 189$. Patrick: 843-6436

ASPIRATEUR FILTER QUEEN avec balai électrique, 225$ nég. Mob. de cuisine en mélamine blanche avec buffet vitré, 650$. Linge pour fille 12-14 ans très propre. Plusieurs jouets 5 ans et +. Tél.: 829-9758

ATTENTION... Je déménage. Meubles, outils, lampes antiques, vaisselle, jouets, camera Minolta 400Si zoom 2880 macro, ski, linge, douillette, bibelots, etc. Venez samedi et dimanche au **732 McCrea**. Dégustation de blé d'inde sur place. Tél.: **823-3000**.

AUBAINE! LAMPE, style provincial. Cadre peinture à la main. Miroir avec tablette miroir. Lampe. Chaîne stéréo-cassette Panasonic. Très propre. 563-1867

AUBAINE! Vitres neuves 27½x28½x3/16. Quantité 72. 346-5361.

AUBAINE: mob. salon, divan 3 pl. + fauteuil, machine à écrire élect. Xerox avec écran. Le tout en très bon état. 563-7119.

AUDIO HI-FI ampli de puissance, pré-ampli, tuner de marque Nikko. TV 20 po Hitachi. Prix intéressants. 823-0393; 822-3344

A VENDRE POELE A BOIS Osburn 2400, à comb. lente, chauffe jusqu'à 2700 pi ca, vitre autonettoyante, couleur noir et or, tout équipé, valeur 2000$ pour 1000$. Tél.: 562-3431

À VENDRE Poêle à bois de cuisine, blanc, poêle à combustion lente et bois de chauffage. 819-583-0679

AVEZ-VOUS UN AQUARIUM? Téléphonez-nous pour recevoir nos spéciaux du mois. **C'est gratuit!** Aquastyle, 822-3885 Le "SPÉCIALISTE" en aquarium.

BAIGNOIRE OVALE, 40x58x21, neuve, valeur 420$ pour ½ prix. Tél.: 820-8531.

BAIN TOURBILLON + toilette + lavabo + armoires salle de bain + armoires cuisine. Tél: 348-2243

BALANCOIRES d'aluminium. Liquidation de fin de saison. 4229 King Ouest, **ELECTRO-FREDETTE: 569-9711.**

BALANÇOIRES sur roues ou sur billes entièrement en cèdre. **Balançoires Deauville enr., 6683, boul. Bourque, Deauville. Ouvert 7 jours et soirs. Tél.: 864-7405; 864-7158.**

BANC DE SCIE portatif pour tracteur. 1 feuille d'arborite blanche 60x48, tuiles de plancher usagées. Tél.: 845-2893.

BATTERIE 12 VOLTS 550 ampères, 1 an d'usure, prix: 20$. Tél.: 846-3245.

BEDONS BEDONS VÊTEMENTS MATERNITÉ Tél.: 566-1703

BEL ENSEMBLE DE CUISINE 1 table rectangulaire, 6 chaises + 1 vaissellier, en stratifié et chêne, couleur amande, très très propre. Rejoignez-moi sur ma pagette et laissez-moi votre no. je vous rapp. le plus tôt possible, au 560-6593

BELLE PAILLE 1.50$/balle. FOIN 2e coupe (luzerne), 2.00$. Tél: 845-2697

BOIS CHAUFFAGE 4' mélangé: 30$/corde. 16" bois franc: 40$; mélangé: 30$; bouleau: 35$. Non livré. 562-9693 (h. repas)

BOIS CHAUFFAGE bois franc, très bonne qualité, 16 po. Avec livraison. Tél.: **845-4670.**

BOIS DE CHAUFFAGE catégorie A-1, **563-4831 ou 566-1764**

BOIS DE CHAUFFAGE SEC érable, merisier et hêtre. Tél: 819-657-4455.

BOIS DE CHAUFFAGE érable sec, très bonne qualité, bon prix. **875-5191.**

BOIS DE CHAUFFAGE DE L'ESTRIE 16 po, 12 po. Tél: 563-8368

AVIS
Le personnel au service des petites annonces apporte une attention minutieuse au contenu des textes qui lui sont fournis. Autant que faire se peut, il s'emploie à en assurer l'authenticité et la véracité.
De plus, nous faisons nôtre la règle dictée par l'article de la loi qui décrète:
«Aucun commerçant ne peut dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant».
Nonobstant ce qui précède et notre volonté à s'y conformer toute personne qui découvrirait une annonce ne répondant pas à ces normes ou qui pourrait induire en erreur est priée de communiquer immédiatement avec:
La direction du service de publicité La Tribune 1950, rue Roy Sherbrooke, Qué. J1K 2X8 564-5450
107-01192

221 DIVERS À VENDRE

BOIS DE CHAUFFAGE sec: érable et hêtre, 50$/corde, livrée. 573-5233.

BOIS DE CHAUFFAGE rondins 4 pieds secs, 40$/corde. **450-532-4390.**

BOIS DE CHAUFFAGE en 8 pi. 80% érable, coupé cet hiver. Tél.: 569-2365

BOIS DE CHAUFFAGE 90 % érable sec. Livraison. Spécial. Achetez maintenant à meilleur prix. 564-2878.

BOIS DE CHAUFFAGE bois franc mélangé, sec, coupé nov./déc. 98, 16 po, 40 $ / corde. Poss. livraison. Aussi disp. à l'année SIROP D'ERABLE, entrepôt réfrigéré. 849-2243; pag.: 573-1312

BOIS DE CHAUFFAGE 90% érable, hiver dernier, fendu, livré. Tél: 823-6897.

BOIS DE CHAUFFAGE 52 $ / corde, livré, ou 48 $ sur place, bois sec, 95% érable. 348-2673

BOIS DE CHAUFFAGE bonne qualité, bon prix. 846-3850

BOIS DE CHAUFFAGE 16 po. sec, 80% érable. Tél.: 569-8438.

BOIS DE CHAUFFAGE 40$/corde ou 52$/corde livrée. Tél: 849-2162

BOIS DE CHAUFFAGE en longueur, sec. Tél.: 864-6745

BOIS DE CHAUFFAGE SEC 1ère qualité. Foin sec, mille et luzerne et balles rondes ensilées. Ap.19h30. 835-5554.

BOIS DE CONSTRUCTION non plané, sapin, épinette: 2x4, 8 pi. 2$/ch. 2x6, 8 pi. 3$/ch. 2x10, 8 pi. 4$/ch. 4x4, 8 pi. 5$/ch. Planches .25¢/pi. linéaire. Tél.: 843-6912.

BOIS DE SCIANGE Bûches, 2 X 6 po. X 8', 12' et 16' et 2 X 6 po., 8 ou 12'. Aussi pin toutes dimentions, 868-4349.

BOITE POUR PICK UP, tr. bon état, 300$. Ordinateur PC 386, 100$. Apr. 16 h: 562-7463.

BRASSERIE ET RESTAURANT réfrigérateur 4 pi. de haut par 8' de long, 4 portes, pour bières et autres, sièges de comptoir, caisse enregistreuse, 822-3550

BUREAU 30 x 60 en teck. Classeur 3 tiroirs. Caisses enregistreuses. Comptoirs, "spot", tablettes murales et supports 8 po. 821-4421.

BUREAU DE TRAVAIL 3 tiroirs. Table de trvail 1 tiroir. Treuil 12 V, cap. 3500 lbs. Ensemble de cuisine artisanal. 569-7068.

CAGE A LAPIN pour extérieur, 5 pi. 3 po. X 28 larg, 2 pi de haut. Fini vinyle blanc, valeur 150$ pour 70$, et autres 562-7660

CAISSES DE SON Serwin Vega, AT-12, état neuf, 300$. 835-0359

CAUSEUSE 2 PLACES, avec chaise berçante et pivotante, 300$. Pédalo Pélican, 200$. Tél.: 348-1839 après 18 h.

CELLULAIRE NOKIA 232 chargeur auto. et maison, avec ou sans plan, 75$. MOTOROLLA Mike i-1000, 175$. 864-9118

CHAMBRE FROIDE 6x9. Lav. sèch. payantes. Tél.: **565-2491**- 822-6576

CHAUDIERES GALVANISEES environ 1000, 1$ chacune, moulin à scies fixe, prix à discuter, 837-2281

CHAUFFE EAU-COMMERCIAL au gaz, 565-0080, 564-2193

CLIMATISEUR 5000 BTU bonne condition, 50$, 569-9387

CLIMATISEUR DANBY de fenêtre, 10 000 BTU, 1 an d'utilisation, très bonne cond. POÊLE À GRANULES Harman, invincible, tout en fonte, contrôle par thermostat, autonomie 15 à 30h, 55 000 BTU = 1800 pi ca, 1½ an d'usure. Tél.: 879-7398.

COMBUSTION LENTE de fonte Morso, très peu utilisé, prix à discuter. 346-5583

COMPRESSEUR 3 FORCES moteur 220 volts, très bonne cond. 889-2784

CONGÉLATEUR 15 pi. cube avec 2 paniers, blanc. Distillateur d'eau portatif (1 gallon): 563-0605

CONGÉLATEUR de marque RCA, 20 pi. cu., très bonne condition. 200$. 346-7433

AVEZ-VOUS VÉRIFIÉ VOTRE PETITE ANNONCE?
Malgré les efforts du service des petites annonces, il peut arriver qu'une erreur se glisse dans votre annonce.
Vérifiez celle-ci dès la première journée de parution et faites-nous part de toute erreur qui s'y serait glissée.
Notez que la responsabilité de La Tribune se limite à la première journée de parution.
Les Petites Annonces 564-0999
Lundi au jeudi: 8 h 30 à 19 h 30
Vendredi: 8 h 30 à 16 h 30
107-01188

221 DIVERS À VENDRE

DÉMARR. DIST. avec module pour porte élect. Machine à coudre avec meuble, t. équipée, tr. propre, lit 39 po. bois avec matelas, le tout en très bonne cond. Tél.: 845-5376.

DESSUS DE DECENTE de cave en acier avec ressorts, 4 X 8 pi., 346-7950.

DIVAN-LIT, style moderne, neuf, jamais servi, + BICYCLETTE D'EXERCICES. Tél.: 832-3775.

DIVAN 3 PL. + FAUTEIL, moderne, velours rose de qualité, 150$. Ligne d'air en acier +régulateurs, cadrans, connecteurs et filtre à eau. 200$. 563-2101.

ÉCHELLE EXTENSIBLE 40 PIEDS industrielle. 849-6210 ou 563-8895.

ELECTROLUX 5 ans, avec coffre, comme neuve, 450$. 346-1026.

ÉLECTROMÉNAGERS meubles en bon état, vêtements à votre choix (10$/boîte), etc. 820, rue George. 562-2207.

ÉLÉVATEUR INDUSTRIEL Stable et sans fixation, 8' à 10' de haut. Pourrait servir aussi pour handicapé, à l'ext. Acheteur sérieux. **828-2524**.

ENCLOS POUR CHIEN 6 X 10', payé 600$, demande 350$, cell: 580-0333

ÉQUIPEMENT:COIFFURE ESTHÉTIQUE, BRONZAGE, **564-9600**

ÉQUIPEMENTS DE MENUISERIE À vendre: Banc de scie, 10 po.; compresseur vertical 5 fo.; planeur 15 po., 2 fo.; scie radiale Craftsman, 10 po. avec table; corroyeur King 6 po.; scie à ruban King 14 po.; sableuse à main Porter Cable 4 x 24 (neuve); tour à bois 48 po.; sableuse à ruban sur pied, 3/4 fo., courroie 6 po., disque 9 po.; toupie Craftsman, 8 amp.; 2 scies circulaires; aspirateur ShopVac 60L, électronique; soudeuse électr. Miller, 225 amp.; remorque à moto-neige 48 x 84 po., roues 12 po., 150 $. Info. Ghislain Dépault. Samedi le 7 août, de 10 h à 16 h. 819-846-2644. Autre temps: 450-534-4236

FENDEUSE A BOIS sur 3 points pour tracteur, 600$. Tél.: 845-7674

FOIN À VENDRE. Beau miel pour chevaux et autres. Balles carrées ou rondes. Livraison comprise. Tél.: 845-5420.

FOIN À VENDRE en balles rondes. 450-535-6811 ou pag: 560-5932

FOIN SEC À VENDRE BALLES enrobées. Tél.: 846-4324.

FOUR À PIZZA ÉLECT. Garland, 495$. Comptoir à viande ou charcuterie 12 pi., 595$. Tél.: 819-848-1717, 848-2465.

FOUR FUMOIR (Le Boucanier Électronique), comme neuf; scie à viande à ruban (Biro). 849-9858

FOURNAISE AU PROPANE ou gaz naturel, 100 000 BTU, très peu d'usure: 900$. **846-0840**.

FOURNAISES NEUVES: huile et bois, annexe (Dettson, PSG, Newmac) Bons prix Ferblanterie Carrier: 845-4643

FOYER D'AMBIANCE encastré, 4 ans d'usure, valeur 600$ pour 250$. Tél.: 569-1262.

FOYER EXTÉRIEUR utilisé 5 fois, 100$ ferme. Tél: 562-7181

FOYER SELKIRK avec cheminée. Franklin avec cheminée. Porte pare-étincelles pour foyer, fini laiton, très bonne cond. Tél.: **875-3524**

FRIGIDAIRE CONGELATEUR commercial, 6 portes de 2 pi., avec compresseur. (220), contrôle, utilisé 3 mois, 562-4071

FRIPERIE B.G. 820 Belvédère Sud, coin Galt. 1er étage. Liquidation 2$, du morceau. Sous-sol **1.00$** du morceau. BIENVENUE A TOUS

FRIPERIE DU QUARTIER 1250 Belvedere sud, vêtements de grande taille demandés. Tél.: 562-1057 apr. 17 h.

FUSIL CALIBRE 12 Semi-aut. Remington. Après 17h au **563-7377**

GRANGE 36x36 À DÉBÂTIR le plus tôt possible, pour le bois. Prix minime. Tél.: 569-5792.

GROSSES BUCHES de tilleul pour sculpture à vendre. Tél.: **562-3586**

GROSSE VENTE de vêtements et quelques meubles. 489 Galt ouest, à l'arrière par la ruelle Daigle. sam. et dim. **TOUT DOIT ÊTRE VENDU!**

LAVEUSE A PRESSION R.K. industrielle, 1000 lbs, très propre, 600$, 846-2026

LAVEUSE À PRESSION MS industrielle, 3 000 lb, avec jet rotatif, 1 700$. **LAVEUSE À PRESSION**, avec réservoir 45 gallons, 700$. 832-4870

LECTEUR POUR BOISSON 4 lectures + 70 bouts adapteurs. Jour: 821-3969; soir: 846-1486.

LIQUIDATION DE PLANCHERS DE BOIS FRANC Plancher flottant Composantes d'escalier Tél.: 819-832-4464, Alain.

LIT ORTHOPÉDIQUE dos et jambes ajustables, commande électrique: 400$. **849-6147**.

LIT SIMPLE SUPERPOSÉ en tubes, blanc, 150$. **864-0405**

MACHINE À COUDRE NEUVE **Meuble pour télé** avec place pour système de son à l'intérieur, 50$.; petit congélateur. Tél: **346-2369**.

MACHINE À MÉCHOUI ultra-moderne, tout inoxydable, capacité de cuisson jusqu'à 250 personnes. Après 18h au 849-4145.

APPELEZ TÔT !

564-0999
107-05003x

221 DIVERS À VENDRE

*** MATELAS ***
Quelle que soit la GRANDEUR et le PRIX que vous voulez payer, si vous ne le trouvez pas chez nous, vous ne le trouverez probablement nulle part ailleurs.
*** FUTONS ***
Chez le spécialiste du matelas
DISTRIBUTION R. FORTIER
1028 Wellington Sud, Sherb.
562-7174

MERCURY SABLE 1987, moteur V6, 3 L, pour pièces. **MOTEUR** de bateau 25 forces. **MOTEUR et TRANSM.** de Chrysler 5.2 L (318). **FOYER** au bois avec porte vitrée. Tél.: **562-4562**.

MEUBLES ANCIENS à vendre. Mob. salon victorien 5 pces, 2 bureaux, 2 lit 39 po en acajou, 1 lit de 54 po, 1 coffre bombé, chaises berceuses "press back", chaises Windsor, chaises hautes à "press back". Armoire en lattes. Peinture sur toile. Ancien jouets, etc. Tél.: **823-2016**

MEUBLE TÉLÉ, VIDÉO, radio, en chêne stratifié, sur roulettes. 58x53, porte vitrée teintée et porte coulissante. Tél.: 566-5502.

MINI CHAÎNE MAISON, divan 3 places; fauteuil; meuble audio/bibliothèque; ordinateur; skateboard; vidéo. Manteau Polo Sport. Dany: 572-8201, 832-4776

MOB. SALON 2 causeuses, 1 fauteuil, 3 tables. Vélo sport, 26 po, 18 vit. Échelle 16 pi, ext. à 32 pi. Tél.: 864-4027.

MOTEUR DE BATEAU Johnson 15 forces, très propre. Scie de boucher "Butcher Boy". **888-2492**

MOTEURS KOHLER industr., 8 et 12 forces, 350$ et 500$. AUSSI HONDA CX 500, 1982. Tél.: 843-8132.

NIVEAU D'ARPENTEUR Wild, avec trépied aluminium. Demande 450$. 566-2282

NOUVEL ARRIVAGE arbustes: Spirea, hydrangea, chevrefeuilles, weigela, prunus, lilac, potentilles, rosiers, etc.. 3 pour 10$ **FERME ROBERGE 563-0247**

NUDISME Gens libérés, chalets à louer, brochure gratuite, Adam et Eve. 819-336-4320

ORDINATEUR 386 avec imprimante et clavier, 175$. 562-1155 samedi et sur sem.

PETIT CONGÉLATEUR 7.50 pi.cu., 100 $; tente-roulotte 4 pers., 500 $ nég. (avec répar.); Go-Kart, 100 $; Iguana vert avec tous access. incl. 300 $. 847-4143

PISTOLET RAMSET à balle pour clous dans le béton, état de neuf, 125$. Épluchette de blé d'Inde ou conserve: poêle au propane avec grand réservoir, 175$. Tél.: 562-4901.

PLANCHERS DE BOIS FRANC Chêne, frêne, érable, merisier, etc. Escaliers rampes 1-800-453-2457

PLANCHES DE CÈDRE équipement de restauration, d'épicerie et boucherie. Tél.: 348-1755

PNEUS: 235/85R16, 215/85R16 (jantes Dodge), 950x16.5, 225/76, 235/75R15, 205/70R15, 195/65R15, 205/75R14, 185/70R14, 175/70R14, 85/93, 185/70R13, 175/70R13, 155/80R13. Aussi remorque 6x12. Mécanique: 28$/h. **562-8554**.

PNEUS USAGÉS à partir de 25$, posés et balancés. 845-4530, garage.

POÊLE À L'HUILE en fonte 1998, servi 1 saison. **HOTTE** blanche Venmar. **846-0485**.

POÊLE COMB. LENTE Héritage + cheminée préfabriquée 2100 degrés. Faut voir! Tél: 563-6750

POÊLE COMBUSTION LENTE 3 ans d'usure. 125$. AUSSI attache remorque ("hitch") pour Intrépid, Concorde, Eagle Vision 93 à 97, presque neuve, 125$. Tél.: 845-4785

POÊLE POUR CHALET Très propre. Tél.: 849-3001.

POLISSEUSE 20 PO. 2 vitesses, + auto-récureuse modèle 20 T Windsor, les 2 impeccables, 450-776-1005

★ POMMES ★ Melba, Vista Bella, autres. Spécial: 10 lb / 3,50$. Au **Verger L'Espérance**: 562-5882

PONCEAUX FORESTIERS en acier usagé, 18 et 20" diamètre, 5 $/pi. linéaire. Tél.: **820-8952**

PORTE D'ACIER 34 po avec poignée et fenêtre, 100$. Martin au **823-7036**

PORTE DE GARAGE en aluminium blanc, isolation R17, avec fenêtres, 8 pi de large x 7 pi haut, 2 ans d'usure, 350$. **Porte-patio** recouverte de vinyle, 5 pi de large x 80 po haut, très propre, 225$. (819) 846-3218

PORTES DE DOUCHE, 3 sections. Toilette + lavabo, blanc, propre, 75$ pour le tout. Tél.: 569-7106.

POULET DE GRAIN 1.70 $/lb. Réservez tôt. Prochain abattage en septembre. 569-9182 ou 878-3707

QUAI FLOTTANT 5 sections de 5x8, 1500$. Tél.: 572-3700.

RAMPE POUR HANDICAPÉ 19 pi de long, treuil 4x4 12 v., scie radiale Ryobi 120 v., 11 amp., 849-7606.

REMISE ALUMINIUM 5x8, pour camping ou autre, 85$. Tél.: 846-1321.

REMORQUE 4X8 NEUVE, 695 $. 564-4635

★ REMORQUE À CHEVAUX, ★ 2 places, avec freins. VOITURE à chevaux, 8 places. TRACTEUR À GAZON, Case 12 hp, hydrostatique avec pelle. ATELAGE simple à bricole (1000 à 1200 lb). SLEY antique pour 2 personnes. DACTYLOS électrique. ORDINATEUR pour pièces. Tél: 450-777-7472

REMORQUES À VENDRE 4 x6 pi., 4 x7 et 4 x8, régul. et tandem, à partir de 525 $. Pour info. 832-3963

SAXOPHONE Tenor, Vitto, 895 $; table de pic-nic en bois traité, vis et boulons, 100 $; 0G Fitness Strider pour la forme physique, 250 $. Tél. 864-4476

SCANNER REALISTIC PRO-29 4 bandes cell., etc. Valeur: + de 300$, pour 200$ nég. 820-1252.

SCIE À VIANDE Biro 22, en parfaite condition. Tél.: 450-539-4328

SONAR POUR PECHE. Scie "scalesaw" 7½ po. Réfrigérateur 30 po. Lave-vaisselle. Poêle de 24 po. Table de cuisine + 4 chaises. Canot 16 pieds. Moteur 2.2 Mercury. Réfrigérateur au gaz. Un 12 semi-automatique. Poêle au gaz. Un 308. 2 pompes à puisards. Machine à écrire avec écran. Tél: 564-1023.

SOUFFLEUSE COLUMBIA 8 h., cabine et démarreur, 750$. 821-2489.

STAR WARS Special Edition, série neuve. Sonia: 819-566-1410

**SYSTÈME DE S

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE (Article 102 (4))

N° Cour : 455-11-000138-993
N° Ottawa : 42-034448

Dans l'affaire de la faillite de :

LES ENTREPRISES JEAN-MARIE CHOINIERE INC., Corporation légalement constituée ayant son siège social au 600, rue Mudgett, Sutton (QC) J0E 2K0

AVIS est, par les présentes donné que la faillite de *Les Entreprises Jean-Marie Choinière Inc.* est survenue le 21 juin 1999 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **13e jour d'août 1999, à 10 h 00** de l'avant-midi, au bureau du syndic Samson Bélair/Deloitte & Touche, 74, rue Court, dans la ville de Granby, dans la province de Québec.

Daté de Sherbrooke, ce 22e jour de juillet 1999.

SAMSON BÉLAIR/ DELOITTE & TOUCHE INC.
Syndic et gestionnaires
Denis Fortier, c.a., syndic
3425, rue King Ouest, bureau 200
Sherbrooke (Québec) J1L 1P8
Téléphone : (819) 564-0384

Samson Bélair Deloitte & Touche

03044

Ville de Bromptonville

APPEL D'OFFRES

PROJET :
parc industriel - Prolongement du boulevard Industriel Ouest - Construction des infrastructures - dossier : BRM-109-013
PROPRIÉTAIRE :
Ville de Bromptonville
133, rue Laval
Case postale 610
Bromptonville (Québec) J0B 1H0

LA VILLE DE BROMPTONVILLE demande des soumissions pour la construction d'aqueduc, d'égout, de fossés et de fondation granulaires sur environ 63 mètres de longueur. Les soumissions doivent être présentées en trois exemplaires dans une enveloppe sur laquelle le soumissionnaire doit être clairement identifié.

OBTENTION DES DOCUMENTS ET PRIX
Le dossier d'appel d'offres pourra être obtenu aux bureaux du Groupe STEICA inc. au 316, 12e Avenue Sud, Sherbrooke, à partir de 13 h 30, le lundi 9 août 1999 sur remise en argent ou sous forme d'un chèque visé ou d'un mandat-poste fait à l'ordre du Groupe STEICA inc. et au montant de soixante-dix dollars (70 $) (TPS et TVQ incluses) NON REMBOURSABLE, et après l'avoir réservé par téléphone.

CAUTIONNEMENTS
1- un cautionnement de soumission ou un chèque visé fait à l'ordre de LA VILLE DE BROMPTONVILLE au montant au moins égal à 10% du montant de la soumission et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours;
2- une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution équivalant à 50% du montant du contrat et un cautionnement pour gages, matériaux et services équivalant à 50% du montant du contrat.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Les soumissions seront reçues au bureau municipal situé au 133, rue Laval à Bromptonville, le mardi 17 août 1999 jusqu'à 15 h 00 et seront ouvertes subséquemment au même endroit.
LA VILLE DE BROMPTONVILLE ne s'engage à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.
5 août 1999
Mme Réjeanne Gagnon, Greffière adjointe
1003493

Le Groupe **Steica** Inc.
Consultants en Environnement Ingénierie et Urbanisme

VILLE DE **MAGOG**

APPEL D'OFFRES

Projet :
Quai de Magog
950, rue Promenade
Magog (Québec)
Pavillon thématique
Propriétaire :
Ville de Magog
7, rue Principale Est
Magog (Québec) J1X 1Y4
Architectes :
Tardif, Laberge-Montambault, Pomerleau, architectes, S.E.N.C.
2630, rue King Ouest, bureau 100
Sherbrooke (Québec) J1J 2H1
Ingénieurs en structure :
Comtois-Blouin et associés inc.
2910, boul. Portland, bureau 3
Sherbrooke (Québec) J1L 1T1
Ingénieurs en électricité :
CIMA+, société d'ingénierie
3385, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1P8

La Ville de Magog, propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'un pavillon thématique au quai de Magog au 950, rue Promenade, Magog (Québec).
Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes au 2630, rue King Ouest, bureau 100, à Sherbrooke (Québec), à partir du mardi 10 août 1999, contre un chèque visé non remboursable de cinquante (50 $) dollars, taxes incluses, émis au nom de l'architecte.
Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'un montant égal à dix pour cent (10 %) de la soumission à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et pour une garantie des obligations pour gages, matériaux et services, le montant de chacune d'elles correspondant à 50 % du prix du contrat.
Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).
Les soumissions seront remplies sur le formulaire préparé à cet effet et remises (1 original et 1 copie) dans une enveloppe cachetée portant la mention « SOUMISSION QUAI DE MAGOG » et adressée au bureau du greffe, Ville de Magog, 7, rue Principale Est, Magog (Québec) J1X 1Y4, à l'attention de Me Martine Savard.
Les soumissions seront reçues à l'adresse ci-haut mentionnée jusqu'à 11 h, heure en vigueur localement le mardi vingt-quatrième (24e) jour du mois d'août 1999.
Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables des sous-traitants, des garanties qu'ils entendent exiger d'eux, de leur solvabilité et du contenu de leur soumission. Ils doivent s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.
Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Me Martine Savard, greffière
03481

Ville de Bromptonville

Ville de Bromptonville

Soumission publique VENTE CAMION

La Ville de Bromptonville veut vendre un véhicule de marque GMC modèle Sierra 2500, 4 roues motrices, année 1985, moteur diesel, 4 vitesses dont le kilométrage est de 128 000 kilomètres. Le châssis de ce véhicule a déjà été réparé.
Les intéressés pourront le visiter du **lundi au vendredi entre 8 h 30 et 16 h** en se présentant à l'hôtel de ville situé au 133, rue Laval à Bromptonville. Les soumissions devront être déposées **le ou avant le jeudi 26 août 1999 à 15 h**. Le conseil de ville se garde le privilège de n'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.
Une formule de soumission sera disponible aux intéressés à l'adresse mentionnée précédemment.
Donné à Bromptonville, ce 7e jour d'août 1999.

Rosaire Maheux,
Contremaître
Tél. : 846-2757
03480

Ville de Coaticook

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION - FOURNITURE D'UN ÉLÉVATEUR ET D'UNE CARROSSERIE EN FIBRE DE VERRE

La Ville de Coaticook demande des soumissions pour la fourniture d'un élévateur à nacelle de type «manutention de charges» et d'une carrosserie en fibre de verre.
Le devis est disponible au bureau des Ateliers municipaux au 77, avenue de la Gravière, Coaticook (Québec) J1A 3E5. Pour information, veuillez communiquer avec le soussigné au (819) 849-6331.
Les soumissions scellées devront nous parvenir dans des enveloppes portant la mention **«ÉLÉVATEUR À NACELLE»** au bureau des Ateliers municipaux au 77, avenue de la Gravière, Coaticook jusqu'à **15 h, le jeudi 2 septembre 1999**. Elles seront ouvertes publiquement le même jour à la salle du conseil au 150, rue Child, Coaticook à 15 h 15.
La Ville de Coaticook ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues et dénie tout droit à ce sujet.
Donné à Coaticook, ce quatorzième jour de juillet 1999.
Simon Morin
Directeur Hydro-Coaticook
02525

Ville de Sherbrooke

APPEL D'OFFRES

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :
EVALUATION RÉINSPECTION DES IMMEUBLES - APPEL D'OFFRES 89

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Service des ressources matérielles, division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc «A», Sherbrooke (Québec) J1H 5G7.
Les soumissions seront reçues à la division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc «A», Sherbrooke, jusqu'à 14 h (heure locale), le 20 août 1999, date et heure de l'ouverture publique des soumissions.
Quel que soit le mode d'expédition que le soumissionnaire choisit d'adopter, sa soumission doit, pour être validement reçue, se trouver physiquement à la division approvisionnement avant le délai mentionné ci-haut.
La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Guy Lacharité
Chef de division
Approvisionnement
1003504

APPEL D'OFFRES

Dossier 822242-01

VENTE D'UN IMMEUBLE À WEEDON

Désignation : Un immeuble comprenant un terrain d'une superficie approximative de 5 000 m.c. sur lequel est construit un édifice à bureaux d'une superficie approximative de 636 m.c., le tout situé au 520, 2e Avenue à Weedon.

Conditions de vente : Toute soumission doit être conforme aux conditions décrites dans la documentation de cet appel d'offres.

Visite des lieux : Sur rendez-vous.

Renseignements et documentation : Denise Trudel (poste 3329) ou Hugues Proulx (poste 3330) au (418) 646-1766.

Date et heure limites de réception des soumissions : Le jeudi 16 septembre 1999 à 15 h à Sainte-Foy. Les soumissions devront être accompagnées d'un dépôt sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec, au montant de 10 000 $. Les soumissions seront valides pour quarante-cinq (45) jours à compter de la date de clôture.

La Société n'est pas tenue d'accepter la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Pierre Babineau, ing., MBA
Vice-président à la gestion des espaces et des immeubles

Société immobilière du Québec
www.siq.gouv.qc.ca

AVIS PUBLIC
Vente d'automobiles

Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke — CENTRE 24-JUIN Formation professionnelle

Avis public est par les présentes donné que la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke, par l'entremise du Centre de formation professionnelle 24-Juin, met en vente les automobiles dont la liste suit :

1. Néon 1998, 4 portes
- climatiseur
- moteur 4 cylindres, 2,0 litres
- transmission automatique
- vitres électriques
- toit ouvrant électrique
- coussins gonflables
- 233 milles

* Mise à prix : 10 500 $

2. Cavalier 1997, 2 portes
- moteur 4 cylindres, 2,2 litres
- climatiseur
- coussins gonflables
- freins A.B.S.
- transmission automatique
- 2 595 milles

* Mise à prix : 9 500 $

3. Pontiac Grand-Am SE 1999, 4 portes
- moteur 3,4
- climatiseur
- coussins gonflables
- freins A.B.S.
- vitres électriques
- transmission automatique
- 11 000 km

* Mise à prix : 17 000 $

Veuillez noter que ces automobiles étaient accidentées et ont été réparées par les élèves du Centre de formation professionnelle 24-Juin, département de carrosserie.

- Ces automobiles sont vendues telles que vues, sans aucune garantie.
- La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.
- Seuls les prix unitaires seront acceptés et les automobiles pourront être vendues en un tout ou séparément.
- Les offres seront reçues jusqu'au ***jeudi 19 août 1999 à 14 h*** dans une enveloppe scellée et remises au secrétariat général du Centre 24-Juin, situé au 639, rue du 24-Juin, Fleurimont.
- Pour voir les véhicules, se rendre à l'atelier de carrosserie au local F-1-007 ou communiquer avec M. Patrick Demers au 822-5420, poste 262.

L'HORAIRE DES VISITES EST LE SUIVANT :

Jeudi 5 août 1999	**8 h 30 à 11 h 45**	**13 h 00 à 16 h 30**
Vendredi 6 août 1999	**8 h 30 à 11 h 45**	**13 h 00 à 16 h 30**
Lundi 9 août 1999	**8 h 30 à 11 h 45**	**13 h 00 à 16 h 30**
Mardi 10 août 1999	**8 h 30 à 11 h 45**	**13 h 00 à 16 h 30**

En foi de quoi j'ai signé à Sherbrooke, le 3 août 1999.

Pierre Gagnon,
Secrétaire général
03039

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN

Pour M. Harold Donaghy, 1000, rue Westmount, Ayer's Cliff, Québec, le dimanche 15 août à 11 h 00 précises.
SERONT VENDUS : collection de 400 assiettes de collection, comme Elvis Presley, Marilyn Monroe; un service de 12 Gone with the wind, Elvis aux portes de Graceland, Canada's Big Game, Vie de campagne et plusieurs autres trop nombreuses pour être énumérées. ens. de deux causeuses victoriennes; chiffonnier, 5 tiroirs; lot de livres antiques, quelques-uns de 1882; paire de lampes triple intensité; berceuses à dossier imprimé; table à panneau; deux chaises Duncan Phyfe; deux vases en laiton; tables antiques; mobilier de chambre complet; ens. divan et causeuses; 2 radios; table rondes avec 2 panneaux et 4 chaises; table à café Provincial français et deux tables de bout; petit télécouleur et support; bureaux variés; lot d'assiettes murales; tables chromées; leviers; aspirateur Electrolux, comme neuf; balai à tapis; lampes variées; humidificateur; réfrigérateur brun Kelvinator; cuisinière amande Kelvinator; laveuse et sécheuse Kenmore; congélateur Kenmore, genre coffre; satellite complet pour T.V., 1000 cartes de hockey, couvre-lits, 2 chevaux en besque, autres articles trop nombreux pour être énumérés.
Spécial de l'encan : Gran Marquis LS Mercury 1994, tout équipé, avec demi-toit en viyle, seulement 28 000 km, couleur prune, comme neuf.
Note de l'encanteur : ne manquez pas cet encan très intéressant.
Cause de l'encan : M. Donaghy s'installe dans une résidence pour retraités
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises.
Pour plus d'informations :
ROSS BENNETT, encanteur bilingue
Sawyerville, Québec
(819) 889-2840 ou 572-5609 03507

Abonnez-vous à **LaTribune** **564-5466**

Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646 Encore plus près de vous

ANDRADE Luis Vincente

À Fleurimont, le 5 août 1999, est décédé monsieur Luis Vincente Andrade, à l'âge de 69 ans, époux de Aurora Duarte, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Andrade repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc.
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le lundi 9 août 1999, à 11 h, en l'église St-Patrick's Church de Sherbrooke. Il y aura incinération et inhumation des cendres à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Andrade laisse dans le deuil ses filles: Joan (Russell Sangster); Katherine (André Poulin); ses petits-enfants: Christina, Michael, Samuel, Gabriel; sa belle-soeur: Marcilia; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 7e étage du CUSE site Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Andrade. En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**3330, rue King Ouest, bur. 150, Sherbrooke, Qc., J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.

DESHAIES Béatrice

A la Maison Aube-Lumière, le 3 août 1999, est décédée mademoiselle Béatrice Deshaies à l'âge de 66 ans, fille de feu Marc Deshaies et de feu Juliette Sennevile, demeurant à Sherbrooke. Mademoiselle Deshaies repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke, Qc.
Tél.: 819-565-1155; Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas,prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le samedi 7 août 1999, à 14 h, en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel, lundi 9 août 1999. Outre son grand ami Roger Lapointe, mademoiselle Deshaies laisse dans le deuil sa soeur: Marie-Claire (Gilles Ménard); son frère Gérard (Huguette Ménard); ses neveux, nièces: François Ménard (Karine Grenier); Marcel Ménard (Mélanie Fullum); Sylvie Ménard (Mansour Sène); Stéphane Deshaies; Annie Deshaies (Daniel Bolduc); Nicholas Deshaies; elle laisse également ses petits-neveux et nièces: Raphaël G. Ménard; Alexandra F. Ménard; Cyril et Jérémie D. Bolduc; son oncle Elphège Deshaies; ses tantes: Dorothée; Élizabeth (Roland Bellamy); Lucille Deshaies et Germaine Fréchette (feu Louis-Paul Deshaies); autres parents et de très nombreux amis. En guise de sympathie, des offrandes de messes ou des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220 rue Kennedy N, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7 et à **L'ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE,** 555 rue Murray local 5547, c.p. 281, Sherbrooke, Qc. J1H 5J1, seraient grandement appréciés de la famille.

BEAURIVAGE Madeleine (Houle)

A La Canne d'Or, le 26 juillet 1999, est décédée madame Madeleine Houle, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Wilfrid Beaurivage, demeurant à Wotton. Madame Houle repose au:

Centre Funéraire Dupuis Inc.
765 rue Gervais
Wotton, Qc.
Tél.: 819-879-2424
Fax: 819-879-4406
Laurent Bellerose Rep.

Heures de visites jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 7 août 1999, à 11 h, en l'église St-Hippolyte de Wotton. Inhumation au cimetière de Wotton. Madame Houle laisse dans le deuil ses enfants: André (Jeanne Charland), Garthby; Monique (Jean Mercier), Sherbrooke; Marcel (Lise Paquin), Québec; Guy (Micheline Castonguay), Québec; Hélène (Jean Ouellette), Drummondville; Suzanne (François Pellerin), St-Adrien; Rock (Renée Roy), Wotton; Manon (André Bissonnette), Danville; ses petits-enfants: Lucie, Chantal, Martin, Serge, Carl, Dave, Annie, Nicolas, Josée, Marc, Patrick, Hugo, Mathieu, Vincent, Caroline, Mélanie, Éric, Tina, Janie, Nick, son frère et ses soeurs: Donald, Sherbrooke; Violette (feu Florent Vaillancourt), Wotton; France (Bernard Couture), Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs: Ursule Roy (feu Richard Houle), Wotton; Elodien Beaurivage (Simone Champagne), Asbestos; Armand Chrétien (feu Olivette Beaurivage), Sherbrooke; Antoinette (feu Victorien Beaurivage), Wotton; Lucille (feu Émile Beaurivage), Sherbrooke; autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Résidence La Canne D'Or pour les bons soins prodigués à madame Houle. En guise de sympathie des dons à **LA SOCIETE CANADIENNE DU CANCER,** 3330 King O., Sherbrooke J1L 1C9 ou à **LA FONDATION DU CUSE,** 3001, 12e avenue nord, Sherbrooke, Qc, J1H 5N4, seraient très appréciés.

IN MEMORIAM
En faisant un don en mémoire... vous cultivez l'espoir
Un don à la Société canadienne du cancer: quelle façon éloquente de rendre hommage à la mémoire d'un être cher.
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER — CANADIAN CANCER SOCIETY
RÉGION DE L'ESTRIE
3330, rue King Ouest, bureau 130
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9
Tél.: (819) 562-8869
Fax: (819) 562-5870

IN MEMORIAM

ANDRADE (M.Luis Vincente) 69 ans, Sherbrooke
BEAURIVAGE (Mme Madeleine) 84 ans, Wotton
BERGERON (Mme Antoinette) 93 ans, Sherbrooke
BOUTIN (Mme Louise) 56 ans, Sherbrooke
BRUNEAU (Mme Florence) 67 ans, Sherbrooke
DESHAIES (Mme Béatrice) 66 ans, Sherbrooke
GAUTHIER (Mme Yolande) 70 ans, Sherbrooke
HANFIELD (M. Alphonse) 73 ans, Sherbrooke
JOLIN (M. Jean-Pierre) 49 ans, Orléans, Ont.
LABBE (Mme Georgianna) 96 ans, Sherbrooke
LAHAIE (M. Léo-Paul) 81 ans, Drummondville
LAPIERRE (Mme Noella) 82 ans, Lambton
LEFRANCOIS (Mme Georgette) 54 ans, Queechee, VT,
MARTINEAU (Mme Émilie) 20 ans, Drummondville
MARTEL (M. Urbain) 81 ans, Sherbrooke
MOREL (Mme Louise) 70 ans, Ottawa

SEAF — L'Assurance des frais funéraires à peu de frais.
569-2538
1 800 656-3629
01148

MOREL Louise (Roy)

A Ottawa, le 4 août 1999, est décédée madame Louise Roy Morel, à l'âge de 70 ans, épouse de monsieur Étienne Morel demeurant à Ottawa autrefois de Sherbrooke, propriétaire de la Bijouterie Morel. Madame Morel repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke, Qc.
Tél.: 819-565-1155; Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas,prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Funérailles, le samedi 7 août 1999, à 11 h, en l'église Lennoxville United Church. Inhumation au cimetière Malvern de Lennoxville. Outre son époux, madame Morel laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Kathy King); Lise Morel (Grant Schaper); ses petits-enfants: Mathew et Vanessa; ses soeurs: Gaby (Frank Harper); Angèle (Al Davidson); ses beaux-frères et belles-soeurs: Louis Morel (Yolande); Samuel Morel; Marie-Anna Morel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION CANADIENNE POUR LE PARKINSON, DIV. DU QUÉBEC,** 225 de la Présentation, bureau 315, Dorval, Qc, H9S 3L7, seraient grandement appréciés.

Suite des avis à la page suivante

GRANIT KÉNÉBEC
- Monuments - lettrage au cimetière
- Nettoyage, réparation
- Service à domicile, etc.

10% sur charcoal
Pour mieux vous servir, nous sommes maintenant ***ouvert le samedi et le dimanche***
Usine : 364, route 220, Saint-Élie-d'Orford
(819) **829-9542**
Louis Rouleau, rés.: (819) **843-5066**
01999

Directement du manufacturier
Monuments personnalisés
Choix de couleur
Vente au détail
Granit Orford Monuments Inc.
Réal Gaudreau prés
843-8443
10295, rue Panorama, Deauville
01840

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ATTENTION!
30 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LA VENTE AUX ENCHÈRES.
SPÉCIALITÉS : COMMERCES ET RÈGLEMENTS DE SUCCESSION
MARCEL CUSSON
522C, rue Marie-Victorin, Verchères, Québec J0L 2R0
(450) 583-6591 - Pagette : 888-7498
026343

CANADA
NO : 450-32-003481-975
DISTRICT DE ST-FRANÇOIS
BREF D'EXÉCUTION
EDUCA-MAC

Partie demanderesse

c.

ALAIN ROUSSEAU

Partie défenderesse

Le 17e jour d'août 1999 à 11 h 00, au 925, rue St-Jacques, Ascot, district de St-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Alain Rouseau, saisis en cette cause, consistant en : 4 pneus d'hiver Pacemark; 1 scie circulaire BD; 1 bureau en bois, 6 tiroirs; 1 caméra Kodak Star 235; 1 caméra Vivitar 220PZ; 19 disques laser différents et autres objets énumérés au procès-verbal de saisie.
Condition : comptant et/ou chèque visé
Information :
Rock Guertin, huissier
03516

REMERCIEMENTS

« Seigneur, vous m'avez appelée près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux. »

Un merci sincère s'adresse à vous tous, chers parents et amis, pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

JULIE BLAIS
survenu le 4 juillet 1999

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Ses parents : Jean-Paul (Sylvie) et Rachel (Claude); sa soeur Caroline (François); son frère Patrick (Marie-Ève); son filleul Cédric.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
03153

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

CÉCILE BERGERON ROY

décédée le 1er août 1999

Un an que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.

Une messe sera célébrée le 8 août 1999 à 11 h en l'église Sainte-Praxède de Brompton.

Ses enfants Richard, Diane, Jean-Claude et Réjean.

Parents et amis sont invités à y assister.
03154

Décès, Prières, Remerciements

BERGERON Antoinette (Boisvert)

—

À la Maison Reine-Marie Inc., samedi le 31 juillet 1999, est décédée madame Antoinette Boisvert, à l'âge de 93 ans, épouse de feu Eugène Bergeron, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les denrières volontés de madame Bergeron, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844

REMERCIEMENTS au SACRÉ-COEUR pour faveur obtenue
G.L. 02185

Louise Lanctôt, dir. gén.
Monique Bibeau, dir.

Funérailles samedi le 14 août 1999, à 10 h 30, en la Cathédrale St-Michel. Madame Bergeron laisse dans le deuil ses enfants: Maurice (Georgette Lemieux); Rita (feu Claude Papillon); elle était également la mère de feu Gisèle (Gérard Bureau) et de feu Ernest (Lucille Binette); sa belle-soeur: Alphonsine Bergeron (feu Rodolphe Barsalou); ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces et autres parents et amis.

BOUTIN Louise

—

A la Maison Aube Lumière, le 5 août 1999, est décédée madame Louise Boutin, à l'âge de 56 ans, conjointe de Gérald Labonté, demeurant à Sherbrooke. Madame Boutin repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, dir. gén.
Monique Bibeau, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et 19 h à 22 h. Jour des funérailles, vous rendre directement à l'église. Funérailles, samedi le 7 août 1999, à 14 h 30 en l'église Très St-Sacrement. Les cendres seront déposées au cimetière Elmwood.Outre son conjoint, madame Boutin laisse dans le deuil ses filles: France Beaudin (Punisa); Nathalie Beaudin (Alex); sa petite-fille: Zoé; sa mère: Yvonne Leclerc (feu Valère Boutin); ses frères et soeurs: Jacques, Jacqueline, Armande, Carmen, Céline, Madeleine, Rachel, Christiane, Pierre, Annie, Claire, Roger, Marcelle, Suzanne. Elle était aussi la soeur de feu Jean et de feu Jule. Elle laisse également dans le deuil sa belle-mère: Marie-Anna Ward (feu Léon Beaudin); plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel et les bénévoles de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à madame Boutin. En guise de sympathie des dons à: **LA MAISON AUBE-LUMIERE**, 220 Kennedy Nord, Sherbrooke Qc, J1E 2E7, seraient appréciés de la famille.

BRUNEAU Florence (Paquette)

—

À la Résidence Haut-Bois, le 5 août 1999, est décédée madame Florence Paquette, à l'âge de 67 ans, épouse de Conrad Bruneau, demeurant à Sherbrooke. Madame Bruneau repose à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short
Sherbrooke, Qc.
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Louise Lanctôt, dir. gén.
Mario Lemaire, dir.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 20. Funérailles, le lundi 9 août 1999, à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Les cendres seront déposées au columbarium du cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Bruneau laisse dans le deuil ses enfants: Carole (Pierre Grondin); Réal (Patricia Macaulay); Céline (Daniel Boisvert); Normand (Dominique Dutil); Jeanne (Yves Marquis); ses petits-enfants: Julie, Alexandre, Élizabeth, Amélie, Louis-Philippe, Marc-Antoine, Jean-Sébastien, Mathieu, Miguel, Olivier, Émilie, Katerine, Valérie, Mélissa, Jean-Philippe; ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis.

GAUTHIER Yolande (Lacharité)

—

Au CUSE site Fleurimont, le 3 août 1999, est décédée madame Yolande Lacharité Gauthier, à l'âge de 70 ans, épouse de feu Conrad Gauthier, demeurant à Sherbrooke. Madame Lacharité Gauthier repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, dir. gén.
Monique Bibeau, dir.

Heures de visites: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 40. Funérailles, le samedi 7 août 1999, à 10 h, en l'église Sainte-Famille. Madame Gauthier laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Lucie Lagueux); Michel (Fernande Leroux); Lyne; ses petits-enfants: Andrée et Michelle; Mylène, Kevin et Tanya; Jonathan et Rebecca; son frère Jean-Paul Lacharité; ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

HANDFIELD Alphonse (Nadeau)

—

A Sherbrooke, le 5 août 1999, est décédé monsieur Alphonse Handfield (Nadeau), à l'âge de 73 ans, époux de Huguette Hurdle, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Handfield repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc.
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: SAMEDI, le 7 août 1999 de 19 h à 22 h. DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, lundi 9 août 1999, à 10 h 30 en l'église Marie-Reine du Monde de Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Handfield, laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Stéphane Maurice), Fleurimont; Manon Hurdle (Guy Lacroix), Rock Forest; Yves Hurdle (Solange Côté), Sherbrooke; Josée Hurdle (Serge Lachance), Thetford Mines; ses petits-enfants: Marie-Pier, Joannie, Catherine, Jasmain, Émilie, Alexandre, Benjamin, David; sa soeur: Eva Nadeau (Frédérick Harron); ainsi que Suzanne et Émilien Rouleau, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

JOLIN Jean-Pierre

—

A l'hôpital Général d'Ottawa, le 5 août 1999, est décédé monsieur Jean-Pierre Jolin, à l'âge de 49 ans, époux de Ginette Noël, demeurant à Orléans, Ontario. Afin de respecter les dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église en présence des cendres à compter de 13 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles le lundi 9 août 1999, à 14 h, en l'église St-Grégoire VII de Greenlay. Les cendres seront déposées au cimetière de Lamecque au Nouveau-Brunswick à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Jolin laisse dans le deuil sa fille Marie-Christine (Simon), Halifax, N-E; ses frères et soeurs: Pauline (Guy Martin); Pierrette (René Boutin); Augustin (Aline Desruisseaux); Sr. Émilienne Jolin, PSSF; Richard (Huguette Phaneuf); Diane; Bertrand (Hélène Gendreau); Micheline (Normand Raymond); il était aussi le frère de feu Paul-Émile (Laurette Viens) et de feu Colette (Peter Martin); sa belle-mère: Maria Noël, Lamecque, N-B; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bur. 130, Sherbrooke, Qc., J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.

LABBÉ Georgianna

—

A la Maison Reine-Marie, le 4 août 1999, est décédée madame Georgianna Labbé, à l'âge de 96 ans, fille de feu Gervais Labbé et de feu Rosanna Lachapelle, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Labbé, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lanctôt, dir. gén.
Monique Bibeau, dir.

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, à compter de 10 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, samedi 7 août 1999, à 10 h 30 en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière St-Philippe de Windsor. Madame Labbé laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Éva Labbé Bélisle, Armand Labbé (Marie-Rose Leblanc); Rosaire Labbé (Cécile Turgeon); Marcel Labbé (Rita Longpré); sa belle-soeur et beau-frère: Juliette Dumais (feu Henri Labbé); Napoléon Rémillard (feu Laurette Labbé); plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Maison-Reine-Marie, pour les bons soins prodigués à madame Labbé. En guise se sympathie des offrandes de messes, seraient appréciés de la famille.

LAPIERRE Noëlla (Couture)

—

À la Maison Paternelle de Lambton, le 4 août 1999, est décédée madame Noëlla Couture, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Jean-Marie Lapierre, demeurant à Lambton. Madame Lapierre repose à la:

Résidence Funéraire Jacques&Frères Inc.
120, rue Principale
Lambton, Qc.
Tél.: 418-459-3534
Fax: 418-459-6570

Heures de visite: VENDREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 05. Funérailles le samedi 7 août 1999, à 10 h 30, en l'église St-Vital de Lambton. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Lapierre laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Luc (Diane Côté), Verdun; Gervaise (Yvon Sasseville), Ville La Salle; Hélène (Claude Poulin), Lambton; ses petits-enfants: Manon, Chantal, Sonia, Brigitte, Marc-Olivier, Charles; ses arrière petits-enfants: Alexia, Kariane; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Madeleine (feu Gérard Cameron), Stornoway; Bruno (Pierrette Roy), Lambton; elle était aussi la soeur de feu Gérard (Cécile Aubin), St-Constant; feu Antonin (Rolande Fortier), Lambton; feu Joachim Lapierre (Alice Binet), St-Sébastien; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Maison Paternelle de Lambton pour les bons soins prodigués à madame Lapierre.

MARTEL Urbain

—

Au CUSE site Bowen, le 6 août 1999, est décédé monsieur Urbain Martel, à l'âge de 81 ans, époux de Valéda Turcotte, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke, Qc.
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

La date et les heures des visites ainsi que des funérailles seront communiquées dans une prochaine parution. Outre son épouse, monsieur Martel laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Jo-Anne Laporte); Micheline (Conrad Dupuis); Robert (Micheline Bird); Francine; François (Carole Roy); Anne (Jacques Messara); ses petits-enfants: Anika, Érick, Carl et Sandra Martel; Stéphane et Geneviève Dupuis; Karine et Julie Martel; Martin et Isabelle Choquette; Xavier Martel; Philippe, Charles et Alexandre Messara; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Yvette (feu Antoine Martel); Émilienne (feu Alfred Groleau); Murielle (Lionel Robichaud); Cécile (Gilles Bussières); Rita (André Lemaire); Thérèse (Roland Massé); Marina Odell (feu Conrad Martel); Laurette (feu Raymond Martel); Françoise (Valmore Lacasse); Gérard Martel (Pierrette Labonté); Jean-Marie Glaude (Luisa Giguère); Liliane (feu Adrien Lemay); Ann Harrison; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr. Alain Watier, le personnel du 6e étage du CUSE site Bowen et du CLSC Soc pour les bons soins prodigués à monsieur Martel. En guise de sympathie, des dons à la: **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bur. 130, Sherbrooke, Qc., J1L 1C9, seraient appréciés de la famille.

LEFRANÇOIS Georgette (Rodrigue)

—

À l'hôpital Mary Hitchkock au Vermont, le 25 juillet 1999, est décédée madame Georgette Lefrançois, à l'âge de 54 ans, épouse de Pierre Lefrançois, demeurant à Queechee au Vermont. Outre son époux, madame Georgette Lefrançois laisse dans le deuil ses enfants: Mirelle Labine (Étienne Hébert), Dominic Labine (Melanie Lacroix); ses petits-enfants: Valérie, Mathieu et Frederic; ses frères et soeurs: Denis Rodrigue, Marcel Rodrigue (Nathalie Poirier), Monique R. (Richard Dion), Diane R. (Roger Rancourt), Claudette R. (Pierre McKenzie), Gaetan R. (Nicole Nadeau), Donald R. (Freida Hetherington). Elle était également la soeur de feu Carmelle R. (Gaetan Plante). Elle laisse aussi dans le deuil ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, QC J1L 1C9, seraient grandemet appréciés de la famille.

REMERCIEMENTS

Très sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de

MARIE-ANGE BOUCHARD-ROY
survenu le 17 juillet 1999

nous désirons remercier tous ceux et celles qui nous ont aidé à vivre ces moments difficiles soit par leurs visites, cartes, offrandes de messes ou de fleurs.

Ses enfants : Renaud (Rollande Graveson), Céline (Jean-Louis Lepage); sa belle-fille : Laurette Drapeau; ses 16 petits-enfants ainsi que ses 15 arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 02188

2e ANNIVERSAIRE

RAYMOND POULIN

Le 14 août 1997, tu nous quittais pour un monde meilleur. Depuis ce jour, nous savons que tu es là, nous protèges et nous guides.
Tu habiteras à jamais nos pensées. Nous t'aimons.
Gisèle Line, Manon et Josée.
Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 15 août 1999 à 9 h à l'église Saint-Pie X de Magog. 02332

Remerciements

« Tendre épouse et chers enfants, je suis parti de ce monde pour un monde meilleur. Vers le ciel je m'achemine... Là je me reposerai éternellement. »

Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Vos témoignages de sympathie nous ont aidés à vivre ces heures pénibles. Nous avons été très sensibles à votre soutien, de quelque manière que ce soit, lors du décès de :

M. ROLAND MESSERVIER
survenu le 14 juillet 1999 à l'âge de 62 ans

Son épouse : Mme Marguerite Turcotte
ses enfants : Marcel (Johanne Demers); Daniel (Carole Dubé); André (Agathe Lefebvre); France (Marco Boulanger)
ainsi que ses neuf petits-enfants
vous prient de considérer ces remerciements comme personnels. 02319

REMERCIEMENTS

Nous avons prié Dieu d'en prendre grand soin, elle qui n'était que dévouement.
À la mémoire de

SIMONE CHAREST FORTIN
décédée le 21 juin 1999

Son époux Normand, ses enfants Michel, Manon, Mario, leur conjoint et les petits-enfants vous remercient très sincèrement pour votre sympathie de quelque manière que ce soit. Considérez ces remerciements comme personnels.
Que Dieu vous bénisse. 02180

IN MEMORIAM

JEAN-MARIE VIENS

AURORE FONTAINE VIENS

Vous serez toujours nos anges gardiens malgré les années qui s'ajoutent depuis votre départ, papa le 18 février 1995 et maman le 9 août 1994.

Vous vivrez dans nos coeurs à tout jamais!

Avec affection, de votre fille Carmen Viens Vaillancourt. 02330

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de

LIONEL GOBEIL
décédé le 15 août 1998

Le temps ne peut nous faire oublier ton absence.

Merci de ce que tu as été pour nous.

L'espérance et la foi dans le Christ ressuscité nous soutiennent dans l'attente des éternels rendez-vous.

Une messe sera célébrée le samedi 14 août, à 19 h, en l'église Saint-Pierre de la Patrie.

Ton épouse Estelle, tes enfants Thérèse, André, France, Jean-Pierre, Bruno, leur conjointe et conjoint, tes petites-filles Ingrid et Isadora.

Parents et amis sont invités à y assister. 02813

Remerciements

Très sensibles aux témoignages de sympathie que vous nous avez adressés lors du décès de

HAROLD MITCHELL
survenu le 6 mai 1999

nous vous prions d'accepter nos sentiments de gratitude.
Son épouse Justine, son fils Richard (Micheline) sa bru Bibiane (Feu Allan) ainsi que ses petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 03403

3e Anniversaire

Benoit Beauregard

Lawrence Beauregard

Danielle Couture

décédés le 23 août 1996

Il y a trois ans que vous nous avez quittés.
Ce vide ne sera jamais comblé.
Votre souvenir restera éternel et notre peine toujours aussi réelle.
Nous pensons souvent à vous.
Au revoir, au ciel, c'est un rendez-vous.

Les familles Beauregard et Couture
vous invitent à assister à cette messe 3e anniversaire qui sera célébrée en l'église Saint-Denis-de-Brompton, le samedi 14 août 1999, à 10 h, pour ainsi partager et rendre hommage à nos chers disparus. 02811

MESSE 5e ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

MARTIN BLANCHARD

décédé le 7 août 1994 à l'âge de 20 ans

Cinq ans déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Vivre intensément, semer le bonheur, partager l'espoir, c'était toi. Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

Une messe sera célébrée le samedi 7 août 1999 à 19 h en l'église Notre-Dame-de-Protection au 2050, rue Galt Est à Fleurimont.

Parents et amis sont invités à y assister. 02597

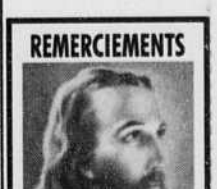
Salut Hugo!

À la mémoire de

HUGO MASSÉ
décédé le 7 août 1998

«Tu es toujours avec nous.»
Ta famille, tes «chums».
1002812

REMERCIEMENTS



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
N.D. 1002189

MESSE 1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

SUZANNE BOISCLAIR DUBOIS
décédée le 7 août 1998

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.
Une messe sera célébrée le 15 août 1999 à 11 h en l'église Saint-Joseph.
Émilien, Marc et Nathalie.
Parents et amis sont invités à y assister. 02182

REMERCIEMENTS

Tu nous as préparé à ton départ
Tu étais si sereine et pleine d'amour
Nous t'avons laissé envoler dans le ciel
avec les anges et plein de dentelle.
Nous te garderons dans nos coeurs et quand
on regardera l'heure, on pensera à toi
à moins quart.
Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

MONIQUE BILODEAU-CARON
survenu le 20 juin 1999

Son époux Gaston et ses enfants Sylvain et Gaétan. 02333

REMERCIEMENTS

« Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres. »

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MME YVONNE (ROBERGÉ) DESROSIERS
survenu le 15 juillet 1999

Ses enfants : Jean-Claude (Georgette); Pierrette (Réal); Jacques (Claudette) ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 03155

REMERCIEMENTS

«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs.»

Nous remercions sincèrement les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

ALFREDA CYR THERRIEN
survenu le 7 février 1999

Ses enfants : Marc (Chantal), Eric (Chantal), Nadia (Dominic) ainsi que ses petits enfants : Edith, Francis, Thierry, Félix et Audrey-Anne.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels. 1003157

Jeune cycliste happée mortellement

Le fuyard est arrêté aux Etats-Unis

Montréal (PC)

François Latendresse, soupçonné d'avoir heurté mortellement une jeune cycliste de 17 ans le 23 juillet à Rosemère, a été arrêté jeudi au New Jersey.

Latendresse, un vendeur de voitures de 31 ans sans antécédent judiciaire, a passé la frontière canado-américaine à Lacolle le 26 juillet, au volant d'une auto appartenant à un ami, non sans que les douaniers américains ne notent le numéro de la plaque minéralogique.

Les enquêteurs de la Sûreté du Québec (SQ) ont d'abord cru que leur suspect se cachait dans l'État de New York. Aussi avaient-ils diffusé de l'information à cet effet. Mais Latendresse avait décidé de poursuivre sa route vers le Sud et de se perdre à Maple Shade, une municipalité située non loin de Philadelphie.

Jeudi, l'enquête menée conjointement par la SQ et les policiers américains a permis de déterminer l'endroit où se cachait le résidant de Sainte-Thérèse. Des policiers municipaux de Maple Shade se sont alors présentés à un motel où Latendresse n'a opposé aucune résistance à son arrestation.

Des policiers de la SQ doivent se rendre au début de la semaine au New Jersey pour aller chercher le suspect. Entre-temps, le procureur général du Québec et son homologue américain doivent finaliser les procédures d'extradition.

Lors de son retour au Québec, Latendresse sera accusé de délit de fuite ayant causé la mort.

En vertu d'un amendement récent au Code criminel, s'il est reconnu coupable, il pourrait être condamné à la prison à perpétuité.

Quelques heures avant l'accident, Latendresse avait passé une partie de la soirée dans une brasserie. L'impact entre la camionnette et la bicyclette de la jeune Emilie Thinel a été si violent que le vélo a été retrouvé à une quarantaine de mètres de la jeune fille.

Photo Imacom-Daguerre, Claude Poulin

Du rythme et du blues...

Le bar Living Room vibre au son de son premier «Festival rythmes et blues» en fin de semaine. Jim Zeller, le Bop-pin'Blues Band (notre photo) et le Stephen Barry Band sont montés sur scène mercredi, jeudi et hier, tandis que les amateurs pourront entendre Adam Karch et Dirty Boogie ce soir, et Rock B.B. Blues demain soir.

Cadavre dépecé: un homme de 27 ans est accusé du meurtre de sa conjointe

Hull (PC)

Un résidant de Gatineau, Khaled Aboud Ka Farhan, aurait confessé à la police avoir découpé le corps d'une jeune femme retrouvé cette semaine à Gatineau, rapporte aujourd'hui *Le Droit*.

L'homme de 26 ans a été accusé hier de meurtre non prémédité et de profanation de cadavre humain.

Une partie du corps de sa conjointe, Karina Janveau, 24 ans, a été retrouvée mardi dans un conteneur à déchets derrière l'immeuble à logements qu'habitait le couple. L'autre moitié a été découverte le lendemain le long d'une voie ferrée.

Quelques heures avant que les enquêteurs de la Sûreté Gatineau-Métro ne procèdent à son arrestation jeudi soir, Khaled Farhan faisait encore encore part à la presse de son désarroi à la suite de la disparition de la jeune femme.

Farhan soutenait que Karina Janveau avait quitté le domicile conjugal dans la soirée du vendredi 30 juillet pour aller passer le week-end avec un ami.

Or, la preuve recueillie par les enquêteurs de la Sûreté Gatineau-Métro démontre que la mort de Karina Janveau remonterait au vendredi 30 juillet, soutient *Le Droit*. Mme Janveau et l'accusé auraient eu une violente dispute le soir du crime.

De plus, Khaled Farhan aurait admis dans sa déposition avoir mutilé le corps de sa compagne et ce à l'intérieur même de leur appartement, selon des informations rapportées par *Le Droit*. Il se serait ensuite débarrassé du corps de sa compagne.

Cependant, Farhan clame toujours son innocence face à l'accusation de meurtre non prémédité.

Les policiers refusent par ailleurs de révéler de quelle façon a été tuée Karina Janveau.

Khaled Farhan reviendra en cour le 11 août.

La Ronde estime ne pas employer des briseurs de grève

Montréal (PC)

La CSN a déposé hier une demande d'injonction provisoire afin d'empêcher la Société du parc des Îles d'avoir recours à des briseurs de grève.

Les syndiqués de La Ronde ont rendu public jeudi le rapport d'enquête du ministère du Travail, qui révèle 75 cas d'infraction reliés à l'embauche de briseurs de grève pour remplacer les employés en lock-out.

Après étude du rapport et consultation auprès de ses conseillers juridiques, la société a indiqué qu'elle «considère comme erronées l'analyse des faits et l'opinion de l'enquêteur qui y sont énoncées».

La direction de la société entend donc poursuivre l'exploitation de La Ronde.

Par ailleurs, des dizaines d'employés de la Ronde ont manifesté hier devant le centre administratif de Coca-Cola à Montréal.

Selon eux, Coca-Cola, l'un des commanditaires de la Ronde, se rend complice des pratiques illégales de leur employeur en restant muet dans ce conflit.

SUPER SPÉCIAL d'automne en été!

Un vrai petit « château » à Rock Forest

200 km à la ronde.

En montre au 6195, rue Fontaine à Rock Forest

Visites sur rendez-vous seulement.
Seulement 5 terrains disponibles.

Faites vite!

75 000$ TOUT INCLUS. Taxes en sus

MAISON CHÂTEAU
incluant transport, installation et raccordement de menuiserie
Dimensions: 26 pi x 36 pi x 40 pi, 2 chambres à coucher, avec verrière, salle à manger et salle de bains de luxe.

Sont également inclus: terrain 700 m ca. (ou 7 532 pi ca.), arpentage, cadastrage, certificat de localisation, connection de la maison à l'entrée municipale d'eau et d'égouts, permis de construction, terrassement en façade, entrée de cour, balcon de ciment à l'avant, pente de toit de 6/12, bardeau d'asphalte garanti 25 ans, entrée « split » en façade, plancher silencieux avec poutrelles, armoires de luxe, échangeur d'air, excavation et fondations, raccordements d'électricité et de plomberie, plastrage des joints. Le tout avec la garantie des maisons neuves de l'A.P.C.H.Q.

Possibilité de 36% remise de taxes de vente (programme des deux gouvernements)

Faites-nous évaluer votre projet selon votre terrain.

Des maisons usinées de qualité supérieure!

La Maison Usinex

De plus, super spécial sur maison victorienne, avec les mêmes options, 2 chambres et dimensions de 24x27x28x34x41 pieds = 80 000$, tout inclus, taxes en sus

Licence R.B.Q. : 8239-2745-02
Accréditées APCHQ SCHL CMHC

Heures d'ouverture:
Lundi au samedi: 9 h à 17 h
Samedi: 9 h à 16 h
Dimanche: 10 h à 15 h

114, route 214, Milan, Québec G0Y 1E0
(819) 657-4268 - Télec.: (819) 657-4998

MAURICE DUPLESSIS: 40 ANS PLUS TARD

Jusqu'aux culottes à Vaudrin

NDLR: Sûrement l'un des premiers ministres les plus célèbres de l'histoire du Québec, Maurice Duplessis a été pendant 32 ans député de Trois-Rivières et 18 ans premier ministre. Adulé ou méprisé, l'homme continue de fasciner, 40 ans après sa mort survenue en novembre 1959.

Jean-Marc BEAUDOIN

Le Nouvelliste

La réunion sous l'Union Nationale de conservateurs, de libéraux dissidents et de fervents nationalistes donnait lieu à beaucoup d'effervescence parmi les opposants au gouvernement d'Alexandre Taschereau.

L'Union nationale rassemble un élément intellectuel et nationaliste, lecteur du Devoir, qui les soutient, mais aussi un élément populaire: les chômeurs et toutes les victimes de la crise, qui en veulent au gouvernement.

Malgré tout, les libéraux de Taschereau demeurent confiants. Ils ont l'habitude et la manière de gagner les élections. Et puis le Québec vient à peine d'envoyer 60 députés libéraux à Ottawa.

Le soir du 25 novembre 1935, le gouvernement Taschereau récolte 48 sièges, mais les conservateurs en obtiennent 16 et l'Action libérale nationale, 26, ce qui fait 42 sièges pour la désignation commune de l'Union nationale.

Le gouvernement Taschereau est reporté au pouvoir, mais il sera très inconfortable. Les résultats stimulent l'opposition et en particulier Maurice Duplessis qui agit de plus en plus en véritable chef de l'ensemble des troupes de l'Union Nationale, sans égard à Paul Gouin.

Pendant que Duplessis agit, Gouin réfléchit. Alors, de plus en plus de députés de l'ALN se tournent plutôt du côté de Maurice Duplessis. D'ailleurs, plusieurs candidats de l'ALN étaient en réalité des conservateurs.

Duplessis donc consolide ses positions. Le ministre fédéral Ernest Lapointe tente de disloquer l'Union nationale en essayant de ramener les libéraux au bercail. Il échafaude toutes sortes de plans, y compris l'expulsion du vieux Taschereau pour donner la place à Gouin, rien ne fonctionne.

Taschereau tardera à ouvrir la session.

Duplessis occupera tout le terrain et ses hommes tiendront des émissions radiophoniques. Gouin, qui récite des vers et organise des petites soirées littéraires, demeure absent du décors.

Quand la session s'ouvrira enfin, Duplessis est prêt. Il foncera sur le gouvernement.

Mais le grand coup, c'est avec la convocation du Comité des comptes publics, qui n'a pas siégé depuis dix ans, qu'il le donnera. Il est prêt. Il en fait un «one-man-show».

Maurice Duplessis convoquera des fonctionnaires, mais aussi des organisateurs et des ministres libéraux auxquels il demandera des comptes. Le gouvernement Taschereau est passablement corrompu, tout le monde le sait. Duplessis en fera la démonstration.

Il démasque Oscar Bériau, organisateur libéral, qui vend au gouvernement à prix exorbitant et plus que nécessaire des plaques de signalisation et d'immatriculation. Le procureur général Charles Lanctôt, que Duplessis traite en prévenu, devra s'expliquer sur ses frais de voyage. Jimmy Valentine, trésorier du parti libéral, propriétaire d'une fabrique de verres, vend des lunettes au gouvernement, mais aussi de la papeterie. Un autre organisateur vend des quantités astronomiques de boulons, de vis, de scies, à des prix tout autant astronomiques.

Mais c'est avec le frère du premier ministre, Antoine Taschereau, que Duplessis portera un coup cruel. Cheveux blancs, fier et digne comme son frère, Antoine Taschereau sera néanmoins contraint à d'incroyables aveux. Sous prétexte que l'État ne pouvait alors pas retirer d'intérêts sur ses dépôts, il se les faisait verser dans son compte personnel. Il faisait la même chose avec les intérêts provenant des fonds de la Commission scolaire de Québec, dont il était le secrétaire.

Quant il sortit de l'audience, Antoine Taschereau n'avait plus de splendeur. Il marchait le dos voûté. Et cette fois, le grand Louis-Alexandre Taschereau était frappé au coeur.

«Je prends les intérêts de la province autant que le fait mon honorable ami des Trois-Rivières», se défendra en Chambre le premier ministre. «Pardon, pardon! Moi, je ne les prends pas, je les laisse à la province», lui répliquera sèchement Duplessis.

Le fragile gouvernement de Taschereau vacille. Mais le coup fatal restait à venir. Ancien ministre libéral et souvent mis en cause, Irénée Vautrin demanda à être entendu. Il voulait laver son honneur entaché par les questions insidieuses de Duplessis. Il aurait mieux fait de s'abstenir.

Duplessis lui fait avouer que toutes sortes de frais de séjour lui sont payés par le gouvernement de même que des frais de complaisance à beaucoup de ses amis qu'il recevait lors de voyages d'inspection dans les régions de colonisation. Mais surtout, Vautrin doit admettre que même le pantalon qu'il portait lors de ces visites avait été payé par le ministère. Avec les «culottes à Vautrin», ce fut la risée générale.

Le gouvernement de Taschereau était terrassé. À l'humiliation, on lui infligeait le ridicule. Alors, après 36 ans de service public, c'est défait et déshonoré que l'homme politique alors le plus célèbre du Québec dut se résigner à remettre sa démission.

Adélard Godbout fut assermenté comme premier ministre, les Chambres dissoutes et des élections fixées au mois d'août. Le gouvernement n'avait pas tenu le temps d'une session. Il n'avait même pas pu faire adopter un budget.

Le déclenchement des élections donna lieu à beaucoup de remous à l'intérieur de l'Union nationale.

Le principal lieutenant au Québec des libéraux fédéraux, Ernest Lapointe, tente toutes sortes de manoeuvres pour disloquer l'Union Nationale et ramener Gouin et ses députés de l'ALN dans le giron libéral. Mais rien ne fonctionne. Les troupes de l'ALN détestent le gouvernement sortant qu'ils ont quitté avec fracas.

Pendant que Maurice Duplessis s'impose comme le vrai chef, tant auprès des conservateurs que des libéraux et des nationalistes de l'ALN, Gouin tergiverse et se questionne. Un à un, on le quitte pour se ranger auprès de Duplessis, déterminé, combatif et populaire.

Philippe Hamel, qui s'inquiète des intentions réelles de Duplessis à propos des trusts de l'électricité, parvient à lui arracher une promesse signée qu'il les combattra jusqu'au bout.

Il n'y a plus d'obstacles. L'Union Nationale regroupe les libéraux libres, les conservateurs libres, tous les indépendants et tous les véritables patriotes, une coalition qui ressemble à celle qui avait porté Mercier au pouvoir. Ça respire même l'époque des Patriotes. À peu près tous les beaux esprits sont là.

Pour convaincre davantage les électeurs, on édite le Catéchisme des électeurs, qui renferme les points de vue et le programme de l'UN, sous la forme de questions et réponses... comme dans le Petit catéchisme.

De son côté, Gouin finira par renoncer à présenter des candidats et même par ne plus être lui-même candidat.

Le chemin est totalement libre pour une victoire éclatante. Elle le sera.

Le 17 août 1936, l'Union Nationale remporte 76 sièges. Les libéraux n'en ont plus que 14. Un règne libéral de 38 ans vient de prendre fin. Godbout lui-même est défait.

Dans Trois-Rivières, Duplessis prend 3176 voix de majorité à Philippe Bigué.

C'est l'euphorie. À Québec, Philippe Hamel s'écrit: «Enfin, voici l'aube d'une ère nouvelle!». Le nationaliste René Chaloult s'enhardit à menacer les députés fédéraux de constituer un parti national au fédéral s'ils continuent désormais à s'immiscer dans les affaires du Québec.

Maurice Duplessis, lui, vient de réaliser le rêve de sa vie: être premier ministre.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Marché aux puces

Marché aux puces du Club d'âge d'or de St-François-Xavier-de-Brompton, le sam. 21 août de 8h à 20h et le dim. 22 août de 8h à 16h. Inf.: 845-2904.

Scouts

Vous aimez les jeunes et aimeriez vivre des défis, pourquoi ne joindriez-vous pas, comme animateur/animatrices ou encore comme gestionnaires, le mouvement Scout du secteur Est de Sherbrooke? Inf.: 563-8588.

MRC Memphrémagog

La maison de la famille Memphrémagog accueille chaleureusement tous les nouveaux résidents de la MRC. Inf.: 868-0145.

Association des bègues

L'Association des bègues du Canada offre un soutien à toute personne bègue désireuse d'améliorer son élocution. Inf.: 1-877-353-1042.

Famille Lambert

Assemblée générale anuelle de l'Association des Lambert d'Amérique, dim. 3 octobre, à 18h30, à la Cabane à sucre Constantin, 1054 boul. Arthur Sauvé, Saint-Eustache. Réservation avant le 20 août, au (450) 682-3338.

Grands frères et grandes soeurs

Les Grands Frères et Grandes Soeurs de Sherbrooke a de nouveaux programmes de jumelage pour 1999-2000. Inf.: 822-3243.

Salon des artisans

Le Salon des artisans 2000, organisé par Artisan'ART 2000, aura lieu les samedi et dimanche 20 et 21 novembre, à la salle de l'église Notre-Dame-de-Fatima à Longueuil. Inf.: (450) 468-0933.

Santé naturelle

Session de cours pour rester en santé, s'épanouir et être au maximum du bien-être et du développement de soi. Par le Centre alternatif de santé naturelle.Inf.: 566-8311.

Choristes

L'Ensemble vocal de Sherbrooke, choeur mixte spécialisé en chant choral classique, principalement en musique sacrée, chante des chefs-d'oeuvres des plus grands maîtres de la musique. Inf.: 822-1288.

L'AQEPA

L'AQEPA-Estrie 05 recherche des bénévoles pour son importante campagne de levée de fonds dans les municipalités des MRC d'Asbestos, Coaticook, du Granit, du Haut-St-François, Memphrémagog et de Sherbrooke. Appelez avant le 15 août. 1-800-212-7372.